

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

本報今日隨報附送「彩色華僑」一報 不另收費仍售壹元

去歸今絲情斬蓉黃俏 愛表爭花送鄒湯 知誰有逝已人伊

堂界世屍停服戲王橋鏢生穿身玲美翁
館儀殯至而風聞人百五路封起昨方警

【本報訊】黃蓉俏女士，因患癌症，於昨日（廿二日）下午三時，在九龍德輔道中「伊人」美容中心，與世長辭。黃女士生前熱心公益，曾任多個社團幹事，其逝世，僑界及社會人士均表哀悼。

警方架起鐵馬採取特別交通措施 靈堂今晨九時重開 殯儀館附近禁停車

【本報訊】黃蓉俏女士的殯儀，將於今日（廿三日）上午九時，在「伊人」美容中心舉行。警方為保障殯儀順利進行，將於殯儀期間，在殯儀館附近架起鐵馬，採取特別交通措施，並禁止在殯儀館附近停車。



在美國不斷壓力下 西歐七國國會議員 檢討星戰表明態度

【本報訊】西歐七國國會議員，昨日（廿二日）在巴黎舉行會議，討論美國總統里根的「星戰」計劃。與會國會議員表示，他們將對美國政府的「星戰」計劃，表明他們的態度。

伍卓琪 內兒婦科

診所：灣仔軒尼詩道
269號光華大廈四樓
電話：五八二二〇三
診症時間：上午十時至下午六時
星期日休息，急症隨時應診

英倫共市軍備管制 舉行例行會議

【本報訊】英倫共市軍備管制委員會，昨日（廿二日）在倫敦舉行例行會議。會議討論了有關軍備管制的問題，並達成了一項決議。

尚有翁美玲新聞 圖文刊載娛樂版

【本報訊】有關翁美玲女士的最新消息，將於本報娛樂版刊載。圖文刊載娛樂版

招租

高級寫字樓
每呎 \$4.40
華人銀行東區大廈
銅鑼灣怡和街42-44號
地點旺盛，租金廉宜
勿失良機
單位面積由367呎至全層1278及2059呎
全層只租 \$5600起

- 位於商業中心區，交通四通八達。
- 外牆鋪設鋁片及花崗石，入牆意大利玻璃低皮石，入口大堂鑲嵌及地台均鋪意大利大理石。
- 各單位均安裝高級電燈，窗框配隔熱玻璃。
- 兩部「奧的斯」高速電梯，直達各層。

租價代理：
華信地產財務有限公司
九龍尖沙咀彌敦道77號華信大廈一樓
電話：3-723128
地盤辦事處（假日照常） 5-761290

萬安大廈

大角咀萬安街2-6號
大單邊惠安街
鄰近大角咀渡海小輪碼頭及大小巴士站
面向海港 兩房一廳
一梯三伙 十九萬餘起
首期二成，12年分期付款
建至頂樓，快將入伙，歡迎參觀

洽購處：
富輝企業有限公司 地盤 電話：3-944905
香港德輔道中20號德成大廈504室，電話：5-221290-5-228905

全輝中心

沙田128號地段 崗背街86A-89B號數巴士直達門前
二樓全層停車場
三樓平台花園及幼稚園
面積由363呎至414呎，圖則四正，伙伙單邊
高尚住宅 兩房一廳
售十八萬餘元起
首期20%，20年分期付款
地下旺舖十九萬餘起

洽購處：
富輝企業有限公司 香港德輔道中20號德成大廈504室 電話：5-221290-5-228905
地盤售樓處 電話：0-6461640（假日照常）

SANYO 三洋 SYSTEM WO7

輕觸三洋 SYSTEM WO7
勁度即時傳送！
三洋SYSTEM WO7微型雙卡式音響組合，全面發揮直立式效用（Direct Call）。

- 雙卡式比錄音座
- 雙卡式連續播唱
- 帶過帶同步錄音
- 自動選曲
- 適用金屬帶
- 全自動錄音軌跡磁盤
- 2路之喇叭揚聲系統

只要輕輕一觸，組合每一單元即能操控自如，予你雄軍圓潤音色，而不是多餘的鈕！

達誠三洋電器有限公司
香港德輔道中20號德成大廈504室 電話：5-221290-5-228905
九龍彌敦道363號二樓 電話：3-440151, 3-450206 九龍深水埗沙咀道122號地下 電話：33-7763301

本港新聞

變轉七九合配要界學醫 格資業專官端 認承際國取爭

禮用啓行址新院學醫科全港香 準標業專高提修進我界學醫

【特訊】香港醫學會日前舉行會員大會，通過一項重要決議，將全港醫學界由目前的「七九合配」轉變為「專端官端」，並爭取國際承認。此舉旨在提高醫學專業標準，並使香港醫學界與國際接軌。

醫學會主席李卓人表示，這項決議是醫學界歷史上的一個重要轉捩點。他指出，目前的「七九合配」制度已無法滿足社會對高質素醫療服務的需求。通過實施「專端官端」制度，醫學專業人員將獲得更高的專業地位，並受到更嚴格的監管。

此外，大會還通過了一項決議，要求醫學界爭取國際承認。李卓人表示，香港醫學界一直致力於提高專業水平，並希望通過國際承認，使香港的醫療服務更具競爭力。

中英聯絡小組名單 本月底前正式公佈

何鴻燊已獲發英國公民護照

【特訊】據一項消息，中英聯絡小組名單將於本月底前正式公佈。此外，何鴻燊先生已獲發英國公民護照，這標誌著中英關係在多個領域取得了進展。

旺角反色情運動 今日派發勸世文

三十三個教會組織展開行動 五萬份傳單旺角區街頭派發

【特訊】由三十三個教會組織聯合展開的旺角反色情運動，將於今日派發五萬份勸世文。該運動旨在喚起市民對色情問題的關注，並促進社會風氣的好轉。

無關澳門前途 澳督談葡總統訪問北京

適當時機適當途徑再談 姬鵬飛說中國絕不干預香港

【特訊】澳門行政長官姬鵬飛日前表示，葡國總統訪問北京與澳門前途無直接關聯。他強調，澳門的前途問題應在適當的時機通過適當的途徑進行討論，並重申中國政府絕不干預香港事務的立場。

香港福建加強聯繫 了解三德義布來歸閩訪

客作不損蛇人小及談否有

【特訊】香港福建兩地加強聯繫，了解三德義布來歸閩訪。此次訪問旨在促進兩地之間的經貿往來和文化交流，並探討在合作過程中可能遇到的問題及解決辦法。

銀行減息半厘 優惠率八厘半儲蓄三厘五

分期付款供樓年息為九厘半

【特訊】香港銀行公會宣佈，將存款利率減半厘，優惠率八厘半，儲蓄三厘五。此外，分期付款供樓的年息將調整為九厘半。此舉旨在減輕市民的負擔，並促進金融市場的穩定。

博物館科學館擴建 沙咀東部博物館擴建

沙咀東部博物館擴建

【特訊】沙咀東部博物館擴建計劃已獲得批准。該計劃旨在擴大博物館的展覽空間，並增加教育及研究設施。擴建後的博物館將為市民提供更多元化的文化體驗。

官方應詳細解釋原委 港府應詳細解釋原委

港府應詳細解釋原委

【特訊】有關港府某項政策的爭議，官方應詳細解釋原委。公眾對該政策的具體內容及實施細節存在疑問，要求政府提供清晰的說明，以確保政策的透明度和公正性。

聯合航空罷工影響 本港班機亦告取消

本港班機亦告取消

【特訊】由於聯合航空罷工的影響，本港部分班機亦告取消。受此影響，許多旅客的行程受到干擾。有關部門呼籲旅客及時關注航班動態，並做好相應的準備工作。

VENTRIST PLACE

香港跑馬地雲地利道19號至23號B

雲地利台

集華住宅無以倫比

高尚樓下，景色宜人，俯瞰跑馬地馬場，遠眺中區景色。悉心策劃，豪華裝修，設施齊全，泳池及兒童遊樂場地。位置優越，交通便利，鄰近名校、銀行、林立，更有商場、超市、巴士站、西餐廳及康樂設施。

環境優美，清幽寧靜，近跑馬地山，環境清幽寧靜。

設計美觀，用料上乘，大堂及樓梯大堂鋪設大理石，室內裝修設備，豪華考究。

保安管理，服務週到，設有現代化保安設施，由專業人員負責，保安管理服務，確保住戶安全。

車位充足，交通暢順，停車場車位充足，另有訪客停車位，跑馬地公共巴士站，交通暢順，並有完善道路網絡，接駁各區。

現已開售
售價每平方呎\$916起

租售總代理：公和祥物業有限公司
Hongkew Davies Properties Limited
A Member of the Hongkew Group
香港中環德輔道中29-41號華僑商業銀行大廈9-11樓
電話：83120 HONG HX 電報掛號：HONKEWOLD 電話：5-249307, 5-8911821

請即蒞臨雲地利台參觀跑馬地最新發展之豪華住宅
示範單位 天天開放
上午十時至下午六時

化憐憫為力量，共同伸出援助之手！

We Are the World

THE HISTORIC RECORDING PLUS NEW SUPERSTAR SONGS

歌手陣容：

- Dan Aykroyd
- Harry Belafonte
- Lindsey Buckingham
- Kim Carnes
- Ray Charles
- Bob Dylan
- Shelia E
- Bob Geldof
- Hall & Oates
- James Ingram
- Jackie Jackson
- La Toya Jackson
- Marion Jackson
- Michael Jackson
- Randy Jackson
- Tito Jackson
- Al Jarreau
- Waylon Jennings
- Billy Joel
- Cyndi Lauper
- Huey Lewis & The News
- Kenny Loggins
- Bette Midler
- Willie Nelson
- Jeffrey Osborne
- Steve Perry
- The Pointer Sisters
- Lionel Richie
- Smokey Robinson
- Kenny Rogers
- Diana Ross
- Paul Simon
- Bruce Springsteen
- Tina Turner
- Dionne Warwick
- Stevie Wonder

CBS公司將本唱片的除淨收益，全部撥作一個非牟利的慈善機構——USA for AFRICA，用作迫切援助非洲人民在食糧、醫藥的急需及促使其自給自足。購買了這張唱片，你已為這個意義重大的行動，盡了一份很大的力量，因為「We Are the World」——我們是四海一家。

USA for AFRICA

United Support of Artists for Africa

CBS新力香港有限公司

本港新聞

政黨在香港

鄭偉雄

作者為香港民選議員、公民協會秘書長、議員組主席

在過去，我們已習慣了「政黨」這個名詞。但對我們這一個社會來說，政黨卻是一個陌生的名詞。在過去，我們只見過「黨」這個字，而沒有見過「政黨」這個名詞。在過去，我們只見過「黨」這個字，而沒有見過「政黨」這個名詞。在過去，我們只見過「黨」這個字，而沒有見過「政黨」這個名詞。

今天，我們終於有了政黨。這是一個歷史性的時刻。在過去，我們只見過「黨」這個字，而沒有見過「政黨」這個名詞。在過去，我們只見過「黨」這個字，而沒有見過「政黨」這個名詞。在過去，我們只見過「黨」這個字，而沒有見過「政黨」這個名詞。

今天，我們終於有了政黨。這是一個歷史性的時刻。在過去，我們只見過「黨」這個字，而沒有見過「政黨」這個名詞。在過去，我們只見過「黨」這個字，而沒有見過「政黨」這個名詞。在過去，我們只見過「黨」這個字，而沒有見過「政黨」這個名詞。

救童助學運動 續獲善長捐款

華僑日報 聯合主辦

「救童助學運動」自開展以來，已獲得各界人士踴躍支持。最近，又獲得多位善長捐款，包括：(一) 梁潔梅小姐捐一千五百元；(二) 梁潔梅小姐捐一千五百元；(三) 梁潔梅小姐捐一千五百元。

太古應用電腦系統 購入武漢大學軟件

太古公司最近購入武漢大學的電腦軟件，以加強其在電腦系統方面的實力。該軟件包括：(一) 會計系統；(二) 人事系統；(三) 生產系統。

荷蘭特產空運抵港 荷蘭食品節顯特色

荷蘭特產空運抵港，荷蘭食品節顯特色。荷蘭特產包括：(一) 荷蘭牛奶；(二) 荷蘭雞蛋；(三) 荷蘭蔬菜。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告。拍賣品包括：(一) 名錶；(二) 珠寶；(三) 古玩。

傑出社會事務獎勵計劃85

公民教育齊推廣 傑出事務應表揚

「傑出社會事務獎勵計劃85」旨在表揚在社會事務方面表現傑出的個人或團體。該計劃由香港青年商會主辦。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告。拍賣品包括：(一) 名錶；(二) 珠寶；(三) 古玩。

公民教育齊推廣 傑出事務應表揚

「傑出社會事務獎勵計劃85」旨在表揚在社會事務方面表現傑出的個人或團體。該計劃由香港青年商會主辦。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告。拍賣品包括：(一) 名錶；(二) 珠寶；(三) 古玩。

公民教育齊推廣 傑出事務應表揚

「傑出社會事務獎勵計劃85」旨在表揚在社會事務方面表現傑出的個人或團體。該計劃由香港青年商會主辦。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告。拍賣品包括：(一) 名錶；(二) 珠寶；(三) 古玩。

公民教育齊推廣 傑出事務應表揚

「傑出社會事務獎勵計劃85」旨在表揚在社會事務方面表現傑出的個人或團體。該計劃由香港青年商會主辦。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告。拍賣品包括：(一) 名錶；(二) 珠寶；(三) 古玩。

結束停業啟事

華威頓超級市場湖濱街188號地下由一九八五年五月十日起停業。任何人士如認為帳目未清者，請於一個月內辦理，務求帳目清楚無誤，逾期恕不受理。

年豐超級市場啟

啟者：年豐超級市場由一九八五年五月十日起遷往湖濱街188號地下營業。特此聲明。

特別聲明

啟者：年豐超級市場由一九八五年五月十日起遷往湖濱街188號地下營業。特此聲明。

華僑日報主辦第十五屆兒童健康比賽

美國美贊臣大藥廠贊助獎品及禮物

機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告。拍賣品包括：(一) 名錶；(二) 珠寶；(三) 古玩。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告。拍賣品包括：(一) 名錶；(二) 珠寶；(三) 古玩。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告。拍賣品包括：(一) 名錶；(二) 珠寶；(三) 古玩。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告。拍賣品包括：(一) 名錶；(二) 珠寶；(三) 古玩。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告。拍賣品包括：(一) 名錶；(二) 珠寶；(三) 古玩。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告。拍賣品包括：(一) 名錶；(二) 珠寶；(三) 古玩。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告。拍賣品包括：(一) 名錶；(二) 珠寶；(三) 古玩。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告。拍賣品包括：(一) 名錶；(二) 珠寶；(三) 古玩。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告。拍賣品包括：(一) 名錶；(二) 珠寶；(三) 古玩。

機勿兒拍賣行拍賣廣告

機勿兒拍賣行拍賣廣告。拍賣品包括：(一) 名錶；(二) 珠寶；(三) 古玩。

本港新聞

按中英協議條款免補地價

第一批續約樓宇限下月中答覆

【本報訊】地政總局昨表示，根據中英聯合聲明附件二及三，在九七年七月一日前，所有在該日期前已獲發出的地契，其地價將按原價不變，而不再補地價。地政總局表示，這項政策將適用於所有在九七年七月一日前已獲發出的地契，包括在九七年七月一日前已獲發出的地契，其地價將按原價不變，而不再補地價。地政總局表示，這項政策將適用於所有在九七年七月一日前已獲發出的地契，其地價將按原價不變，而不再補地價。

炎夏慎防食物中毒

加強注意清潔衛生

【本報訊】衛生局昨表示，由於天氣炎熱，食物容易變質，市民在購買及處理食物時，應注意清潔衛生，以防止食物中毒。衛生局表示，市民在購買食物時，應選擇新鮮、乾淨的食物，並注意食物的保存期限。在處理食物時，應注意洗手，並避免食物受到污染。衛生局呼籲市民，在炎夏期間，應加強注意清潔衛生，以防止食物中毒。



兒童在社區活動中表演舞蹈。

兒童週開幕

發展身心 幼注關顧 環境育教前學當恰予

【本報訊】由多間機構聯合主辦的「兒童週」活動，昨（廿二）日在沙田馬場舉行開幕禮。是次活動旨在為兒童提供一個健康、快樂的成長環境，並加強家長與學校的聯繫。開幕禮上，多位嘉賓致辭，強調兒童的身心健康與教育的重要性。隨後，現場還舉行了多項精彩的表演，吸引了眾多家長與兒童參加。

TSUKUBA EXPO'85

日本國際科技博覽會

5天 筑波博覽會 本州團 \$3290 (連二晚四日遊)

6天 暑期加班團 (5.7.8月) \$3630 (連二晚四日遊)

日航天地日本遊

7天本州豪華團 \$4600 (大船入、東京港)

7天北海道、本州豪華團 \$5150

10天鹿兒島九州豪華團 \$6350

6天鹿兒島九州豪華團 \$3950

6天鹿兒島東京豪華團 \$4400

七海旅遊有限公司

總辦事處：中區德輔道中88號華商大廈1802室

電話：5-413081

地產與樓房

每天收費

三寸半位 (一格高) 每段四十元

加印紅色每段五十七元半

七寸位 (二格高) 每段八十元

加印紅色每段一百一十五元

鹿苑

屯門新市172地段

超值樓宇 祇餘數間

只求清貨

商場旺舖 減售七折

本公司集團所建之樓宇，素獲好評。

洽購處：陳氏企業有限公司

九龍尖沙咀彌敦道67號中區中心619室

電話：3-679081

歡迎參觀示範單位，地盤假日照常辦公

電話：0-810292

友德工業大廈

屯門新安街21號廠房及貨倉特平租售，面積10,000呎，部份設備適合製衣工場，管理完善，交通方便，停車位充足，電燈六部，貨運快捷，有意請電0-810220-2張先生洽。

葵涌廠廈出售

現有全幢三層大約16,000呎可改建十二層，已補高空地價合製膠廠，漂染廠等各行各業，葵涌藍田街27號 電話0-201930 洽。

地王旺舖、地庫及商業一樓售

長沙灣道大馬路地鐵站口各5000呎 樓底15呎合各行 電：K867343 黃先生洽。

廠房出售

葵涌和宜合道173-175號金威工業大廈第二期6549呎三面車道好房

直接業主洽 0-273636

本欄廣告·費用廉宜

集中宣傳·收效宏大

六合彩頭獎無人中

獎金累積逾廿萬

二獎六注中各得14萬

【本報訊】馬會昨（廿二）日開彩，頭獎無人中，獎金累積至廿二萬九千九百九十九元。二獎有六注中，每注可得十四萬九千九百九十九元。三獎有六注中，每注可得一萬九千九百九十九元。四獎有六注中，每注可得九千九百九十九元。五獎有六注中，每注可得四千九百九十九元。六獎有六注中，每注可得一千九百九十九元。

煙草外銷中國

生產激增七成

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年第四季中國煙草生產量激增了百分之七十。這主要得益於中國煙草公司（CCC）的生產量增加。CCC表示，由於市場需求增加，公司決定擴大生產，以滿足市場需求。此外，中國煙草公司還表示，將繼續致力於提高煙草生產質量，並加強與國際市場的聯繫。

商務服務 今日籌款

【本報訊】商務服務中心將於今日（廿二）日舉行籌款活動，以支持該中心的各項服務。籌款活動將包括義賣、抽獎及表演等。商務服務中心表示，所得款項將全部用於支持中心的各項服務，包括為有需要的人士提供諮詢、培訓及就業服務。中心呼籲社會各界人士踴躍參加，為支持中心的工作。

華僑日報讀者七海旅行團

香港人遊香港

大嶼山寶蓮寺

大澳水鄉一日遊 (連星期日) \$110.

銀禧灣酒店一晚兩日遊 (天天出發) \$270.

- 豪華豪華客位專輪往返梅窩
- 游覽東方威尼士大澳漁村
- 漫遊龍田新村觀最新建設
- 自由選購名產及海味
- 專車直達昂平寶蓮寺探勝
- 過遊大嶼山風光秀麗如畫
- 風凰山廟宇享用精美素齋
- 過遊茶園品茗或飲茶或飲酒
- 觀光石壁水塘賞優美大建設
- 送贈七海旅遊之寶貴果包

塔門·東坪洲

6月2日 (星期日) \$198.

- 乘豪華遊船遊西貢風景區
- 北潭涌郊野公園郊遊攝影
- 新嘉坡海鮮酒家海鮮餐
- 天后古廟燒香及拜神
- 乘船直達塔門觀漁村生活
- 乘船抵四大奇觀之東坪洲
- 更樓石灘過水賞貝貝奇景
- 船上舉辦趣味遊戲贈小食
- 尖沙咀潮州城酒樓晚餐

西貢橋咀島

5月26日 (星期日) \$188

- 橫濱島渡假村探勝
- 人造海水魚塘遊釣
- 乘遊艇遊西貢風景區
- 橫濱島海鮮午餐
- 佛光寺進香保安康
- 西貢上落古屋巡禮
- 尖沙咀潮州城晚餐

嘉道理農場

6月30日 (星期日) \$88

- 乘冷氣旅遊車暢遊新界
- 嘉道理農場賞花與農
- 過遊彩虹山及四柱擎天
- 雲集仙館品嘗精美素齋
- 落馬洲經濟特區新貌
- 新嘉坡城觀賞香港美景

全場贈送七海旅行三寶

澳門假期

（天天出發） \$238.

- 豪華豪華客位專輪往返港澳
- 全日暢遊早遊晚遊
- 歡迎午餐澳門龍記大酒家
- 東方蒙地卡羅觀光娛樂
- 乘豪華冷氣車遊澳門名勝
- 酒樓觀賞及連連古樹攝影
- 橫濱澳門著名土產禮品
- 選購澳門著名土產禮品

特約代理：澳門怡東、凱悅、皇都酒店 \$230起

七海旅遊有限公司 香港德輔道中88號華商大廈1802室 5-413081 (四線)

九龍報名處：旺角彌敦道582號信和中心305室 電話：3-329280

煙草外銷中國

生產激增七成

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年第四季中國煙草生產量激增了百分之七十。這主要得益於中國煙草公司（CCC）的生產量增加。CCC表示，由於市場需求增加，公司決定擴大生產，以滿足市場需求。此外，中國煙草公司還表示，將繼續致力於提高煙草生產質量，並加強與國際市場的聯繫。

煙草外銷中國

生產激增七成

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年第四季中國煙草生產量激增了百分之七十。這主要得益於中國煙草公司（CCC）的生產量增加。CCC表示，由於市場需求增加，公司決定擴大生產，以滿足市場需求。此外，中國煙草公司還表示，將繼續致力於提高煙草生產質量，並加強與國際市場的聯繫。

煙草外銷中國

生產激增七成

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年第四季中國煙草生產量激增了百分之七十。這主要得益於中國煙草公司（CCC）的生產量增加。CCC表示，由於市場需求增加，公司決定擴大生產，以滿足市場需求。此外，中國煙草公司還表示，將繼續致力於提高煙草生產質量，並加強與國際市場的聯繫。

煙草外銷中國

生產激增七成

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年第四季中國煙草生產量激增了百分之七十。這主要得益於中國煙草公司（CCC）的生產量增加。CCC表示，由於市場需求增加，公司決定擴大生產，以滿足市場需求。此外，中國煙草公司還表示，將繼續致力於提高煙草生產質量，並加強與國際市場的聯繫。

煙草外銷中國

生產激增七成

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年第四季中國煙草生產量激增了百分之七十。這主要得益於中國煙草公司（CCC）的生產量增加。CCC表示，由於市場需求增加，公司決定擴大生產，以滿足市場需求。此外，中國煙草公司還表示，將繼續致力於提高煙草生產質量，並加強與國際市場的聯繫。

煙草外銷中國

生產激增七成

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年第四季中國煙草生產量激增了百分之七十。這主要得益於中國煙草公司（CCC）的生產量增加。CCC表示，由於市場需求增加，公司決定擴大生產，以滿足市場需求。此外，中國煙草公司還表示，將繼續致力於提高煙草生產質量，並加強與國際市場的聯繫。

煙草外銷中國

生產激增七成

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年第四季中國煙草生產量激增了百分之七十。這主要得益於中國煙草公司（CCC）的生產量增加。CCC表示，由於市場需求增加，公司決定擴大生產，以滿足市場需求。此外，中國煙草公司還表示，將繼續致力於提高煙草生產質量，並加強與國際市場的聯繫。

煙草外銷中國

生產激增七成

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年第四季中國煙草生產量激增了百分之七十。這主要得益於中國煙草公司（CCC）的生產量增加。CCC表示，由於市場需求增加，公司決定擴大生產，以滿足市場需求。此外，中國煙草公司還表示，將繼續致力於提高煙草生產質量，並加強與國際市場的聯繫。

煙草外銷中國

生產激增七成

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年第四季中國煙草生產量激增了百分之七十。這主要得益於中國煙草公司（CCC）的生產量增加。CCC表示，由於市場需求增加，公司決定擴大生產，以滿足市場需求。此外，中國煙草公司還表示，將繼續致力於提高煙草生產質量，並加強與國際市場的聯繫。

煙草外銷中國

生產激增七成

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年第四季中國煙草生產量激增了百分之七十。這主要得益於中國煙草公司（CCC）的生產量增加。CCC表示，由於市場需求增加，公司決定擴大生產，以滿足市場需求。此外，中國煙草公司還表示，將繼續致力於提高煙草生產質量，並加強與國際市場的聯繫。

煙草外銷中國

生產激增七成

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年第四季中國煙草生產量激增了百分之七十。這主要得益於中國煙草公司（CCC）的生產量增加。CCC表示，由於市場需求增加，公司決定擴大生產，以滿足市場需求。此外，中國煙草公司還表示，將繼續致力於提高煙草生產質量，並加強與國際市場的聯繫。

煙草外銷中國

生產激增七成

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年第四季中國煙草生產量激增了百分之七十。這主要得益於中國煙草公司（CCC）的生產量增加。CCC表示，由於市場需求增加，公司決定擴大生產，以滿足市場需求。此外，中國煙草公司還表示，將繼續致力於提高煙草生產質量，並加強與國際市場的聯繫。

煙草外銷中國

生產激增七成

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年第四季中國煙草生產量激增了百分之七十。這主要得益於中國煙草公司（CCC）的生產量增加。CCC表示，由於市場需求增加，公司決定擴大生產，以滿足市場需求。此外，中國煙草公司還表示，將繼續致力於提高煙草生產質量，並加強與國際市場的聯繫。

煙草外銷中國

生產激增七成

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年第四季中國煙草生產量激增了百分之七十。這主要得益於中國煙草公司（CCC）的生產量增加。CCC表示，由於市場需求增加，公司決定擴大生產，以滿足市場需求。此外，中國煙草公司還表示，將繼續致力於提高煙草生產質量，並加強與國際市場的聯繫。

煙草外銷中國

生產激增七成

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年第四季中國煙草生產量激增了百分之七十。這主要得益於中國煙草公司（CCC）的生產量增加。CCC表示，由於市場需求增加，公司決定擴大生產，以滿足市場需求。此外，中國煙草公司還表示，將繼續致力於提高煙草生產質量，並加強與國際市場的聯繫。

煙草外銷中國

生產激增七成

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年第四季中國煙草生產量激增了百分之七十。這主要得益於中國煙草公司（CCC）的生產量增加。CCC表示，由於市場需求增加，公司決定擴大生產，以滿足市場需求。此外，中國煙草公司還表示，將繼續致力於提高煙草生產質量，並加強與國際市場的聯繫。

新華版

元朗黑社會入學活動 警方合力掃蕩

決徹底消滅黑社會 使青年向學 各校聯絡發現即行 效果致獲已學向年

【特訊】元朗黑社會入學活動，警方已合力掃蕩，決徹底消滅黑社會，使青年向學。各校聯絡發現即行，效果致獲已學向年。

據元朗警方表示，元朗黑社會入學活動，警方已合力掃蕩，決徹底消滅黑社會，使青年向學。各校聯絡發現即行，效果致獲已學向年。

據元朗警方表示，元朗黑社會入學活動，警方已合力掃蕩，決徹底消滅黑社會，使青年向學。各校聯絡發現即行，效果致獲已學向年。

據元朗警方表示，元朗黑社會入學活動，警方已合力掃蕩，決徹底消滅黑社會，使青年向學。各校聯絡發現即行，效果致獲已學向年。

據元朗警方表示，元朗黑社會入學活動，警方已合力掃蕩，決徹底消滅黑社會，使青年向學。各校聯絡發現即行，效果致獲已學向年。

據元朗警方表示，元朗黑社會入學活動，警方已合力掃蕩，決徹底消滅黑社會，使青年向學。各校聯絡發現即行，效果致獲已學向年。

據元朗警方表示，元朗黑社會入學活動，警方已合力掃蕩，決徹底消滅黑社會，使青年向學。各校聯絡發現即行，效果致獲已學向年。

據元朗警方表示，元朗黑社會入學活動，警方已合力掃蕩，決徹底消滅黑社會，使青年向學。各校聯絡發現即行，效果致獲已學向年。

索苦灣村民赴兩局 反對水上人投票權

張人龍解釋公佈時無反對對難處理 六十多人放棄今選村代表

【特訊】索苦灣村民，因反對水上人投票權，已於昨日赴兩局，張人龍解釋公佈時無反對對難處理，六十多人放棄今選村代表。

據索苦灣村民表示，索苦灣村民，因反對水上人投票權，已於昨日赴兩局，張人龍解釋公佈時無反對對難處理，六十多人放棄今選村代表。

據索苦灣村民表示，索苦灣村民，因反對水上人投票權，已於昨日赴兩局，張人龍解釋公佈時無反對對難處理，六十多人放棄今選村代表。

據索苦灣村民表示，索苦灣村民，因反對水上人投票權，已於昨日赴兩局，張人龍解釋公佈時無反對對難處理，六十多人放棄今選村代表。

據索苦灣村民表示，索苦灣村民，因反對水上人投票權，已於昨日赴兩局，張人龍解釋公佈時無反對對難處理，六十多人放棄今選村代表。

據索苦灣村民表示，索苦灣村民，因反對水上人投票權，已於昨日赴兩局，張人龍解釋公佈時無反對對難處理，六十多人放棄今選村代表。

據索苦灣村民表示，索苦灣村民，因反對水上人投票權，已於昨日赴兩局，張人龍解釋公佈時無反對對難處理，六十多人放棄今選村代表。

據索苦灣村民表示，索苦灣村民，因反對水上人投票權，已於昨日赴兩局，張人龍解釋公佈時無反對對難處理，六十多人放棄今選村代表。

沙田葵涌分設四間 中途宿舍明年啓用

葵青心理輔導中心將加強宣傳 中央與地區均將加強宣傳

【特訊】葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

據葵青心理輔導中心表示，葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

據葵青心理輔導中心表示，葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

據葵青心理輔導中心表示，葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

據葵青心理輔導中心表示，葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

據葵青心理輔導中心表示，葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

據葵青心理輔導中心表示，葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

據葵青心理輔導中心表示，葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

改善塔門電話 採用微波接駁

考慮設小機樓供養魚戶申裝電話 考設小機樓供養魚戶申裝電話

【特訊】為改善塔門電話，採用微波接駁，考慮設小機樓供養魚戶申裝電話，考設小機樓供養魚戶申裝電話。

據塔門電話局表示，塔門電話局，為改善塔門電話，採用微波接駁，考慮設小機樓供養魚戶申裝電話，考設小機樓供養魚戶申裝電話。

據塔門電話局表示，塔門電話局，為改善塔門電話，採用微波接駁，考慮設小機樓供養魚戶申裝電話，考設小機樓供養魚戶申裝電話。

據塔門電話局表示，塔門電話局，為改善塔門電話，採用微波接駁，考慮設小機樓供養魚戶申裝電話，考設小機樓供養魚戶申裝電話。

據塔門電話局表示，塔門電話局，為改善塔門電話，採用微波接駁，考慮設小機樓供養魚戶申裝電話，考設小機樓供養魚戶申裝電話。

大澳市況漸呈蕭條 團體謀求扭轉局面

小輪停航後打撈旅遊業人口流失 團體謀求扭轉局面

【特訊】大澳市況，因小輪停航後打撈旅遊業人口流失，團體謀求扭轉局面。

據大澳市況表示，大澳市況，因小輪停航後打撈旅遊業人口流失，團體謀求扭轉局面。

據大澳市況表示，大澳市況，因小輪停航後打撈旅遊業人口流失，團體謀求扭轉局面。

據大澳市況表示，大澳市況，因小輪停航後打撈旅遊業人口流失，團體謀求扭轉局面。

據大澳市況表示，大澳市況，因小輪停航後打撈旅遊業人口流失，團體謀求扭轉局面。

沙田葵涌分設四間 中途宿舍明年啓用

葵青心理輔導中心將加強宣傳 中央與地區均將加強宣傳

【特訊】葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

據葵青心理輔導中心表示，葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

據葵青心理輔導中心表示，葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

據葵青心理輔導中心表示，葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

據葵青心理輔導中心表示，葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

本港新聞

東華三院響應兒童週 宣揚父母之道

【特訊】東華三院響應兒童週，宣揚父母之道，透過遊戲促進親子關係。

據東華三院表示，東華三院響應兒童週，宣揚父母之道，透過遊戲促進親子關係。

據東華三院表示，東華三院響應兒童週，宣揚父母之道，透過遊戲促進親子關係。

據東華三院表示，東華三院響應兒童週，宣揚父母之道，透過遊戲促進親子關係。

據東華三院表示，東華三院響應兒童週，宣揚父母之道，透過遊戲促進親子關係。

石湖墟跑馬地 分增建休憩處

為少棒隊打氣 專員率領組隊

【特訊】石湖墟跑馬地，為少棒隊打氣，專員率領組隊，分增建休憩處。

據石湖墟跑馬地表示，石湖墟跑馬地，為少棒隊打氣，專員率領組隊，分增建休憩處。

據石湖墟跑馬地表示，石湖墟跑馬地，為少棒隊打氣，專員率領組隊，分增建休憩處。

據石湖墟跑馬地表示，石湖墟跑馬地，為少棒隊打氣，專員率領組隊，分增建休憩處。

據石湖墟跑馬地表示，石湖墟跑馬地，為少棒隊打氣，專員率領組隊，分增建休憩處。

沙田葵涌分設四間 中途宿舍明年啓用

葵青心理輔導中心將加強宣傳 中央與地區均將加強宣傳

【特訊】葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

據葵青心理輔導中心表示，葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

據葵青心理輔導中心表示，葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

據葵青心理輔導中心表示，葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

據葵青心理輔導中心表示，葵青心理輔導中心，為加強宣傳，中央與地區均將加強宣傳，沙田葵涌分設四間，中途宿舍明年啓用。

赤柱石澳社團首腦 宴賀兩政務主任

邱騰華謝國興蒞任 宴賀兩政務主任

【特訊】赤柱石澳社團首腦，宴賀兩政務主任，邱騰華謝國興蒞任。

據赤柱石澳社團首腦表示，赤柱石澳社團首腦，宴賀兩政務主任，邱騰華謝國興蒞任。

據赤柱石澳社團首腦表示，赤柱石澳社團首腦，宴賀兩政務主任，邱騰華謝國興蒞任。

據赤柱石澳社團首腦表示，赤柱石澳社團首腦，宴賀兩政務主任，邱騰華謝國興蒞任。

據赤柱石澳社團首腦表示，赤柱石澳社團首腦，宴賀兩政務主任，邱騰華謝國興蒞任。

華僑日報六十週年紀念徵文攝影繪畫比賽啓事

徵文或攝影或繪畫 徵文或攝影或繪畫

【特訊】華僑日報六十週年紀念徵文攝影繪畫比賽，徵文或攝影或繪畫。

據華僑日報表示，華僑日報六十週年紀念徵文攝影繪畫比賽，徵文或攝影或繪畫。

據華僑日報表示，華僑日報六十週年紀念徵文攝影繪畫比賽，徵文或攝影或繪畫。

據華僑日報表示，華僑日報六十週年紀念徵文攝影繪畫比賽，徵文或攝影或繪畫。

據華僑日報表示，華僑日報六十週年紀念徵文攝影繪畫比賽，徵文或攝影或繪畫。

香港商會秘書處速成班

辦商科秘書速成班 辦商科秘書速成班

【特訊】香港商會秘書處速成班，辦商科秘書速成班。

據香港商會秘書處表示，香港商會秘書處速成班，辦商科秘書速成班。

據香港商會秘書處表示，香港商會秘書處速成班，辦商科秘書速成班。

據香港商會秘書處表示，香港商會秘書處速成班，辦商科秘書速成班。

據香港商會秘書處表示，香港商會秘書處速成班，辦商科秘書速成班。

環球商場設天儀軒 修理買賣古董鐘表

修理買賣古董鐘表 修理買賣古董鐘表

【特訊】環球商場設天儀軒，修理買賣古董鐘表。

據環球商場表示，環球商場設天儀軒，修理買賣古董鐘表。

據環球商場表示，環球商場設天儀軒，修理買賣古董鐘表。

據環球商場表示，環球商場設天儀軒，修理買賣古董鐘表。

據環球商場表示，環球商場設天儀軒，修理買賣古董鐘表。

亞洲華人聯誼會年會 利華旅運安排赴南韓

利華旅運安排赴南韓 利華旅運安排赴南韓

【特訊】亞洲華人聯誼會年會，利華旅運安排赴南韓。

據亞洲華人聯誼會表示，亞洲華人聯誼會年會，利華旅運安排赴南韓。

據亞洲華人聯誼會表示，亞洲華人聯誼會年會，利華旅運安排赴南韓。

據亞洲華人聯誼會表示，亞洲華人聯誼會年會，利華旅運安排赴南韓。

據亞洲華人聯誼會表示，亞洲華人聯誼會年會，利華旅運安排赴南韓。

改善幼稚園教育質素 逾八成半家長贊同 幼稚園應全面資助

深水埗區民生關注組調查顯示 分諮詢家長意見探討校長觀感兩部進行 校長問卷認為提供師資訓練不足應改善

【本報訊】深水埗區民生關注組為改善幼稚園教育質素，特進行一項調查，以了解家長對幼稚園教育的意見。調查結果顯示，逾八成半的家長贊同幼稚園應全面資助，並認為改善幼稚園教育質素是當前的首要任務。

該組主席表示，調查共訪問了二百多名家長，其中逾八成半的家長贊同幼稚園應全面資助。此外，逾七成的家長認為，改善幼稚園教育質素是當前的首要任務。調查亦發現，家長對幼稚園的師資訓練、教學方法、設施及環境等方面，均有不同的意見。

該組主席表示，調查結果將作為該組向有關部門提出建議的參考。該組將繼續關注幼稚園教育質素的改善，並與有關部門保持溝通，以確保家長的意見得到充分的反映。

實踐推行公民教育 與課外活動相結合

「區議會選舉專題研究」昨在教協開展 百三十三名學生報告供六月一萬師公展

【本報訊】由教協主辦的「區議會選舉專題研究」活動，昨日在教協總部正式開展。該活動旨在透過實踐推行公民教育，並與課外活動相結合，以培養學生的公民意識及參與精神。

活動內容包括：學生進行專題研究、撰寫報告、並向公眾展示。據悉，共有百三十三名學生參與了該活動，他們將於六月一日向一萬名老師展示他們的報告。此外，該組亦將舉辦一系列講座及研討會，以進一步推廣公民教育。

學生暑期游泳計劃 七月十五日起舉行

為本年學校青少年暑期活動之一 學校如欲參加須本月廿四日前申請

【本報訊】教育局為配合暑期活動，特推行「學生暑期游泳計劃」。該計劃將於七月十五日起舉行，為本年學校青少年暑期活動之一。學校如欲參加，須於本月廿四日前向教育局申請。

教育局表示，該計劃旨在透過游泳活動，增強學生的體魄，並培養他們的團隊精神。參加計劃的學生將由學校老師陪同，前往指定的游泳場進行訓練。此外，教育局亦將提供必要的保障，以確保學生的安全。

伯裘英文書院 辦學生音樂會

邀請校董主持頒獎

【本報訊】伯裘英文書院將於下週六（廿四日）晚，在校內舉行學生音樂會。該音樂會旨在展示學生的音樂才華，並邀請校董主持頒獎典禮。

音樂會將由學生自行籌備，並邀請校董主持頒獎典禮。此外，該書院亦將於下週日（廿五日）舉行校慶活動，歡迎家長及師生參加。

喜聞國內教師加薪

【本報訊】國內教師加薪消息傳來，令不少僑胞感到欣慰。據悉，國內教師的薪酬將有所調整，以反映其工作價值。此舉將有助於提高教師的社會地位，並鼓勵更多優秀人才投身教育事業。

協助兒童應付時代需求 中小學應推行電腦教育

英政府撥款推行電腦教育 下學年港另有五中學推行電腦課程

【本報訊】英政府為協助兒童應付時代需求，特撥款推行電腦教育。下學年，香港將有五所中學推行電腦課程，以培養學生的電腦技能及創意思維。

英政府表示，電腦教育是當前的趨勢，學生必須掌握電腦技能，以應付未來的挑戰。透過推行電腦教育，學生將能更好地適應時代的需求，並為未來的發展做好準備。

施泰蒲容天鵬獲發牌 藍志祥申請在考慮中

【本報訊】施泰蒲容天鵬獲發牌，藍志祥申請在考慮中。據悉，有關部門已收到申請，並正在進行審核。一旦獲准，將有助於推動相關行業的發展。

昨日八場賽馬派彩結果表

場次	第一	第二	第三	第四	第五	第六	第七	第八
第一場	三	一	四	二	五	六	七	八
第二場	二	三	一	四	五	六	七	八
第三場	一	二	三	四	五	六	七	八
第四場	四	三	二	一	五	六	七	八
第五場	二	一	三	四	五	六	七	八
第六場	三	二	一	四	五	六	七	八
第七場	一	二	三	四	五	六	七	八
第八場	二	一	三	四	五	六	七	八

萬策靈燈及阻楚葉 天兩賽停罰航楚葉 出退當寵偉障故械機因

【本報訊】萬策靈燈及阻楚葉，天兩賽停罰航楚葉，出退當寵偉障故械機因。此項活動因故暫停，具體原因正在調查中。

昨日八場賽馬派彩結果表

場次	第一	第二	第三	第四	第五	第六	第七	第八
第一場	三	一	四	二	五	六	七	八
第二場	二	三	一	四	五	六	七	八
第三場	一	二	三	四	五	六	七	八
第四場	四	三	二	一	五	六	七	八
第五場	二	一	三	四	五	六	七	八
第六場	三	二	一	四	五	六	七	八
第七場	一	二	三	四	五	六	七	八
第八場	二	一	三	四	五	六	七	八

昨日八場賽馬派彩結果表

場次	第一	第二	第三	第四	第五	第六	第七	第八
第一場	三	一	四	二	五	六	七	八
第二場	二	三	一	四	五	六	七	八
第三場	一	二	三	四	五	六	七	八
第四場	四	三	二	一	五	六	七	八
第五場	二	一	三	四	五	六	七	八
第六場	三	二	一	四	五	六	七	八
第七場	一	二	三	四	五	六	七	八
第八場	二	一	三	四	五	六	七	八

昨日八場賽馬派彩結果表

場次	第一	第二	第三	第四	第五	第六	第七	第八
第一場	三	一	四	二	五	六	七	八
第二場	二	三	一	四	五	六	七	八
第三場	一	二	三	四	五	六	七	八
第四場	四	三	二	一	五	六	七	八
第五場	二	一	三	四	五	六	七	八
第六場	三	二	一	四	五	六	七	八
第七場	一	二	三	四	五	六	七	八
第八場	二	一	三	四	五	六	七	八

昨日八場賽馬派彩結果表

場次	第一	第二	第三	第四	第五	第六	第七	第八
第一場	三	一	四	二	五	六	七	八
第二場	二	三	一	四	五	六	七	八
第三場	一	二	三	四	五	六	七	八
第四場	四	三	二	一	五	六	七	八
第五場	二	一	三	四	五	六	七	八
第六場	三	二	一	四	五	六	七	八
第七場	一	二	三	四	五	六	七	八
第八場	二	一	三	四	五	六	七	八

昨日八場賽馬派彩結果表

場次	第一	第二	第三	第四	第五	第六	第七	第八
第一場	三	一	四	二	五	六	七	八
第二場	二	三	一	四	五	六	七	八
第三場	一	二	三	四	五	六	七	八
第四場	四	三	二	一	五	六	七	八
第五場	二	一	三	四	五	六	七	八
第六場	三	二	一	四	五	六	七	八
第七場	一	二	三	四	五	六	七	八
第八場	二	一	三	四	五	六	七	八

昨日八場賽馬派彩結果表

場次	第一	第二	第三	第四	第五	第六	第七	第八
第一場	三	一	四	二	五	六	七	八
第二場	二	三	一	四	五	六	七	八
第三場	一	二	三	四	五	六	七	八
第四場	四	三	二	一	五	六	七	八
第五場	二	一	三	四	五	六	七	八
第六場	三	二	一	四	五	六	七	八
第七場	一	二	三	四	五	六	七	八
第八場	二	一	三	四	五	六	七	八

昨日八場賽馬派彩結果表

場次	第一	第二	第三	第四	第五	第六	第七	第八
第一場	三	一	四	二	五	六	七	八
第二場	二	三	一	四	五	六	七	八
第三場	一	二	三	四	五	六	七	八
第四場	四	三	二	一	五	六	七	八
第五場	二	一	三	四	五	六	七	八
第六場	三	二	一	四	五	六	七	八
第七場	一	二	三	四	五	六	七	八
第八場	二	一	三	四	五	六	七	八

昨日八場賽馬派彩結果表

場次	第一	第二	第三	第四	第五	第六	第七	第八
第一場	三	一	四	二	五	六	七	八
第二場	二	三	一	四	五	六	七	八
第三場	一	二	三	四	五	六	七	八
第四場	四	三	二	一	五	六	七	八
第五場	二	一	三	四	五	六	七	八
第六場	三	二	一	四	五	六	七	八
第七場	一	二	三	四	五	六	七	八
第八場	二	一	三	四	五	六	七	八

昨日八場賽馬派彩結果表

場次	第一	第二	第三	第四	第五	第六	第七	第八
第一場	三	一	四	二	五	六	七	八
第二場	二	三	一	四	五	六	七	八
第三場	一	二	三	四	五	六	七	八
第四場	四	三	二	一	五	六	七	八
第五場	二	一	三	四	五	六	七	八
第六場	三	二	一	四	五	六	七	八
第七場	一	二	三	四	五	六	七	八
第八場	二	一	三	四	五	六	七	八

昨日八場賽馬派彩結果表

場次	第一	第二	第三	第四	第五	第六	第七	第八
第一場	三	一	四	二	五	六	七	八
第二場	二	三	一	四	五	六	七	八
第三場	一	二	三	四	五	六	七	八
第四場	四	三	二	一	五	六	七	八
第五場	二	一	三	四	五	六	七	八
第六場	三	二	一	四	五	六	七	八
第七場	一	二	三	四	五	六	七	八
第八場	二	一	三	四	五	六	七	八

昨日八場賽馬派彩結果表

場次	第一	第二	第三	第四	第五	第六	第七	第八
第一場	三	一	四	二	五	六	七	八
第二場	二	三	一	四	五	六	七	八
第三場	一	二	三	四	五	六	七	八
第四場	四	三	二	一	五	六	七	八
第五場	二	一	三	四	五	六	七	八
第六場	三	二	一	四	五	六	七	八
第七場	一	二	三	四	五	六	七	八
第八場	二	一	三	四	五	六	七	八

本港新聞

商務印書館

牛津出版社

聯辦字典展

【本報訊】商務印書館與牛津出版社聯合舉辦的「聯辦字典展」，將於本月十九日（星期日）下午二時至五時，在九龍彌敦道中環廣場舉行。

此次展覽，旨在向市民介紹商務印書館與牛津出版社的字典出版情況，並展示其最新的字典產品。展覽內容豐富，包括多種語言的字典、辭典、年鑑等，歡迎各界人士踴躍參加。

商務印書館與牛津出版社的字典，以其內容權威、編纂精良而著稱。此次展覽，將展出多種新出版的字典，包括《商務印書館大辭典》、《牛津出版社大辭典》等，歡迎市民前來參觀選購。

此外，展覽還將設有諮詢處，為市民提供有關字典出版的相關資訊。歡迎市民踴躍參加，共同促進香港出版事業的發展。

商務印書館與牛津出版社的字典，在香港出版界享有盛譽。此次展覽，將進一步擴大其影響力，為市民提供更多優質的字典產品。

展覽期間，還將舉行多場講座及研討會，邀請專家學者分享字典出版的經驗與心得。歡迎市民踴躍參加，共同探討出版事業的發展方向。

商務印書館與牛津出版社的字典，是香港出版界的重要組成部分。此次展覽，將進一步提升其品牌影響力，為市民提供更多優質的字典產品。

展覽期間，還將舉行多場講座及研討會，邀請專家學者分享字典出版的經驗與心得。歡迎市民踴躍參加，共同探討出版事業的發展方向。

商務印書館與牛津出版社的字典，是香港出版界的重要組成部分。此次展覽，將進一步提升其品牌影響力，為市民提供更多優質的字典產品。

展覽期間，還將舉行多場講座及研討會，邀請專家學者分享字典出版的經驗與心得。歡迎市民踴躍參加，共同探討出版事業的發展方向。

水務署7名員工獲長期服務獎狀

【本報訊】水務署七名員工，因長期服務表現優異，獲頒發長期服務獎狀。獲獎員工分別為：張國強、李國強、陳國強、黃國強、林國強、周國強、吳國強。

水務署署長表示，這七名員工在水務署工作多年，表現卓越，為水務事業的發展做出了重要貢獻。此次獲頒發長期服務獎狀，是對他們辛勤工作和無私奉獻的肯定。

獲獎員工表示，非常榮幸能獲得這份榮譽，這將成為他們繼續努力工作的動力。他們表示，將繼續為水務事業的發展貢獻力量，為市民提供優質的水務服務。

水務署表示，將繼續關注員工的長期服務情況，對表現優異的員工給予表彰和獎勵。同時，也將加強員工培訓，提高員工的專業技能和服務水平。

此次獲頒發長期服務獎狀的員工，是水務署的優秀代表。他們的辛勤工作和無私奉獻，為水務事業的發展做出了重要貢獻。我們希望全體員工都能以他們為榜樣，努力學習，不斷進步。

水務署表示，將繼續關注員工的長期服務情況，對表現優異的員工給予表彰和獎勵。同時，也將加強員工培訓，提高員工的專業技能和服務水平。

此次獲頒發長期服務獎狀的員工，是水務署的優秀代表。他們的辛勤工作和無私奉獻，為水務事業的發展做出了重要貢獻。我們希望全體員工都能以他們為榜樣，努力學習，不斷進步。

水務署表示，將繼續關注員工的長期服務情況，對表現優異的員工給予表彰和獎勵。同時，也將加強員工培訓，提高員工的專業技能和服務水平。

此次獲頒發長期服務獎狀的員工，是水務署的優秀代表。他們的辛勤工作和無私奉獻，為水務事業的發展做出了重要貢獻。我們希望全體員工都能以他們為榜樣，努力學習，不斷進步。

水務署表示，將繼續關注員工的長期服務情況，對表現優異的員工給予表彰和獎勵。同時，也將加強員工培訓，提高員工的專業技能和服務水平。

第六屆理監事就職

【本報訊】第六屆理監事就職典禮，將於本月十九日（星期日）下午二時至五時，在九龍彌敦道中環廣場舉行。

此次就職典禮，旨在向市民介紹第六屆理監事的組成情況，並展示其最新的發展計劃。典禮內容豐富，包括多種語言的演講、報告等，歡迎各界人士踴躍參加。

第六屆理監事表示，將繼續秉承「服務社會、促進發展」的宗旨，為市民提供更多優質的服務。他們表示，將繼續加強與各界的溝通與合作，共同推動社會的進步與繁榮。

此次就職典禮，將進一步擴大第六屆理監事的影响力，為市民提供更多優質的服務。我們希望全體理監事都能以他們為榜樣，努力學習，不斷進步。

第六屆理監事表示，將繼續關注員工的長期服務情況，對表現優異的員工給予表彰和獎勵。同時，也將加強員工培訓，提高員工的專業技能和服務水平。

此次獲頒發長期服務獎狀的員工，是水務署的優秀代表。他們的辛勤工作和無私奉獻，為水務事業的發展做出了重要貢獻。我們希望全體員工都能以他們為榜樣，努力學習，不斷進步。

水務署表示，將繼續關注員工的長期服務情況，對表現優異的員工給予表彰和獎勵。同時，也將加強員工培訓，提高員工的專業技能和服務水平。

此次獲頒發長期服務獎狀的員工，是水務署的優秀代表。他們的辛勤工作和無私奉獻，為水務事業的發展做出了重要貢獻。我們希望全體員工都能以他們為榜樣，努力學習，不斷進步。

水務署表示，將繼續關注員工的長期服務情況，對表現優異的員工給予表彰和獎勵。同時，也將加強員工培訓，提高員工的專業技能和服務水平。

坐井會廿三日舉行

【本報訊】坐井會將於本月廿三日（星期日）下午二時至五時，在九龍彌敦道中環廣場舉行。

此次坐井會，旨在向市民介紹坐井會的組成情況，並展示其最新的發展計劃。坐井會內容豐富，包括多種語言的演講、報告等，歡迎各界人士踴躍參加。

坐井會表示，將繼續秉承「服務社會、促進發展」的宗旨，為市民提供更多優質的服務。他們表示，將繼續加強與各界的溝通與合作，共同推動社會的進步與繁榮。

此次坐井會，將進一步擴大坐井會的影响力，為市民提供更多優質的服務。我們希望全體坐井會成員都能以他們為榜樣，努力學習，不斷進步。

坐井會表示，將繼續關注員工的長期服務情況，對表現優異的員工給予表彰和獎勵。同時，也將加強員工培訓，提高員工的專業技能和服務水平。

此次獲頒發長期服務獎狀的員工，是水務署的優秀代表。他們的辛勤工作和無私奉獻，為水務事業的發展做出了重要貢獻。我們希望全體員工都能以他們為榜樣，努力學習，不斷進步。

水務署表示，將繼續關注員工的長期服務情況，對表現優異的員工給予表彰和獎勵。同時，也將加強員工培訓，提高員工的專業技能和服務水平。

此次獲頒發長期服務獎狀的員工，是水務署的優秀代表。他們的辛勤工作和無私奉獻，為水務事業的發展做出了重要貢獻。我們希望全體員工都能以他們為榜樣，努力學習，不斷進步。

水務署表示，將繼續關注員工的長期服務情況，對表現優異的員工給予表彰和獎勵。同時，也將加強員工培訓，提高員工的專業技能和服務水平。

哈雷彗星講座

【本報訊】哈雷彗星講座，將於本月十九日（星期日）下午二時至五時，在九龍彌敦道中環廣場舉行。

此次講座，旨在向市民介紹哈雷彗星的相關知識，包括其起源、軌道、外觀等。講座內容豐富，歡迎各界人士踴躍參加。

哈雷彗星是太陽系中最著名的彗星之一，其出現頻率高，是天文愛好者關注的焦點。此次講座，將進一步擴大哈雷彗星的影响力，為市民提供更多優質的知識。

哈雷彗星表示，將繼續關注員工的長期服務情況，對表現優異的員工給予表彰和獎勵。同時，也將加強員工培訓，提高員工的專業技能和服務水平。

此次獲頒發長期服務獎狀的員工，是水務署的優秀代表。他們的辛勤工作和無私奉獻，為水務事業的發展做出了重要貢獻。我們希望全體員工都能以他們為榜樣，努力學習，不斷進步。

水務署表示，將繼續關注員工的長期服務情況，對表現優異的員工給予表彰和獎勵。同時，也將加強員工培訓，提高員工的專業技能和服務水平。

此次獲頒發長期服務獎狀的員工，是水務署的優秀代表。他們的辛勤工作和無私奉獻，為水務事業的發展做出了重要貢獻。我們希望全體員工都能以他們為榜樣，努力學習，不斷進步。

水務署表示，將繼續關注員工的長期服務情況，對表現優異的員工給予表彰和獎勵。同時，也將加強員工培訓，提高員工的專業技能和服務水平。

水務署表示，將繼續關注員工的長期服務情況，對表現優異的員工給予表彰和獎勵。同時，也將加強員工培訓，提高員工的專業技能和服務水平。

威利士酒店組團訪港

【本報訊】威利士酒店組團訪港，將於本月十九日（星期日）下午二時至五時，在九龍彌敦道中環廣場舉行。

此次組團訪港，旨在向市民介紹威利士酒店的組成情況，並展示其最新的發展計劃。組團訪港內容豐富，包括多種語言的演講、報告等，歡迎各界人士踴躍參加。

威利士酒店表示，將繼續秉承「服務社會、促進發展」的宗旨，為市民提供更多優質的服務。他們表示，將繼續加強與各界的溝通與合作，共同推動社會的進步與繁榮。

此次組團訪港，將進一步擴大威利士酒店的影响力，為市民提供更多優質的服務。我們希望全體威利士酒店成員都能以他們為榜樣，努力學習，不斷進步。

威利士酒店表示，將繼續關注員工的長期服務情況，對表現優異的員工給予表彰和獎勵。同時，也將加強員工培訓，提高員工的專業技能和服務水平。

此次獲頒發長期服務獎狀的員工，是水務署的優秀代表。他們的辛勤工作和無私奉獻，為水務事業的發展做出了重要貢獻。我們希望全體員工都能以他們為榜樣，努力學習，不斷進步。

水務署表示，將繼續關注員工的長期服務情況，對表現優異的員工給予表彰和獎勵。同時，也將加強員工培訓，提高員工的專業技能和服務水平。

此次獲頒發長期服務獎狀的員工，是水務署的優秀代表。他們的辛勤工作和無私奉獻，為水務事業的發展做出了重要貢獻。我們希望全體員工都能以他們為榜樣，努力學習，不斷進步。

水務署表示，將繼續關注員工的長期服務情況，對表現優異的員工給予表彰和獎勵。同時，也將加強員工培訓，提高員工的專業技能和服務水平。

Various travel and business advertisements including flight schedules, hotel deals, and travel agency services.

香港華商旅遊協會會員聯合廣告



體育

世盃足球外圍今北京夜戰 香港中爭四組綫 港隊許勝不許和環境下勢必搶攻

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。



港隊教練郭家明在北京指導球員訓練，備戰中。

香港中爭四組綫

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

鄧若曾復出當總教練 中共女排分戰蘇古 備戰十一月世盃賽

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

西德公開女子網球決賽 首種籽艾華特 遇同袍蓮娜迪

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

墨爾本室內女子網球賽 舒花頓特快決 妮佐布聯晉決

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

亞洲青年體操賽 中共贏團體冠軍

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

英國甲組足球聯賽 韋斯咸終獲升級成功

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

澳洲公開網球大賽 十一月廿五日展開

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。



香港女子乒乓球比賽，黃血輪元，王煥輝獲獎。

日本大勝星洲 將與中共或香港爭出綫

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

意大利公開網球決賽 韋蘭特撼梅西 盧亞出戰貝克

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

古巴女排友誼賽 擊敗中共八一隊

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

美洲盃遊艇賽首次南來 百萬澳洲人為衛冕助威

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

華泳聯訪問團 昨晨赴海南島

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

熱身賽對新西蘭 紐卡素首仗獲勝

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

英格蘭訪問墨西哥 赫特尼等可能缺陣

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

古巴女排友誼賽 擊敗中共八一隊

【本報訊】世界盃足球外圍賽，今晚七時在北京市體育場舉行，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰，由中國對香港，爭奪亞洲區四組最後一戰。

本港新聞

滾軸溜冰手球排球 培訓更多教練導師

文康市政科開辦課程接受報名

【本報訊】文康市政科為推廣滾軸溜冰、手球及排球運動，並培訓更多教練導師，將於五月至七月間，分別開辦滾軸溜冰、手球及排球教練導師培訓課程。凡對上述運動有興趣的人士，均可參加。課程內容包括：滾軸溜冰、手球及排球的理論及實踐，並由資深教練指導。課程費用為一百五十元，包括器材、保險及證書。報名及查詢請電：二二二二二二。

迪吉多電腦公司推出 新款多用戶微型電腦

【本報訊】迪吉多電腦公司（Digital Equipment Corporation）最近推出一款新款多用戶微型電腦，名為「VAX-11/780」。這款電腦具有強大的處理能力，可同時支持多個用戶同時工作。其特點包括：高速數據傳輸、大容量存儲空間及穩定的運行性能。該電腦適用於各種商業及工業應用，如數據處理、圖形繪圖及科學計算。迪吉多公司表示，這款電腦將為用戶提供更高效、更可靠的計算解決方案。

早晚不同

圖文：郭立

「早晚不同」是香港人常說的一句口頭禪。這句話反映了香港社會的快节奏及生活壓力。在早晨，人們匆匆忙忙地趕往工作地點，開始一天的忙碌；而在晚上，人們則在繁瑣的工作後，尋求片刻的休息與放鬆。這種「早晚不同」的生活狀態，是香港人生活的一部分，也是香港社會獨特魅力的體現。

沙龍

【本報訊】沙龍（Salon）是西方社會的一種社交活動，通常指在室內進行的藝術展覽、音樂演奏或文學講座等。在香港，沙龍活動日益增多，成為市民休閒娛樂的重要方式之一。通過參加沙龍，人們可以增進彼此的了解，提高藝術修養，並享受高雅的文化生活。

106 晚上十時改路使用

【本報訊】為改善交通狀況，香港政府決定從即日起，對106號公路進行改路使用。改路後，車輛將按新的路線行駛，以減少交通擁堵及提高通行效率。政府提醒駕駛員，在改路期間，應留意交通標誌及指示，並按規定行駛，以確保道路安全。

社區活動彙報

【本報訊】社區活動彙報是為記錄及分享社區內各項活動而設。本報將定期彙報社區內發生的各類活動，包括節慶、講座、比賽及義演等。歡迎市民踴躍參加，共同營造和諧、活力的社區氛圍。

耆老同樂在其中

【本報訊】為豐富耆老的生活，社區中心將於下月舉辦「耆老同樂」活動。該活動旨在為耆老提供一個交流、娛樂及學習的平台。活動內容包括：手工藝製作、音樂欣賞、健康講座及戶外遊覽等。歡迎耆老踴躍參加，共同度過愉快的時光。

兒童燒烤同樂日

【本報訊】為慶祝兒童節，社區中心將於本週末舉辦「兒童燒烤同樂日」活動。活動將為兒童提供一個歡樂的聚會場所，讓他們在燒烤、遊戲及交流中增進友誼。歡迎家長帶同子女參加，共同享受親子時光。

活力穿梭在沙田

【本報訊】沙田區將於下月舉辦「活力穿梭」活動，旨在推廣健康生活方式，鼓勵市民多運動、多戶外活動。活動內容包括：健走、跑步、單車及球類運動等。歡迎市民踴躍參加，共同營造健康、活力的沙田社區。

樂聲牌電器展覽

【本報訊】樂聲牌電器展覽將於下月舉行，展示多款最新型號的電器產品。展覽內容豐富，包括：音響設備、廚房電器、生活電器等。歡迎市民踴躍參觀，了解最新電器技術及產品。

清涼新境界展覽

【本報訊】「清涼新境界」展覽將於下月舉行，展示多款消暑降溫的家居用品。展覽內容包括：涼蓆、涼被、涼枕及涼傘等。歡迎市民踴躍參觀，為炎熱的夏季做好準備。

運科介紹新產品

【本報訊】運輸科將於下月舉辦新產品介紹會，向公眾展示最新的運輸設備及技術。介紹會將包括：新型巴士、貨車及物流設備等。歡迎市民踴躍參加，了解運輸行業的最新發展。

任勉新著 藥方出版

【本報訊】著名作家任勉先生的新著《藥方》已出版。該書以生動的筆觸，描寫了社會現實及人性百态，引發讀者對社會問題的深入思考。歡迎讀者踴躍購買閱讀。

九龍灣開設 廢物轉運站

【本報訊】為改善九龍灣地區的環境衛生，政府決定在該區開設一座廢物轉運站。該站將負責收集及轉運該區的垃圾，確保垃圾得到及時、有效的處理。政府表示，將加強對該站的監管，確保其正常運作，並減少對周邊環境的影響。

車往新界再行處理

【本報訊】為加強對廢物轉運站的監管，政府決定對前往新界的廢物轉運車進行嚴格檢查。檢查人員將對車輛的裝載情況、行駛路線及司機身份進行核實，確保廢物得到合法、安全的處理。政府表示，將嚴厲打擊非法轉運廢物的行為，維護環境安全。

青島節拍五二八

【本報訊】青島節拍五二八活動將於下月舉行，旨在推廣中國傳統音樂文化。活動內容包括：民族樂器演奏、音樂講座及音樂比賽等。歡迎市民踴躍參加，共同傳承及弘揚中國傳統音樂文化。

石硤八五透視

【本報訊】「石硤八五透視」展覽將於下月舉行，展示石硤地區的歷史文化及發展現狀。展覽內容包括：歷史照片、文物複製品及發展規劃圖等。歡迎市民踴躍參觀，了解石硤的過去與未來。

中五同學畢業營

【本報訊】中五同學畢業營將於下月舉行，為即將畢業的中五學生提供一個交流、學習及成長的平台。營內將設有：專題講座、實踐活動及團隊建設等內容。歡迎中五學生踴躍參加，為自己的高中生活畫上圓滿句號。

人際關係實驗室

【本報訊】人際關係實驗室將於下月舉辦一系列講座及工作坊，旨在提高市民的人際交往能力。講座內容包括：溝通技巧、衝突處理及團隊合作等。歡迎市民踴躍參加，提升個人素質。

美食創作比賽冠軍菜式 「芒果大蝦」配搭妙

【本報訊】在近日舉行的「美食創作比賽」中，「芒果大蝦」獲得了冠軍。這道菜式將新鮮的芒果與大蝦巧妙搭配，味道鮮美，營養豐富。評審團認為，這道菜式創意獨特，展現了廚師的高超廚藝。冠軍菜式的食譜將在下期本報刊出，供市民參考。

華僑文化

【本報訊】華僑文化是中華文化在海外的重要組成部分。通過舉辦各類華僑文化活動，如節慶、講座及展覽等，可以增進華僑對祖國的瞭解，弘揚中華文化，並促進華僑之間的交流與合作。本報將繼續關注華僑文化發展，為華僑提供相關資訊。

八五青少年節東區學生隊賽

【本報訊】八五青少年節東區學生隊賽將於下月舉行，旨在激發青少年的愛國熱情，展現他們的才藝。比賽內容包括：歌唱、舞蹈、朗誦及體育比賽等。歡迎東區各學校學生踴躍參加，爭奪榮譽。

話劇匯賽天才橫溢

【本報訊】話劇匯賽活動將於下月舉行，展示青少年在話劇表演方面的才華。匯賽內容包括：話劇選段表演、劇本朗讀及舞台設計等。歡迎青少年踴躍參加，展現他們的藝術天賦。

演繹參與發展和平

【本報訊】演繹參與發展和平活動將於下月舉行，旨在通過演繹的方式，探討和平與發展的主題。活動內容包括：話劇表演、音樂演奏及圖文展覽等。歡迎市民踴躍參加，共同為和平事業貢獻力量。

蘇浙禮堂舊萃羣英

【本報訊】蘇浙禮堂舊萃羣英展覽將於下月舉行，展示蘇浙地區名人的生平事跡及藝術成就。展覽內容包括：名人肖像、手稿、信物及相關文物等。歡迎市民踴躍參觀，感受名人的魅力。

學子潛質軒輕難評

【本報訊】學子潛質軒輕難評，是社會對青少年才華評價的一種現象。青少年具有無限的潛能，但由於年齡尚小，其才華往往難以被準確評估。社會應給予青少年更多的理解與支持，讓他們在健康的環境中自由成長，展現才華。

陳民忠鄉土攝影展

【本報訊】陳民忠鄉土攝影展將於下月舉行，展示陳先生拍攝的鄉土風光及人文景觀。展覽內容豐富，圖片精美，生動地反映了鄉土的獨特魅力。歡迎市民踴躍參觀，感受鄉土的溫馨與美好。

音統處辦 韻律體操導師訓練班

【本報訊】音統處將於下月舉辦韻律體操導師訓練班，旨在培養專業的韻律體操導師。訓練班內容包括：韻律體操理論、動作技巧及教學方法等。歡迎有興趣的人士踴躍參加，提升專業水平。

音樂教育研究會開辦

【本報訊】音樂教育研究會將於下月開辦，旨在促進音樂教育研究，提高音樂教學水平。研究會將定期舉辦學術講座、研討會及論文發表等活動。歡迎音樂教育工作者踴躍參加，共同推動音樂教育事業的發展。

華僑文化

【本報訊】華僑文化是中華文化在海外的重要組成部分。通過舉辦各類華僑文化活動，如節慶、講座及展覽等，可以增進華僑對祖國的瞭解，弘揚中華文化，並促進華僑之間的交流與合作。本報將繼續關注華僑文化發展，為華僑提供相關資訊。

八五青少年節東區學生隊賽

【本報訊】八五青少年節東區學生隊賽將於下月舉行，旨在激發青少年的愛國熱情，展現他們的才藝。比賽內容包括：歌唱、舞蹈、朗誦及體育比賽等。歡迎東區各學校學生踴躍參加，爭奪榮譽。

話劇匯賽天才橫溢

【本報訊】話劇匯賽活動將於下月舉行，展示青少年在話劇表演方面的才華。匯賽內容包括：話劇選段表演、劇本朗讀及舞台設計等。歡迎青少年踴躍參加，展現他們的藝術天賦。

演繹參與發展和平

【本報訊】演繹參與發展和平活動將於下月舉行，旨在通過演繹的方式，探討和平與發展的主題。活動內容包括：話劇表演、音樂演奏及圖文展覽等。歡迎市民踴躍參加，共同為和平事業貢獻力量。

蘇浙禮堂舊萃羣英

【本報訊】蘇浙禮堂舊萃羣英展覽將於下月舉行，展示蘇浙地區名人的生平事跡及藝術成就。展覽內容包括：名人肖像、手稿、信物及相關文物等。歡迎市民踴躍參觀，感受名人的魅力。

學子潛質軒輕難評

【本報訊】學子潛質軒輕難評，是社會對青少年才華評價的一種現象。青少年具有無限的潛能，但由於年齡尚小，其才華往往難以被準確評估。社會應給予青少年更多的理解與支持，讓他們在健康的環境中自由成長，展現才華。

陳民忠鄉土攝影展

【本報訊】陳民忠鄉土攝影展將於下月舉行，展示陳先生拍攝的鄉土風光及人文景觀。展覽內容豐富，圖片精美，生動地反映了鄉土的獨特魅力。歡迎市民踴躍參觀，感受鄉土的溫馨與美好。

音統處辦 韻律體操導師訓練班

【本報訊】音統處將於下月舉辦韻律體操導師訓練班，旨在培養專業的韻律體操導師。訓練班內容包括：韻律體操理論、動作技巧及教學方法等。歡迎有興趣的人士踴躍參加，提升專業水平。

音樂教育研究會開辦

【本報訊】音樂教育研究會將於下月開辦，旨在促進音樂教育研究，提高音樂教學水平。研究會將定期舉辦學術講座、研討會及論文發表等活動。歡迎音樂教育工作者踴躍參加，共同推動音樂教育事業的發展。

華僑文化

【本報訊】華僑文化是中華文化在海外的重要組成部分。通過舉辦各類華僑文化活動，如節慶、講座及展覽等，可以增進華僑對祖國的瞭解，弘揚中華文化，並促進華僑之間的交流與合作。本報將繼續關注華僑文化發展，為華僑提供相關資訊。

八五青少年節東區學生隊賽

【本報訊】八五青少年節東區學生隊賽將於下月舉行，旨在激發青少年的愛國熱情，展現他們的才藝。比賽內容包括：歌唱、舞蹈、朗誦及體育比賽等。歡迎東區各學校學生踴躍參加，爭奪榮譽。

話劇匯賽天才橫溢

【本報訊】話劇匯賽活動將於下月舉行，展示青少年在話劇表演方面的才華。匯賽內容包括：話劇選段表演、劇本朗讀及舞台設計等。歡迎青少年踴躍參加，展現他們的藝術天賦。

演繹參與發展和平

【本報訊】演繹參與發展和平活動將於下月舉行，旨在通過演繹的方式，探討和平與發展的主題。活動內容包括：話劇表演、音樂演奏及圖文展覽等。歡迎市民踴躍參加，共同為和平事業貢獻力量。

蘇浙禮堂舊萃羣英

【本報訊】蘇浙禮堂舊萃羣英展覽將於下月舉行，展示蘇浙地區名人的生平事跡及藝術成就。展覽內容包括：名人肖像、手稿、信物及相關文物等。歡迎市民踴躍參觀，感受名人的魅力。

學子潛質軒輕難評

【本報訊】學子潛質軒輕難評，是社會對青少年才華評價的一種現象。青少年具有無限的潛能，但由於年齡尚小，其才華往往難以被準確評估。社會應給予青少年更多的理解與支持，讓他們在健康的環境中自由成長，展現才華。

陳民忠鄉土攝影展

【本報訊】陳民忠鄉土攝影展將於下月舉行，展示陳先生拍攝的鄉土風光及人文景觀。展覽內容豐富，圖片精美，生動地反映了鄉土的獨特魅力。歡迎市民踴躍參觀，感受鄉土的溫馨與美好。

音統處辦 韻律體操導師訓練班

【本報訊】音統處將於下月舉辦韻律體操導師訓練班，旨在培養專業的韻律體操導師。訓練班內容包括：韻律體操理論、動作技巧及教學方法等。歡迎有興趣的人士踴躍參加，提升專業水平。

音樂教育研究會開辦

【本報訊】音樂教育研究會將於下月開辦，旨在促進音樂教育研究，提高音樂教學水平。研究會將定期舉辦學術講座、研討會及論文發表等活動。歡迎音樂教育工作者踴躍參加，共同推動音樂教育事業的發展。

華僑文化

【本報訊】華僑文化是中華文化在海外的重要組成部分。通過舉辦各類華僑文化活動，如節慶、講座及展覽等，可以增進華僑對祖國的瞭解，弘揚中華文化，並促進華僑之間的交流與合作。本報將繼續關注華僑文化發展，為華僑提供相關資訊。

八五青少年節東區學生隊賽

【本報訊】八五青少年節東區學生隊賽將於下月舉行，旨在激發青少年的愛國熱情，展現他們的才藝。比賽內容包括：歌唱、舞蹈、朗誦及體育比賽等。歡迎東區各學校學生踴躍參加，爭奪榮譽。

話劇匯賽天才橫溢

【本報訊】話劇匯賽活動將於下月舉行，展示青少年在話劇表演方面的才華。匯賽內容包括：話劇選段表演、劇本朗讀及舞台設計等。歡迎青少年踴躍參加，展現他們的藝術天賦。

演繹參與發展和平

【本報訊】演繹參與發展和平活動將於下月舉行，旨在通過演繹的方式，探討和平與發展的主題。活動內容包括：話劇表演、音樂演奏及圖文展覽等。歡迎市民踴躍參加，共同為和平事業貢獻力量。

蘇浙禮堂舊萃羣英

【本報訊】蘇浙禮堂舊萃羣英展覽將於下月舉行，展示蘇浙地區名人的生平事跡及藝術成就。展覽內容包括：名人肖像、手稿、信物及相關文物等。歡迎市民踴躍參觀，感受名人的魅力。

學子潛質軒輕難評

【本報訊】學子潛質軒輕難評，是社會對青少年才華評價的一種現象。青少年具有無限的潛能，但由於年齡尚小，其才華往往難以被準確評估。社會應給予青少年更多的理解與支持，讓他們在健康的環境中自由成長，展現才華。

陳民忠鄉土攝影展

【本報訊】陳民忠鄉土攝影展將於下月舉行，展示陳先生拍攝的鄉土風光及人文景觀。展覽內容豐富，圖片精美，生動地反映了鄉土的獨特魅力。歡迎市民踴躍參觀，感受鄉土的溫馨與美好。

音統處辦 韻律體操導師訓練班

【本報訊】音統處將於下月舉辦韻律體操導師訓練班，旨在培養專業的韻律體操導師。訓練班內容包括：韻律體操理論、動作技巧及教學方法等。歡迎有興趣的人士踴躍參加，提升專業水平。

音樂教育研究會開辦

【本報訊】音樂教育研究會將於下月開辦，旨在促進音樂教育研究，提高音樂教學水平。研究會將定期舉辦學術講座、研討會及論文發表等活動。歡迎音樂教育工作者踴躍參加，共同推動音樂教育事業的發展。

華僑文化

【本報訊】華僑文化是中華文化在海外的重要組成部分。通過舉辦各類華僑文化活動，如節慶、講座及展覽等，可以增進華僑對祖國的瞭解，弘揚中華文化，並促進華僑之間的交流與合作。本報將繼續關注華僑文化發展，為華僑提供相關資訊。

八五青少年節東區學生隊賽

【本報訊】八五青少年節東區學生隊賽將於下月舉行，旨在激發青少年的愛國熱情，展現他們的才藝。比賽內容包括：歌唱、舞蹈、朗誦及體育比賽等。歡迎東區各學校學生踴躍參加，爭奪榮譽。

話劇匯賽天才橫溢

【本報訊】話劇匯賽活動將於下月舉行，展示青少年在話劇表演方面的才華。匯賽內容包括：話劇選段表演、劇本朗讀及舞台設計等。歡迎青少年踴躍參加，展現他們的藝術天賦。

演繹參與發展和平

【本報訊】演繹參與發展和平活動將於下月舉行，旨在通過演繹的方式，探討和平與發展的主題。活動內容包括：話劇表演、音樂演奏及圖文展覽等。歡迎市民踴躍參加，共同為和平事業貢獻力量。

蘇浙禮堂舊萃羣英

【本報訊】蘇浙禮堂舊萃羣英展覽將於下月舉行，展示蘇浙地區名人的生平事跡及藝術成就。展覽內容包括：名人肖像、手稿、信物及相關文物等。歡迎市民踴躍參觀，感受名人的魅力。

學子潛質軒輕難評

【本報訊】學子潛質軒輕難評，是社會對青少年才華評價的一種現象。青少年具有無限的潛能，但由於年齡尚小，其才華往往難以被準確評估。社會應給予青少年更多的理解與支持，讓他們在健康的環境中自由成長，展現才華。

陳民忠鄉土攝影展

【本報訊】陳民忠鄉土攝影展將於下月舉行，展示陳先生拍攝的鄉土風光及人文景觀。展覽內容豐富，圖片精美，生動地反映了鄉土的獨特魅力。歡迎市民踴躍參觀，感受鄉土的溫馨與美好。

音統處辦 韻律體操導師訓練班

【本報訊】音統處將於下月舉辦韻律體操導師訓練班，旨在培養專業的韻律體操導師。訓練班內容包括：韻律體操理論、動作技巧及教學方法等。歡迎有興趣的人士踴躍參加，提升專業水平。

音樂教育研究會開辦

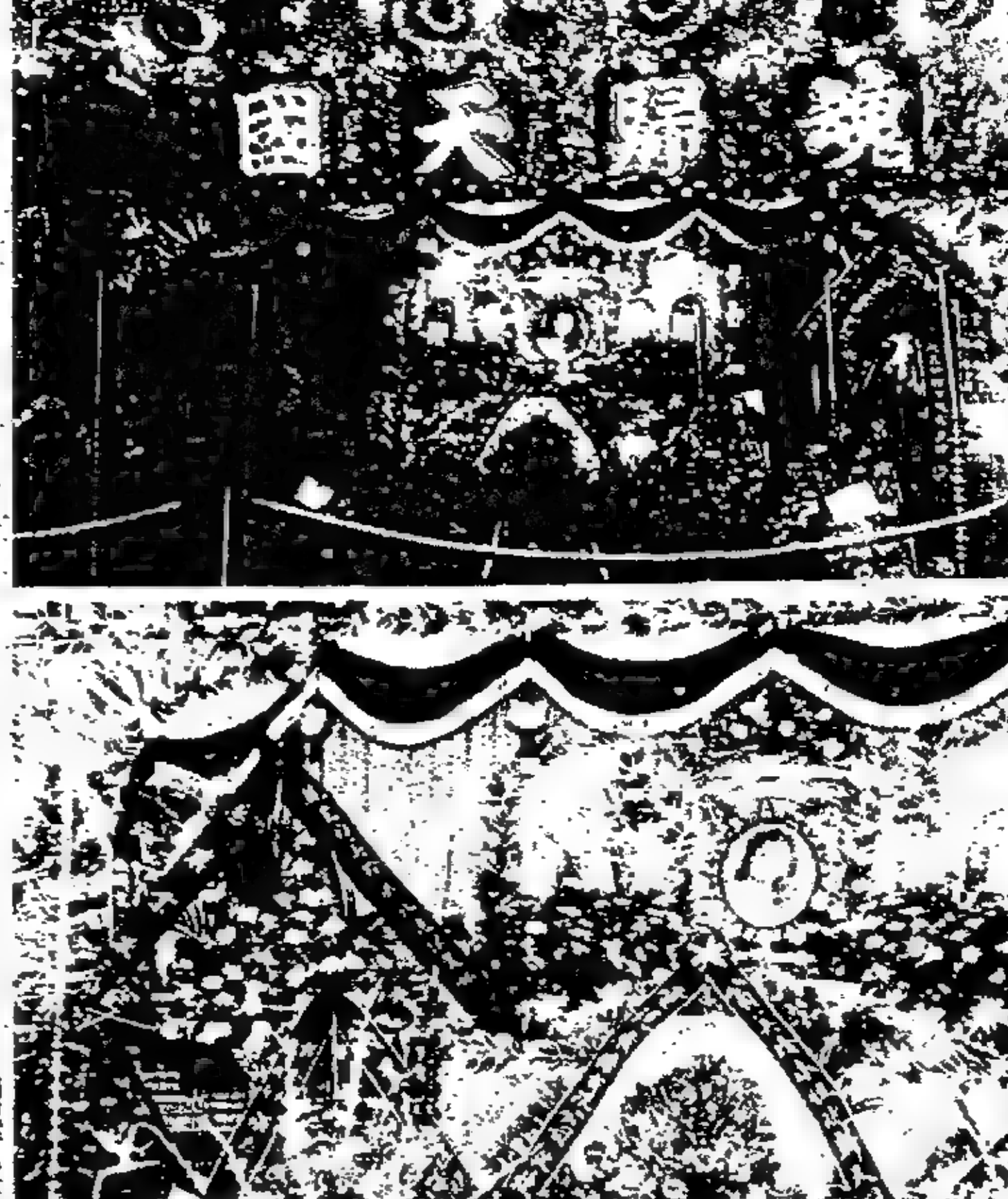
【本報訊】音樂教育研究會將於下月開辦，旨在促進音樂教育研究，提高音樂教學水平。研究會將定期舉辦學術講座、研討會及論文發表等活動。歡迎音樂教育工作者踴躍參加，共同推動音樂教育事業的發展。

娛樂圈

湯鎮業送中西花籃 上寫我永遠深愛你

【本報訊】湯鎮業與翁美玲的戀情，在日前三時三十分，於香港聖約翰救傷醫院，由翁美玲的家人主持，在中西人士見證下，正式舉行入殮儀式。湯鎮業在儀式上，向翁美玲的靈柩，獻上中西花籃，花籃上寫著「我永遠深愛你」。

湯鎮業在儀式上，向翁美玲的靈柩，獻上中西花籃，花籃上寫著「我永遠深愛你」。



湯鎮業送中西花籃，上寫「我永遠深愛你」。

湯鎮業踏腳靈堂眼淚即奪眶 在休息室內不覺睡着

【本報訊】湯鎮業在日前三時三十分，於香港聖約翰救傷醫院，由翁美玲的家人主持，在中西人士見證下，正式舉行入殮儀式。湯鎮業在儀式上，向翁美玲的靈柩，獻上中西花籃，花籃上寫著「我永遠深愛你」。

湯鎮業在儀式上，向翁美玲的靈柩，獻上中西花籃，花籃上寫著「我永遠深愛你」。



翁美玲死前，一天沒有異樣，聞死訊陳玉蓮大哭。

翁美玲死前，一天沒有異樣 聞死訊陳玉蓮大哭

石修認為是遭意外。



阿湯送給翁美玲的西式花籃，寫上「親愛的巴巴拉，我永遠愛你」。



石修認為是遭意外。



石修認為是遭意外。



石修認為是遭意外。

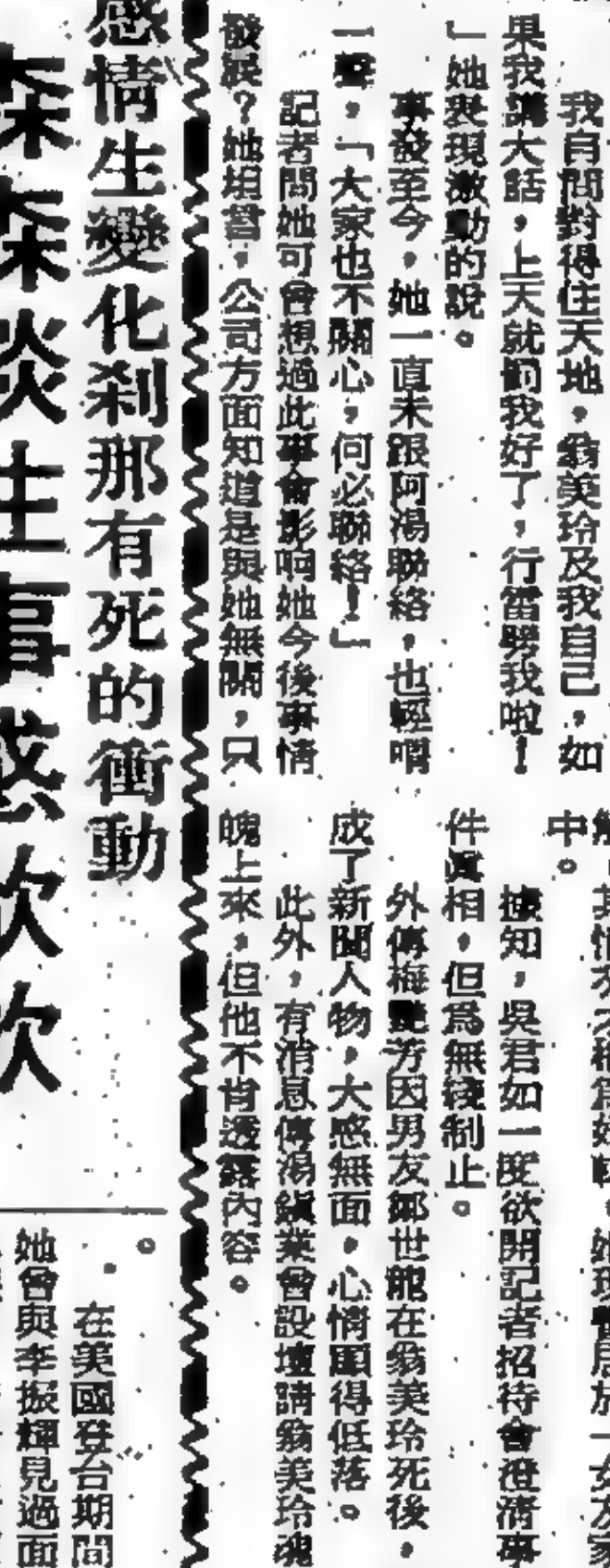


石修認為是遭意外。

吳君如打破沈默剖白心聲 阿湯不會向她講心事

【本報訊】吳君如日前在「阿湯」的靈堂，打破沈默，剖白心聲。她表示，阿湯是一個非常優秀的人，她不會向他講心事。

吳君如日前在「阿湯」的靈堂，打破沈默，剖白心聲。她表示，阿湯是一個非常優秀的人，她不會向他講心事。



石修認為是遭意外。



石修認為是遭意外。



石修認為是遭意外。



石修認為是遭意外。

一中年男子自稱舅父 求見翁母被拒門外

【本報訊】一名中年男子，日前在「阿湯」的靈堂，求見翁母，被拒門外。該男子表示，他是翁母的舅父。

一名中年男子，日前在「阿湯」的靈堂，求見翁母，被拒門外。該男子表示，他是翁母的舅父。



石修認為是遭意外。



石修認為是遭意外。



石修認為是遭意外。



石修認為是遭意外。

益了阿湯

【本報訊】阿湯的死，對很多人來說，是一個沉重的打擊。但是，阿湯的死，也給很多人帶來了啟發。

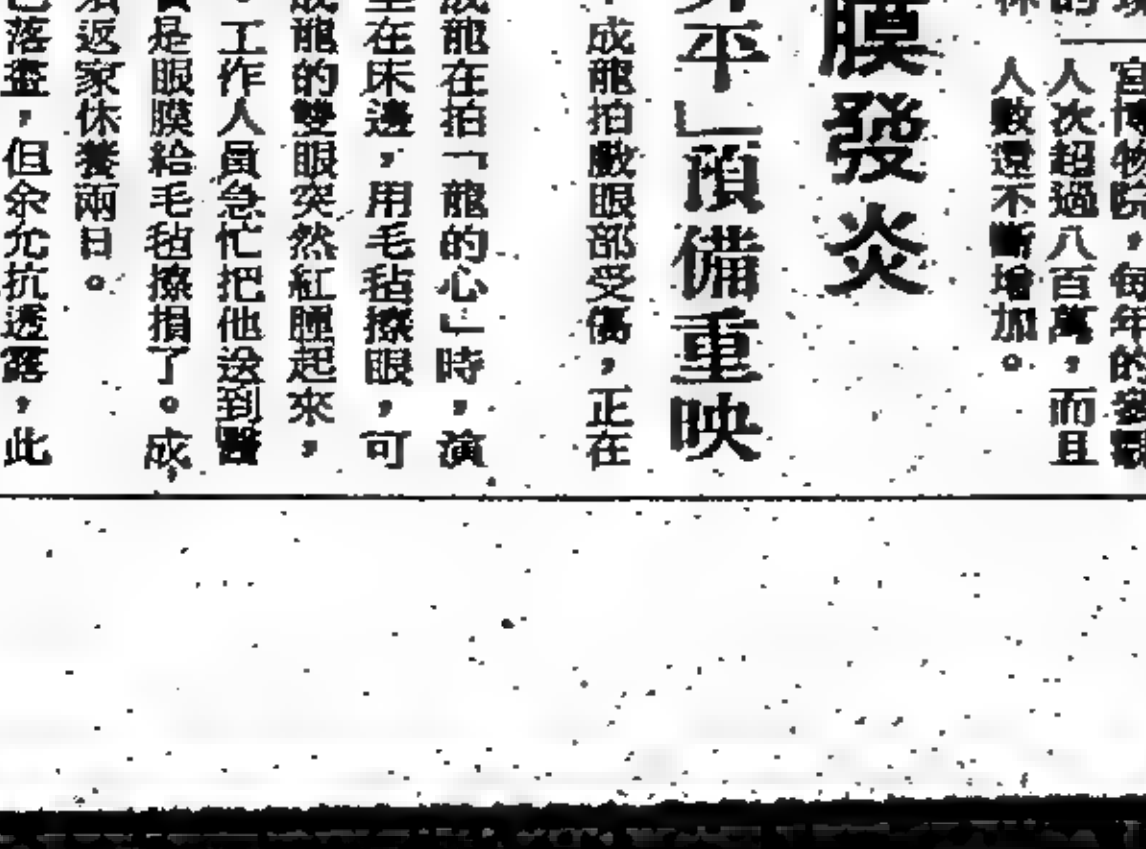
阿湯的死，對很多人來說，是一個沉重的打擊。但是，阿湯的死，也給很多人帶來了啟發。



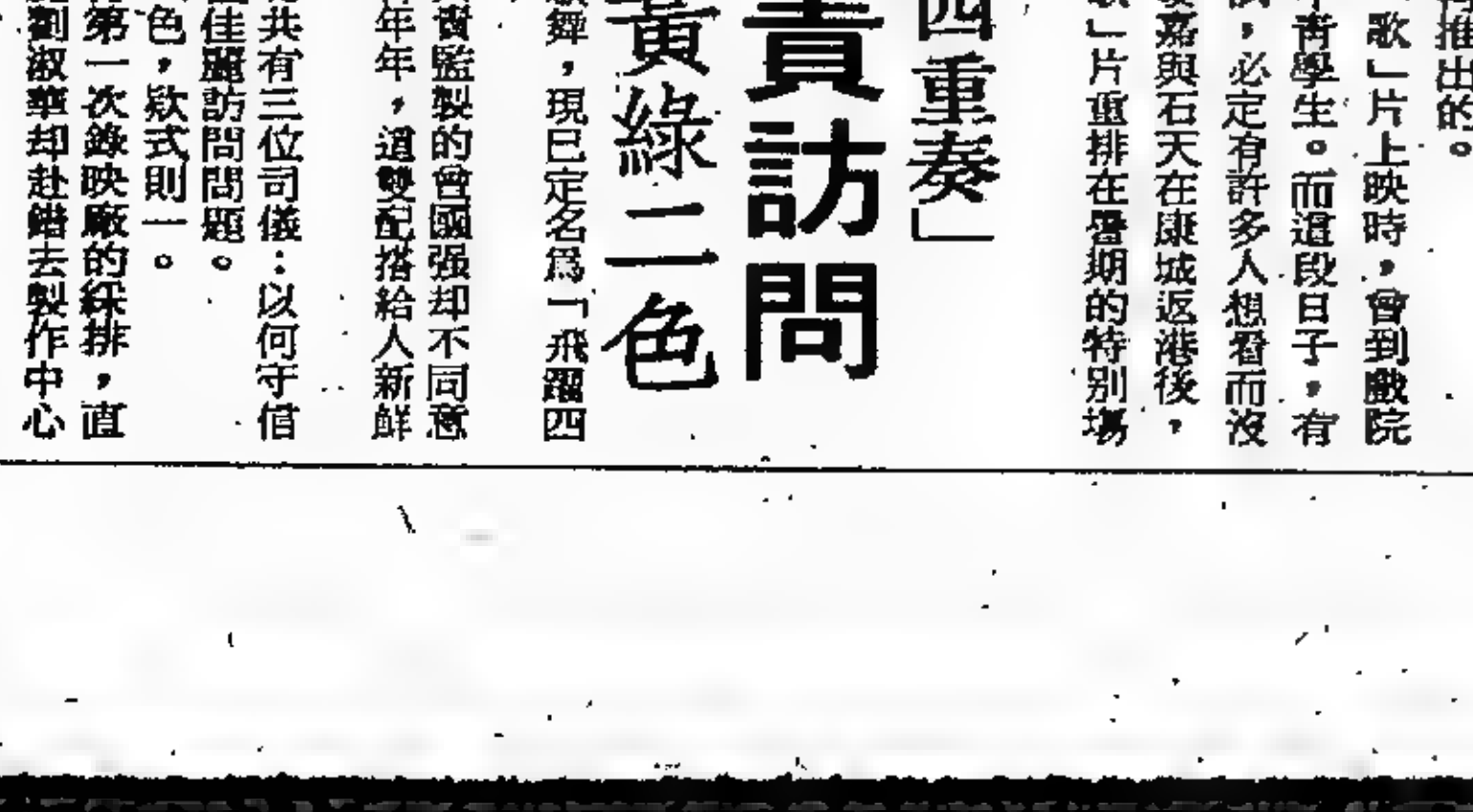
石修認為是遭意外。



石修認為是遭意外。



石修認為是遭意外。



石修認為是遭意外。



航訊

海灣航無法阻止出售廉價機票

海灣區票價戰結束

【本報訊】據美聯社華盛頓電，海灣航空公司與美利堅航空公司，已同意在未來三個月內，將海灣區票價恢復至一九八一年水平。這項協議，標誌著海灣區票價戰的結束。海灣航空公司發言人表示，這項協議是經過雙方多次談判後達成的。美利堅航空公司發言人也表示，這項協議是雙方共同努力的結果。這項協議的達成，將使海灣區航空公司的票價恢復正常，並有利於該地區的航空業發展。

外國班機恢復折扣

一些航空公司折扣高達50巴仙

【本報訊】據美聯社華盛頓電，一些外國航空公司，已同意在未來三個月內，將海灣區票價恢復至一九八一年水平。這項協議，標誌著海灣區票價戰的結束。海灣航空公司發言人表示，這項協議是經過雙方多次談判後達成的。美利堅航空公司發言人也表示，這項協議是雙方共同努力的結果。這項協議的達成，將使海灣區航空公司的票價恢復正常，並有利於該地區的航空業發展。

大陸航空業已具

製大型客機能力

【本報訊】據美聯社華盛頓電，大陸航空公司已具備製造大型客機的能力。該公司發言人表示，該公司目前正在研發一款新型大型客機，預計將於未來幾年內投入生產。該公司表示，這款新型客機將具有更大的載客量和更低的油耗，將為航空公司節省大量成本。該公司還表示，他們將繼續加大研發力度，以滿足市場對大型客機的需求。

大阪灣廿五移西歐

海灣航轉往星馬

【本報訊】據美聯社華盛頓電，大阪灣航空公司已決定將其航線從西歐轉向東南亞。該公司發言人表示，這項決定是基於市場需求和公司發展戰略考慮的。該公司表示，東南亞地區具有巨大的市場潛力，將為該公司帶來更多的業務機會。該公司還表示，他們將繼續擴大在東南亞地區的業務範圍，並為該地區的旅客提供更優質的服務。

渣打銀行貸款二億五千萬港元

發展沙田麗豪酒店

【本報訊】據美聯社華盛頓電，渣打銀行已同意向麗豪酒店集團提供二億五千萬港元的貸款。這項貸款將用於發展沙田麗豪酒店。麗豪酒店集團發言人表示，這項貸款的獲得，將為該集團的發展提供強大的資金支持。該集團表示，沙田麗豪酒店將成為該集團在沙田地區的重要地標，並將為該地區的經濟發展做出貢獻。

發展沙田麗豪酒店

工程明年夏天完成

【本報訊】據美聯社華盛頓電，沙田麗豪酒店的工程預計將於明年夏天完成。該酒店集團發言人表示，該酒店將擁有先進的設施和優質的服務，將為旅客提供舒適的住宿體驗。該集團還表示，他們將繼續加大對沙田地區的投資力度，並為該地區的經濟發展做出貢獻。

寶利星從金山來

彩虹廿七放星馬

【本報訊】據美聯社華盛頓電，寶利星航空公司已決定將其航線從金山轉向東南亞。該公司發言人表示，這項決定是基於市場需求和公司發展戰略考慮的。該公司表示，東南亞地區具有巨大的市場潛力，將為該公司帶來更多的業務機會。該公司還表示，他們將繼續擴大在東南亞地區的業務範圍，並為該地區的旅客提供更優質的服務。

國內發展交通重點

加速沿海港口建設

【本報訊】據美聯社華盛頓電，中國政府已將國內交通建設作為重點。政府表示，將加速沿海港口建設，並加強對內陸交通的投入。政府還表示，將繼續加大對交通基礎設施的投入力度，以促進經濟發展和社會進步。

香港航空小姐

出席國際選美

【本報訊】據美聯社華盛頓電，香港航空小姐已獲選參加國際選美比賽。該小姐表示，她將代表香港參加這項比賽，並為香港爭取榮譽。該小姐還表示，她將繼續努力，為香港的形象做出貢獻。

美娜從仰光來港

瑪麗亞禮士廿九到

【本報訊】據美聯社華盛頓電，美娜和瑪麗亞禮士已抵達香港。美娜表示，她對香港充滿興趣，並希望在香港發展事業。瑪麗亞禮士表示，她將在香港停留一段時間，並為香港的經濟發展做出貢獻。

勝達月內放星馬

麗華碧琪廿九進口

【本報訊】據美聯社華盛頓電，勝達航空公司已決定在月內放飛星馬航線。麗華碧琪航空公司已決定於廿九日進口。這兩家航空公司的業務發展，將為該地區的航空業帶來新的活力。

接收三新機

加航兩月內

【本報訊】據美聯社華盛頓電，加拿大航空公司已決定接收三架新機。加航表示，這三架新機將為該公司的業務發展提供強大的支持。加航還表示，他們將繼續擴大機隊規模，並為旅客提供更優質的服務。

若竹九經基隆來

永明月底放東非

【本報訊】據美聯社華盛頓電，若竹九經基隆來和永明已決定在月底放飛東非航線。這兩家航空公司的業務發展，將為該地區的航空業帶來新的活力。

歐洲航務水平最佳

英航服務水平最佳

【本報訊】據美聯社華盛頓電，歐洲航空公司的服務水平被評為最佳。英航被評為歐洲服務水平最佳的航空公司。這項評定是基於旅客對航空公司服務質量的滿意度。英航表示，他們將繼續努力，為旅客提供更優質的服務。

今日空郵 (星期日)

今日空郵 (星期日) 郵件詳情如下：

目的地	郵件類型	時間
印度	郵件	上午十時
印度	郵件	下午三時
印度	郵件	下午四時
印度	郵件	下午五時
印度	郵件	下午六時

入口船期表

船名	公司	日期	時間
CHAOHU CAREER	大連	十九	上午十時
GOLD ORLI	大連	十九	上午十時
MALLECO	大連	十九	上午十時
JUPITER	大連	十九	上午十時
WAKANAMI MARU	大連	十九	上午十時
HAPPY STAR	大連	十九	上午十時
TAI LAI	大連	十九	上午十時
KII MARU	大連	十九	上午十時
NORASIA DAGMAR	大連	十九	上午十時
GAZAT TSADSA	大連	十九	上午十時
YAMASHIN MARU	大連	十九	上午十時
AFRICA MARU	大連	十九	上午十時
NL DELFT	大連	十九	上午十時
CALIFORNIA BRIDGE	大連	十九	上午十時
AND. WANAKARYA	大連	十九	上午十時
MIN WAI LENG 3	大連	十九	上午十時
NAGASAKI MARU	大連	十九	上午十時
INTERHILL KING	大連	十九	上午十時
MING HOPE	大連	十九	上午十時
GLA. CONSTANTIA	大連	十九	上午十時
GLAU CHAU	大連	十九	上午十時
NL VAN NOORT	大連	十九	上午十時
SANKO SCORPIO	大連	十九	上午十時
JEBSEN TAURANGA	大連	十九	上午十時
LONG TESAK	大連	十九	上午十時
MARINE COSMOS	大連	十九	上午十時
TING JIANG	大連	十九	上午十時
THANA BHUM	大連	十九	上午十時
KYOWA COSMOS	大連	十九	上午十時
YOSHIMI	大連	十九	上午十時
OSAKA BAY	大連	十九	上午十時
KAI SHUN	大連	十九	上午十時
WAN CHUN	大連	十九	上午十時
S.A. VAAL	大連	十九	上午十時
MARINE CONTAINER	大連	十九	上午十時
HAI CHUN	大連	十九	上午十時
HAI YONG	大連	十九	上午十時
KWANG CHOW	大連	十九	上午十時
OMEX PIONEER	大連	十九	上午十時
SHOKAWA MARU	大連	十九	上午十時
R.R. RATNA	大連	十九	上午十時
SITI YUKA	大連	十九	上午十時
RAINBOW	大連	十九	上午十時
HERMES ACE	大連	十九	上午十時
UNI MERCY	大連	十九	上午十時
MING OCEAN	大連	十九	上午十時
TA TUNG 2	大連	十九	上午十時
ORT. DIPLOMAT	大連	十九	上午十時
BAY BRIDGE	大連	十九	上午十時
EASTERN CORAL	大連	十九	上午十時
PICAPORTE	大連	十九	上午十時
TUNG PING 2	大連	十九	上午十時
PAITHOON	大連	十九	上午十時
EVER SUPERB	大連	十九	上午十時
CR. LIBERTE	大連	十九	上午十時
AUST. EXPLORER	大連	十九	上午十時
WILLINE TARO	大連	十九	上午十時
NAN TAI 7	大連	十九	上午十時
ALBERT MAERSK	大連	十九	上午十時
NEP. AGATE	大連	十九	上午十時
NEW HAI NING	大連	十九	上午十時
CHENG TU	大連	十九	上午十時
BONNY STAR	大連	十九	上午十時
FOO HSING 2	大連	十九	上午十時
MAIAHAT	大連	十九	上午十時
BARBER TAMPA	大連	十九	上午十時
GLORIA	大連	十九	上午十時
ISLAMABAD	大連	十九	上午十時
XIN HUA 9	大連	十九	上午十時
YAN AN WU HAO	大連	十九	上午十時
DEL SANTIAGO	大連	十九	上午十時
SCANDUTU ORIENT	大連	十九	上午十時
ZIM. MANILA 2	大連	十九	上午十時
EVER GLORY	大連	十九	上午十時
NEW HAI HUA	大連	十九	上午十時
CHARLES LYKES	大連	十九	上午十時
BAI YIN SHAN	大連	十九	上午十時
EAST RAINBOW	大連	十九	上午十時
PRES. MADISON	大連	十九	上午十時
SHANGHAI	大連	十九	上午十時
EASTERN MARS	大連	十九	上午十時
EVER GIANT	大連	十九	上午十時
ADRIAN MAERSK	大連	十九	上午十時
CONCORDIA	大連	十九	上午十時
WESER EXPRESS	大連	十九	上午十時
AM. LIBERTY	大連	十九	上午十時
KEE EXPANDER	大連	十九	上午十時
NL. AMERSFOORT	大連	十九	上午十時
AUSTRALIA	大連	十九	上午十時
WAKATAKE MARU	大連	十九	上午十時
SANDY BAY	大連	十九	上午十時
ANDERS MAERSK	大連	十九	上午十時
ORIENT MARU	大連	十九	上午十時
EVER LINKING	大連	十九	上午十時
NATIONAL PRIDE	大連	十九	上午十時
ORT. PATRIOT	大連	十九	上午十時
NL. LINGE	大連	十九	上午十時
ALIKI LP	大連	十九	上午十時
HSING HWA	大連	十九	上午十時
HAI WANG	大連	十九	上午十時
TUNG HAI 6	大連	十九	上午十時
VENUS	大連	十九	上午十時
HAI YUAN KOU	大連	十九	上午十時
PICA PORTE	大連	十九	上午十時
HP DONGNAM	大連	十九	上午十時
OSAKA BAY	大連	十九	上午十時
EVER OBTAIN	大連	十九	上午十時
JUTTANDIA	大連	十九	上午十時
MAERSK TEMPO	大連	十九	上午十時
VISHVA AMBER	大連	十九	上午十時
DYNAMIC ACE	大連	十九	上午十時
CHIN CHUN	大連	十九	上午十時
KING HWA	大連	十九	上午十時
KWANG TA 2	大連	十九	上午十時
KUO LIE	大連	十九	上午十時
KIEN HWA 2	大連	十九	上午十時
ROYAL STAR	大連	十九	上午十時
SKY HOVER	大連	十九	上午十時
HP NAMJIN	大連	十九	上午十時
HAI MING	大連	十九	上午十時
SUPANYA	大連	十九	上午十時
DONMA 1	大連	十九	上午十時

出口船期表

船名	公司	日期	時間
YAMASHIN MARU	大連	十九	上午十時
PRES. ROOSEVELT	大連	十九	上午十時
CHARLOTTE MAERSK	大連	十九	上午十時
NEP. CORAL	大連	十九	上午十時
CALIFORNIA BRIDGE	大連	十九	上午十時
KOREAN WONIS ONE	大連	十九	上午十時
MING OCEAN	大連	十九	上午十時
UNI MERCY	大連	十九	上午十時
AFRICA MARU	大連	十九	上午十時
ORT. DIPLOMAT	大連	十九	上午十時
CONCORDIA	大連	十九	上午十時
AM. LIBERTY	大連	十九	上午十時
EVER GLORY	大連	十九	上午十時
CHARLES LYKES	大連	十九	上午十時
BARBER TAMPA	大連	十九	上午十時
MALLECO	大連	十九	上午十時
AUSTRALIA	大連	十九	上午十時
WESER EXPRESS	大連	十九	上午十時
ORT. PATRIOT	大連	十九	上午十時
EVER LINKING	大連	十九	上午十時
ANDERS MAERSK	大連	十九	上午十時
PRES. MADISON	大連	十九	上午十時
NATIONAL PRIDE	大連	十九	上午十時
ZIM. TOKYO	大連	十九	上午十時
LUNA MAERSK	大連	十九	上午十時
EVER ORDER	大連	十九	上午十時
MIXTECO	大連	十九	上午十時
VENTURE STAR	大連	十九	上午十時
WASHINGTON BRIDGE	大連	十九	上午十時
ANNA MAERSK	大連	十九	上午十時
SEVEN SEAS BRIDGE	大連	十九	上午十時
GAMZAT TSADASA	大連	十九	上午十時
GLAUCHAU	大連	十九	上午十時
EASTERN CORAL	大連	十九	上午十時
EVER GIANT	大連	十九	上午十時
EVER OBTAIN	大連	十九	上午十時
QINGHE	大連	十九	上午十時
JUTLANDIA	大連	十九	上午十時
NAD. OBUKHOVA	大連	十九	上午十時
ALGALO	大連	十九	上午十時
OSAKA BAY	大連	十九	上午十時
CHEVALIER PAUL	大連	十九	上午十時
SEXTUM	大連	十九	上午十時
MING LONGEVITY	大連	十九	上午十時
FALKENSTEIN	大連	十九	上午十時
KHUD. ZHUKOV	大連	十九	上午十時
JEBSEN TAURANGA	大連	十九	上午十時
MING HOPE	大連	十九	上午十時
KYOWA COSMOS	大連	十九	上午十時
KIWI ARROW	大連	十九	上午十時
XIAO SHI KOU	大連	十九	上午十時
CHENG TU	大連	十九	上午十時
BUNGA ANGANA	大連	十九	上午十時
JEBSEN SOUTHLAND	大連	十九	上午十時
VISHVA AMBAR	大連	十九	上午十時
RAGNA BAKKE	大連	十九	上午十時
ASIAN JADE	大連	十九	上午十時
TAI PING KOU	大連	十九	上午十時
WAKANAMI MARU	大連	十九	上午十時
GOLDORLI	大連	十九	上午十時
KII MARU	大連	十九	上午十時
INTERHILL KING	大連	十九	上午十時
ALBERT MAERSK	大連	十九	上午十時
WILLINE TARO	大連	十九	上午十時
MAIAHAT	大連	十九	上午十時
ISLAMABAD	大連	十九	上午十時
PRES. MADISON	大連	十九	上午十時
ALIKI LP	大連	十九	上午十時
EVER OBTAIN	大連	十九	上午十時
NAD. OBUKHOVA	大連	十九	上午十時
ORIENT MARU	大連	十九	上午十時
WAKATAKE MARU	大連	十九	上午十時
SHOKAWA MARU	大連	十九	上午十時
TROPICAL RAINBOW	大連	十九	上午十時
SPECO TRUST	大連	十九	上午十時
AND. WANAKARYA	大連	十九	上午十時
MARINE COSMOS	大連	十九	上午十時
THANA BHUM	大連	十九	上午十時
GEMINI MOON	大連	十九	上午十時
YOSHIMI	大連	十九	上午十時
SANKO SCORPIO	大連	十九	上午十時
BOONKONG 2	大連	十九	上午十時
EVER GIANT	大連	十九	上午十時
PAITHOON	大連	十九	上午十時
MAIAHAT	大連	十九	上午十時
NEP. AGATE	大連	十九	上午十時
NATIONAL PRIDE	大連	十九	上午十時
ZIM. MANILA 2	大連	十九	上午十時
KEE EXPANDER	大連	十九	上午十時
EASTERN MARS	大連	十九	上午十時
EVER OBTAIN	大連	十九	上午十時
REGINA MAERSK	大連	十九	上午十時
LONG TESAK	大連	十九	上午十時
MAERSK TEMPO	大連	十九	上午十時
BIMANTARA SATU	大連	十九	上午十時
DYNAMIC ACE	大連	十九	上午十時
THAI JADE	大連	十九	上午十時
SANDY BAY	大連	十九	上午十時
XIN HUA 9	大連	十九	上午十時
WANLIE	大連	十九	上午十時
JUPITER	大連	十九	上午十時
HSIANG LEE	大連	十九	上午十時
PINGXIANGCHENG	大連	十九	上午十時
HAI MING	大連	十九	上午十時
YUZHONG 3	大連	十九	上午十時
FORMOSA CONTAINER	大連	十九	上午十時
KAI SHUN	大連	十九	上午十時
WAN CHUN	大連	十九	上午十時
MARINE CONTAINER	大連	十九	上午十時
UNI MERCY	大連	十九	上午十時
HAPPY STAR	大連	十九	上午十時
TAI LAI	大連	十九	上午十時
JAHE	大連	十九	上午十時
SHANG CHENG	大連	十九	上午十時
RAINBOW	大連	十九	上午十時
PICAPORTE	大連	十九	上午十時
XIONG YUE CHENG	大連	十九	上午十時
SHUN JIANG	大連	十九	上午十時
TA TUNG 2	大連	十九	上午十時
EVER GLORY	大連	十九	上午十時
PIONEER CONTAINER	大連	十九	上午十時
LIAN JIANG	大連	十九	上午十時
ISLAMABAD	大連	十九	上午十時
ADRIAN MAERSK	大連	十九	上午十時
CHAOHU CAREER	大連	十九	上午十時
ANNA MAERSK	大連	十九	上午十時
GOLD ORLI	大連	十九	上午十時
AFRICA MARU	大連	十九	上午十時
NAN TAI 7	大連	十九	上午十時

美娜從仰光來港

瑪麗亞禮士廿九到

【本報訊】據美聯社華盛頓電，美娜和瑪麗亞禮士已抵達香港。美娜表示，她對香港充滿興趣，並希望在香港發展事業。瑪麗亞禮士表示，她將在香港停留一段時間，並為香港的經濟發展做出貢獻。

勝達月內放星馬

麗華碧琪廿九進口

【本報訊】據美聯社華盛頓電，勝達航空公司已決定在月內放飛星馬航線。麗華碧琪航空公司已決定於廿九日進口。這兩家航空公司的業務發展，將為該地區的航空業帶來新的活力。

接收三新機

加航兩月內

【本報訊】據美聯社華盛頓電，加拿大航空公司已決定接收三架新機。加航表示，這三架新機將為該公司的業務發展提供強大的支持。加航還表示，他們將繼續擴大機隊規模，並為旅客提供更優質的服務。

若竹九經基隆來

永明月底放東非

【本報訊】據美聯社華盛頓電，若竹九經基隆來和永明已決定在月底放飛東非航線。這兩家航空公司的業務發展，將為該地區的航空業帶來新的活力。

歐洲航務水平最佳

英航服務水平最佳

【本報訊】據美聯社華盛頓電，歐洲航空公司的服務水平被評為最佳。英航被評為歐洲服務水平最佳的航空公司。這項評定是基於旅客對航空公司服務質量的滿意度。英航表示，他們將繼續努力，為旅客提供更優質的服務。

美娜從仰光來港

瑪麗亞禮士廿九到

【本報訊】據美聯社華盛頓電，美娜和瑪麗亞禮士已抵達香港。美娜表示，她對香港充滿興趣，並希望在香港發展事業。瑪麗亞禮士表示，她將在香港停留一段時間，並為香港的經濟發展做出貢獻。

勝達月內放星馬

麗華碧琪廿九進口

【本報訊】據美聯社華盛頓電，勝達航空公司已決定在月內放飛星馬航線。麗華碧琪航空公司已決定於廿九日進口。這兩家航空公司的業務發展，將為該地區的航空業帶來新的活力。

接收三新機

加航兩月內

【本報訊】據美聯社華盛頓電，加拿大航空公司已決定接收三架新機。加航表示，這三架新機將為該公司的業務發展提供強大的支持。加航還表示，他們將繼續擴大機隊規模，並為旅客提供更優質的服務。

若竹九經基隆來

永明月底放東非

【本報訊】據美聯社華盛頓電，若竹九經基隆來和永明已決定在月底放飛東非航線。這兩家航空公司的業務發展，將為該地區的航空業帶來新的活力。

美娜從仰光來港

瑪麗亞禮士廿九到

【本報訊】據美聯社華盛頓電，美娜和瑪麗亞禮士已抵達香港。美娜表示，她對香港充滿興趣，並希望在香港發展事業。瑪麗亞禮士表示，她將在香港停留一段時間，並為香港的經濟發展做出貢獻。

勝達月內放星馬

麗華碧琪廿九進口

【本報訊】據美聯社華盛頓電，勝達航空公司已決定在月內放飛星馬航線。麗華碧琪航空公司已決定於廿九日進口。這兩家航空公司的業務發展，將為該地區的航空業帶來新的活力。

接收三

10

樓九字樓A座（假日照常）

大業公司志65號道坑竹廠

香港仔

3-613038-5-69.

8-5-62092

287288



⑤462583

[illegible][illegible]

工麻女文員

中五程度具經驗者優先
應聘親隨履歷要求待遇
寄香港郵政總局585號

津

教彩史師
道水中教
港上文位
香界中學

興
社驗進上下徵箱
教經文以上應信
教授英或同等報
基教或五職名本

經駁女補習
誠替中學生補中英數小
學生補全科請電：
三一九二七七八

各級補習尤精數理化
經驗價廉九龍區為合
電3：875636

健
北角鐵園
原地下E
高尚清靜
完善每月
630629

香塘西新體臨
龍册全老親
九註・年請

遊艇電器裝修汽車修理
無錢電各班小五六中一
補習 ⑤9810722

哥林
短期電腦工
無線電
無線電
林蘭街36
電話380

府註冊
政林晉主理
大
洲師喘氣
亞醫哮喘
線養視最
無林近或

勤奮重感情微賢惠少私
請寄電照本報462信箱
不合退回


徵友 品貌佳有牌
礎穩勤奮踏實感倩
貌佳賢淑少女請寄電
本報922信箱不合退

先友婚
後免費
★政府
享譽國
鳴謝成

荷李活道總社信

相號碼

效刊物



股市專欄

週內港股市氣勢暢旺 指數不斷出現新峯

恒生指數以三年半以來最高紀錄之一六四七點八八收市，比上週收市指數上升三點二二點，升幅為百分之零點二二。全週開盤建底則比上週收市指數上升三點二二點，升幅為百分之零點二二。中股因獲利回吐而略為回落，其後則有公司業績利好，加以有銀行減息條件提供刺激，形成下半週市道轉趨平穩。

紐約股市 紐約股市昨日繼續上升，道瓊斯工業指數上升一百一十二點二二點，收市報一萬三千二百一十二點二二點。紐約股市昨日繼續上升，道瓊斯工業指數上升一百一十二點二二點，收市報一萬三千二百一十二點二二點。

倫敦股市 倫敦股市昨日繼續上升，道瓊斯工業指數上升一百一十二點二二點，收市報一萬三千二百一十二點二二點。倫敦股市昨日繼續上升，道瓊斯工業指數上升一百一十二點二二點，收市報一萬三千二百一十二點二二點。

Table with 2 columns: Stock Name, Price. Includes various stocks like 渣打銀行, 匯豐銀行, etc.

去週東京股市交投 去週東京股市交投，日經指數上升一百一十二點二二點，收市報一萬三千二百一十二點二二點。去週東京股市交投，日經指數上升一百一十二點二二點，收市報一萬三千二百一十二點二二點。

Table with 2 columns: Stock Name, Price. Includes various stocks like 富士通, 日立, etc.

每週香港股票市價變動統計 (單位:元) 每週香港股票市價變動統計 (單位:元) 每週香港股票市價變動統計 (單位:元) 每週香港股票市價變動統計 (單位:元) 每週香港股票市價變動統計 (單位:元)

Table with 2 columns: Stock Name, Price. Includes various stocks like 渣打銀行, 匯豐銀行, etc.

每週股票指數變動表 每週股票指數變動表 每週股票指數變動表 每週股票指數變動表 每週股票指數變動表

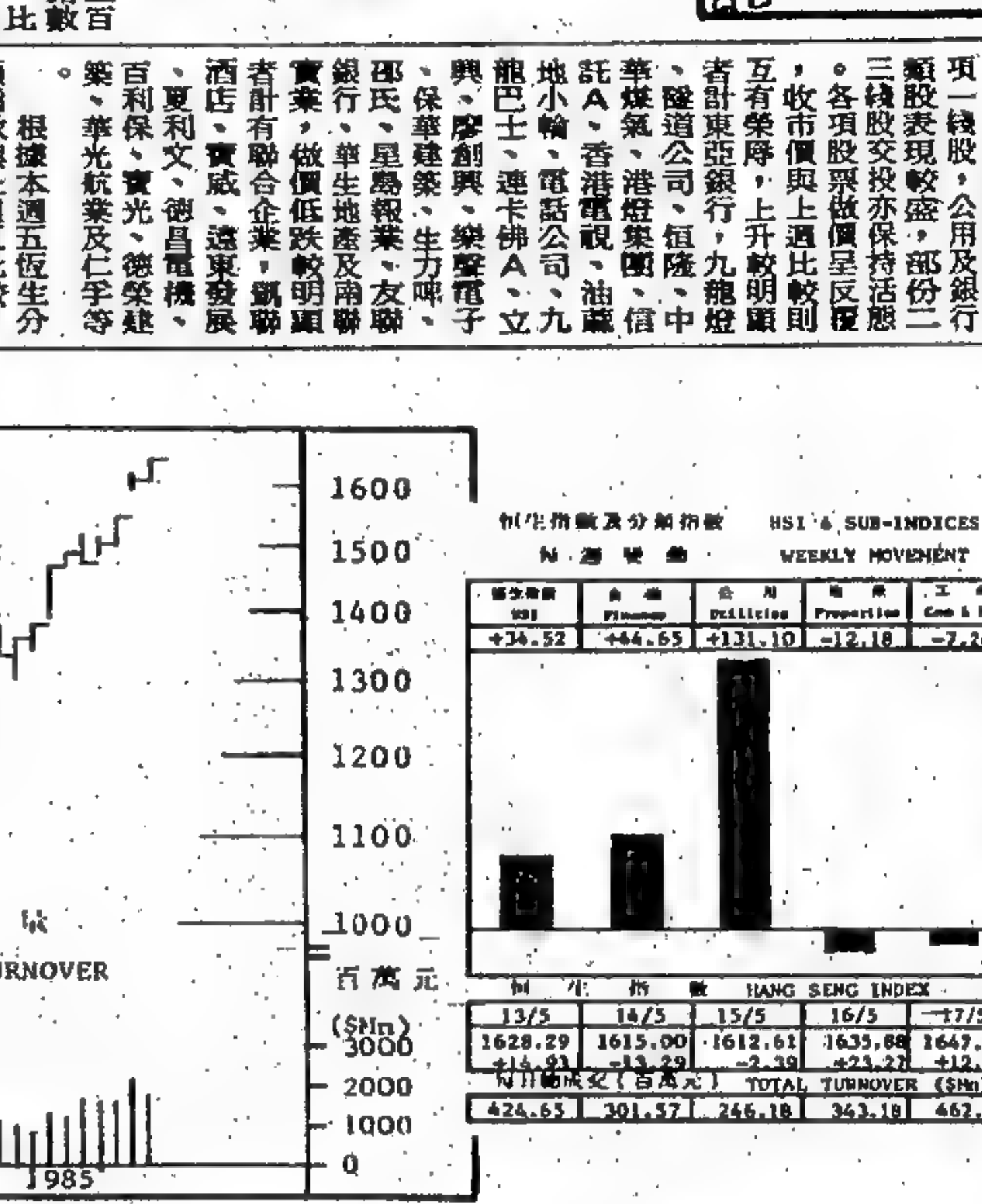


Table with multiple columns: Stock Name, Price, Change. Includes various stocks like 渣打銀行, 匯豐銀行, etc.

Various advertisements including: 香港偵探社, 正牌江蘇, 專賣酸枝, 乒乓用品, 海陸遊艇, 新專翻, 花園護理, 科學井, 康富旅運, 海明威旅運, 華昇旅行社, etc.

會國英襲沿思構 可認律法到受權職

組小案專局立於別構架織組

立法局已於本月初通過成立一項特別委員會，專責研究有關英屬海外領土之法律地位，及英屬海外領土之自治權。該委員會之成立，是根據立法局於一九七一年一月通過之「英屬海外領土法」而設立的。該法賦予該委員會廣泛之權力，以研究有關英屬海外領土之法律地位，及英屬海外領土之自治權。該委員會之成立，是根據立法局於一九七一年一月通過之「英屬海外領土法」而設立的。該法賦予該委員會廣泛之權力，以研究有關英屬海外領土之法律地位，及英屬海外領土之自治權。

擁有三千年歷史的非洲古國 埃塞俄比亞風俗多 極富濃厚民族色彩

埃塞俄比亞是一個擁有三千年歷史的非洲古國，其風俗極富濃厚民族色彩。該國位於非洲之角，是一個多山多丘陵的國家。其民族組成非常複雜，包括奧羅莫人、索馬里人、提格雷人等。埃塞俄比亞的宗教也非常多元，包括基督教、伊斯蘭教、傳統宗教等。該國的風俗習慣也反映了其多元的民族背景，例如，不同民族有不同的婚姻習俗、節慶活動等。

捕獲草蜢為生者 估計不足二十人

在香港，有一種以捕獲草蜢為生的職業，估計不足二十人。這種職業在香港非常罕見，主要集中在新界的一些鄉村地區。捕獲草蜢的人通常使用一種特殊的工具，將草蜢捕捉後，將其殺死並曬乾，然後將其賣給一些餐廳或藥材店。這種職業的收入非常微薄，且工作環境非常惡劣。

英國戰後最顯赫記者 占士·金馬倫

占士·金馬倫是英國戰後最顯赫的記者之一。他以其敏銳的觀察力和深刻的筆觸，報導了二戰後英國的社會現狀。金馬倫的報導不僅揭露了英國社會的黑暗面，也反映了普通民眾的生活困境。他的報導在當時引起了廣泛的社會關注，並對英國政府的政策產生了深遠的影響。



大遊戲 殺傷力強 透過玩具遊戲 增進智育信心

大遊戲是一種透過玩具遊戲來增進智育信心的方法。這種方法通常使用一些簡單的玩具，如積木、珠子等，來進行各種遊戲。這些遊戲不僅可以鍛煉孩子的動手能力，還可以培養他們的邏輯思維和空間想像能力。大遊戲是一種非常有效的教育方法，被廣泛應用於幼兒園和學校的教學中。

本港人口密度 遠超英美各國

本港的人口密度遠超英美各國。根據最新的統計數據，香港的人口密度已經達到了每平方公里超過一萬人的水平。相比之下，英國的人口密度僅為每平方公里約二百八十人，而美國的人口密度則為每平方公里約三十人。香港的高人口密度給其基礎設施、環境保護和社會管理帶來了巨大的挑戰。

航海天文鐘 助航運發展

航海天文鐘是助航運發展的重要工具。這種鐘表利用天文學原理，通過測量天體的方位角來確定船舶的位置。航海天文鐘的發明和改進，大大提高了船舶的航行精度和安全性，對航海事業的發展起到了至關重要的作用。

貨櫃碼頭龍虎榜

貨櫃碼頭	龍虎榜
香港	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
上海	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
廣州	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
北京	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
天津	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
漢口	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
長沙	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
重慶	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
成都	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
昆明	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十

微波爐煮食器 快速烹調受歡迎

微波爐煮食器快速烹調，深受歡迎。微波爐的發明和普及，大大縮短了烹飪時間，節省了能源。微波爐煮食器通常具有加熱快、保溫好、易於清洗等優點，因此在家庭廚房中得到了廣泛的應用。微波爐煮食器的普及，也反映了現代人對生活便利性的追求。

紐約霹靂舞團 凱悅極星獻藝

紐約霹靂舞團凱悅極星獻藝。該舞團由多位著名的霹靂舞者組成，他們將在凱悅酒店舉行一場精彩的演出。霹靂舞是一種結合了舞蹈、音樂和特技的藝術形式，具有強烈的節奏感和視覺衝擊力。凱悅極星舞團的演出將為觀眾帶來一場難忘的視覺盛宴。

本港酒店榮譽榜

酒店名稱	榮譽榜
香港	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
上海	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
廣州	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
北京	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
天津	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
漢口	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
長沙	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
重慶	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
成都	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
昆明	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十

飛利浦文字處理機 體型精巧設備齊全

飛利浦文字處理機體型精巧，設備齊全。這款文字處理機具有體積小、操作簡便、功能強大等特點，適合辦公室和家庭使用。它配備了多種字體、大小和樣式，可以滿足不同的排版需求。此外，它還具有自動換行、自動對齊等功能，大大簡化了文字處理的過程。

錄影帶大行其道 租賃廉宜受歡迎

錄影帶大行其道，租賃廉宜受歡迎。錄影帶的普及，使得觀眾可以隨時隨地觀看自己喜愛的影片。錄影帶租賃服務的發展，也為觀眾提供了更多的便利。租賃廉宜的錄影帶，不僅節省了購買成本，還可以根據自己的需求隨時更換影片。錄影帶的流行，也反映了觀眾對娛樂消費的需求日益增長。

槍戰頻傳 防彈鋼門應時推出

槍戰頻傳，防彈鋼門應時推出。隨著槍戰頻傳，防彈鋼門的需求日益增加。防彈鋼門具有堅固耐用、防彈性能強等特點，可以有效地保護人員和財產的安全。防彈鋼門的推出，為高風險場所提供了更為可靠的防護措施。防彈鋼門的應用範圍非常廣泛，包括銀行、政府機關、商業中心等場所。

本港酒店榮譽榜

酒店名稱	榮譽榜
香港	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
上海	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
廣州	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
北京	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
天津	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
漢口	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
長沙	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
重慶	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
成都	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十
昆明	一、二、三、四、五、六、七、八、九、十



忙試考子學莘莘 墟趁如有場科趕

人書讀見皆場機園公缺奇方地習溫

本港每年都有學生參加溫習場考試。溫習場位於溫哥華市中心，是一個非常熱鬧的地方。每年都有成千上萬的學生來此參加考試。溫習場的考試科目非常廣泛，包括數學、科學、歷史、地理、文學等。學生們在溫習場可以見到各種各樣的書籍和雜誌，這對於他們來說是一個非常好的學習機會。溫習場的考試時間通常是在每年的五月和六月。學生們需要提前做好準備，以便在考試中取得好成績。

李均講發財之道

李均先生是一位著名的理財專家，他最近出版了一本名為《發財之道》的書籍。這本書介紹了各種理財方法，包括如何選擇股票、如何進行房地產投資等。李均先生認為，發財並不是一夜致富，而是需要長期的規劃和耐心。他建議讀者應該根據自己的風險承受能力來選擇投資項目，並定期進行複利投資。這本書受到了廣大讀者的歡迎，被譽為理財界的經典之作。

蔡元培病逝香港

中國著名教育家、社會活動家蔡元培先生於近日在香港病逝。蔡先生一生致力於教育事業，曾任北京大學校長，對中國現代教育事業做出了巨大貢獻。他的逝世是中國教育界的重大損失。蔡先生生前熱心公益，曾多次資助貧苦學生，並積極參與社會活動。他的逝世引起了社會各界的廣泛關注和哀悼。

世界最大字典編輯完成 費時30載傾力之作 「三字經」同被收錄

這本世界最大的字典，名為《牛津大英辭典》，其編輯工作歷時三十年。這本字典收錄了大量的詞彙，包括許多罕見詞和古語。值得一提的是，這本字典還收錄了中國著名的三字經。這本字典的出版對於語言學研究具有重要意義，也是人類文化遺產的重要組成部分。字典的編輯工作非常艱巨，需要大量的時間和精力。牛津大學的學者們經過多年的努力，終於完成了這本偉大的作品。

青年日夕沉迷流行音樂 父母師長擔憂影響性情

近年來，流行音樂在青少年中非常流行，許多青少年在日夕間沉迷於聽音樂。父母和老師們對此表示擔憂，認為這可能會影響青少年的學業和性情。專家建議，青少年應該適度聽音樂，並將其作為一種健康的娛樂方式。同時，父母和老師應該加強與青少年的溝通，引導他們正確看待流行音樂，並鼓勵他們參與其他有益的活動。

小妹妹學跳芭蕾舞

小妹妹最近開始學習芭蕾舞，她對這項運動非常感興趣。芭蕾舞是一種優雅的舞蹈形式，需要良好的體態和協調能力。小妹妹的媽媽表示，希望通過學習芭蕾舞來培養女兒的藝術興趣和自信心。小妹妹在學習過程中遇到了一些困難，但在老師的指導下，她逐漸掌握了基本的動作。她表示，她喜歡芭蕾舞，並希望能夠繼續學習下去。

重新做人仍如舊

這是一個關於改過自新的故事。故事的主人公是一個曾經犯過錯誤的人，他現在想要重新做人。然而，他發現即使他改變了，社會對他仍然有偏見。他感到迷茫和絕望，不知道該如何面對未來。專家建議，主人公應該保持堅韌，繼續努力，通過自己的行動來證明自己的改變。同時，社會也應該給予他更多的包容和機會，幫助他重新融入社會。



敵行機新戰

這是一篇關於現代戰爭的文章，介紹了敵方飛行器的最新發展。文章提到，敵方飛行器在性能和速度上有了顯著提升，這對我方構成了威脅。專家分析，我方需要加強對敵方飛行器的監控和防禦能力，以確保空域的安全。文章還介紹了一些新的戰術和武器，這些將有助於我方在未來的戰爭中取得優勢。

敵行機新戰

這是一篇關於現代戰爭的文章，介紹了敵方飛行器的最新發展。文章提到，敵方飛行器在性能和速度上有了顯著提升，這對我方構成了威脅。專家分析，我方需要加強對敵方飛行器的監控和防禦能力，以確保空域的安全。文章還介紹了一些新的戰術和武器，這些將有助於我方在未來的戰爭中取得優勢。

兒童週刊

這是一塊兒童週刊的廣告。廣告中展示了週刊的內容，包括各種有趣的漫畫、故事和遊戲。廣告還提到，週刊是由著名的兒童文學作家主編的，內容豐富且適合兒童閱讀。廣告呼籲家長和孩子訂閱週刊，以獲得更多的閱讀樂趣。

紫姐信箱

這是一個名為「紫姐信箱」的專欄。專欄中收錄了讀者們的來信，紫姐會根據來信內容給出建議和解答。專欄旨在幫助讀者解決生活中的各種問題，並提供情感支持。紫姐表示，她會盡力為讀者提供幫助，並希望讀者能夠通過專欄找到答案。

小傻瓜

這是一個名為「小傻瓜」的專欄。專欄中收錄了各種幽默的笑話和漫畫。專欄旨在為讀者提供輕鬆愉快的閱讀體驗，並緩解生活壓力。笑話內容豐富多樣，涵蓋了生活的各個方面。讀者可以通過專欄找到許多有趣的點子。

媽、呖和吋的由來

這是一篇關於「媽」、「呖」和「吋」這些詞的由來的文章。文章追溯了這些詞的歷史，並解釋了它們在現代語境中的用法。文章指出，這些詞在不同的方言和時代有著不同的含義，了解它們的由來有助於我們更好地理解語言的演變。文章還提供了一些相關的詞彙和例句，方便讀者參考。

按圖索驥

這是一個名為「按圖索驥」的專欄。專欄中收錄了各種有趣的漫畫和故事。專欄旨在為讀者提供輕鬆愉快的閱讀體驗，並緩解生活壓力。漫畫內容豐富多樣，涵蓋了生活的各個方面。讀者可以通過專欄找到許多有趣的點子。

當心！別跌下來

這是一個名為「當心！別跌下來」的專欄。專欄中收錄了各種有趣的漫畫和故事。專欄旨在為讀者提供輕鬆愉快的閱讀體驗，並緩解生活壓力。漫畫內容豐富多樣，涵蓋了生活的各個方面。讀者可以通過專欄找到許多有趣的點子。

益了餓狗

這是一個名為「益了餓狗」的專欄。專欄中收錄了各種有趣的漫畫和故事。專欄旨在為讀者提供輕鬆愉快的閱讀體驗，並緩解生活壓力。漫畫內容豐富多樣，涵蓋了生活的各個方面。讀者可以通過專欄找到許多有趣的點子。

當心！別跌下來

這是一個名為「當心！別跌下來」的專欄。專欄中收錄了各種有趣的漫畫和故事。專欄旨在為讀者提供輕鬆愉快的閱讀體驗，並緩解生活壓力。漫畫內容豐富多樣，涵蓋了生活的各個方面。讀者可以通過專欄找到許多有趣的點子。

經濟開放政策使貿易大增幅
香港經濟貿易聯繫更密切
未來發展形勢更密切

隨著中國推行經濟開放政策後，中港兩地經濟貿易聯繫日趨密切，在過去八、五年更開拍至另一個新高峰。事實上，中國與香港雙方均願維持這方面密切的聯繫，且同時不斷致力發展，因為此舉必有助於維持香港的穩定及繁榮，促進各界人士對香港經濟和中國的信心，對中國方面而言，則可加速四個現代化及經濟發展，同樣也可藉着香港在國際貿易上登地位，作為對海峽其他地區進行貿易的集結點，故此，中港兩地經濟貿易聯繫必定更趨密切，且認為雙方在互惠互利下發展的自然趨勢。

中港兩地經濟貿易日趨密切的關係。

（右起：港督尤德、許家正正在參觀中國銀行新大樓）



香港最大貿易伙伴

中國取代美國位置

首兩個月貿易額佔逾四分之一

據投研部統計，最新資料顯示，香港與中國的貿易額，今年首兩個月已達一百八十億港元，與去年同期的一百二十

兩個月內，香港與中國間的貿易收支差額方面，出現近數年間罕見的盈餘情況。其主要原因乃香港產品出口往中國

香港產品佔往美國貿易的特權將擴展由

分六十八十一。

內地銷香港針織品
趨高質發展受歡迎

內地銷路夏季針織產品，近年來轉向高檔產品發展，今夏來貨尤見突出，時款針織服務和產品佔比重將比前增大，目前在港上市的國產男裝針織T恤高檔產品佔比重將比前增大，今夏男裝高檔T恤款式和做工均年新款和提高，但、六成。

國內發展旅遊
港担輔助角色

由於香港與中國內地關係密切，加上英政府已達成有關香港前途協議，至全港業人士的信心增強，而中國內地政府所行的對外開放政策，則加強了香港一向作為通往中國內地門戶的重要作用。

港產品展丁財兩旺

一新面目，發展現代化。採用大紅大綠等鮮艷色調，展現現實化、場內原有的某些景緻，增加參觀的興趣。

每位佔有相對應的攤位，各廠商位號訂，展期展出的問題。

其它城市有規模的廠商，這次連作爲遊客紀念用品。

多，買得人少——之列，但反主新攤位的展覽，易受經給予上海及內地城市的客商，雖然希望能夠建立初步商業往來，也是十分重要的。

中國銀行長袖善舞 金融放貸活躍市場

買家（中國）在購入商品時更喜用英鎊，也可以用美元。以借貸英鎊，祇適用一紙通令。例如的借英鎊有銀，法國等也有巨額的借貸。中國市場發行直發商業票據，或者借「字」而言，手法

務與國際及外商共同担保投資。香港最大風險，現在有許多。中國銀行也在國際銀行。銀行備小行貸款給窮人。又如中國銀行與歐洲。分別在中國市場。亦將成為活躍於國際市場的大

香港英國通用電器

香港英國通用電器
公司附屬的馬可尼通訊
統，將協助中國，在
廠，生產這類產

品質整流器技術
中國，同時協助

協助北京設電子

元港五億二單訂獲接覽展海上
地內在局展發易貿
展產港次三第辦擬

[illegible]

WAH KIU YAT PO COLOUR-WEEKLY

僑華彩色



封面專題：女人街是時裝森林

一九八五年五月十九日 隨華僑日報附送



林森裝時是街人女



相信衣着扮靚帶給人們生活上很大的滿足，實在不敢相信有天人類不用再穿衣服時，生活會變得如何單調；尤其是女性，購買更是她們的最大發洩，從購買過程中，她們更可獲得無比的滿足與快感。

正因此，成行成市的女人街滿佈街頭巷尾，最為人熟悉的，要算港島的渣甸街、利源東、西街、赤柱、九龍的獅子石道、西洋菜街等等。

大抵女性都是喜歡聯羣結隊的逛街、看戲、飲茶等，以浩浩蕩蕩為樂。然而，逛女人街最好還是以獨行俠式姿態出現，蓋女人街總是擠滿人潮，結伴而行總得要互相照顧，不能集中，往往會錯過便宜貨。

其實，說女人街的貨品便宜也真不便宜。早十年、八年，逛女人街總能表現一下節儉的美德，可是，時移世易，漸漸演變而為每當走入女人街，不難隨處可見購物的女性與商人討價還價，口水橫飛，甚至爭至臉紅耳赤，當然，她們僵持的原因，在於小販為爭蠅頭小利，而購物者則為爭節省那十元八塊。



但是，到今天，不似以前了，現在的小販精靈了，女孩子嘛，在經濟範圍許可之下，也還是十分津津有味於購買各種衣飾，逐漸變成一種公式化的購買。

不過，不少人事實上已不大計較那十元八塊，尤其是女孩子，喜歡在這種人來人往的地方踴躍，尋覓自己的喜愛的東西。

在這些女人街中，佔大部份是時裝商店，其它的貨品還有電子手錶、打火機、手袋、畫冊、飾物、腰帶，以至乾果如陳皮梅、杏脯等。除了商店因成本較昂貴，以致貨品和外間的商店之價錢相差甚遠外，擺攤子在街道兩旁，中間還是可以檢得便宜貨的，譬如十元一個電子手錶，圓領恤衫十五元，也有廿五元一件的，對開的襯衫多數二十元一件，褲子卅元至六十元的都有，當然貨色會較次一點，但如果要求不太高的話，在街邊購買新衣新褲，花幾港幣五十元，已經可以一身新，而荷包却毋須怎樣傷元氣，反而能夠達到經濟、實惠、大方適體的效果。

然而，從前人們只為晒太陽、游泳的赤柱，現在雖然沒有多大的改變，却是愈來愈熱鬧了。那裏連較僻的地方，都相繼開發為商店，貨色亦令人有嘆為觀止之感，許多外地來港的人仕，都對赤柱讚不絕口，為之神魂顛倒哩。

事實上現在的赤柱市集，即連本地人也為之神往，那裏所出售的衣物，尺碼齊全與顏色款式一流不在話下，但價錢則是世界任何地方都無可比擬的。當然，你不能與從前赤柱的廉價貨比較，但單是其貨色已較市面的為佳。譬如一個對絲製衣物從沒好感的人，在赤柱看到那些絲質的恤衫與套裝等，也會為之心動。真的怎麼也想不到，在赤柱市集幾小時，也可以以花掉幾百元的，都是由於物有所值之故。

無可否認，在此等貨品森林中出售的貨品不會便宜很多，但那裏的商品琳瑯滿目，視覺上却可以產生無限的享受，看人看物，無目的，無時間控制，腦子可以什麼也不想，是真正正的踴躍；甚至喜歡購物的人仕，也可以在其中尋覓覓，選購適合物品，也不會覺得雙腿走得發軟，相信那種逛旺市的奇異感覺，像逛娛樂場一樣哩。

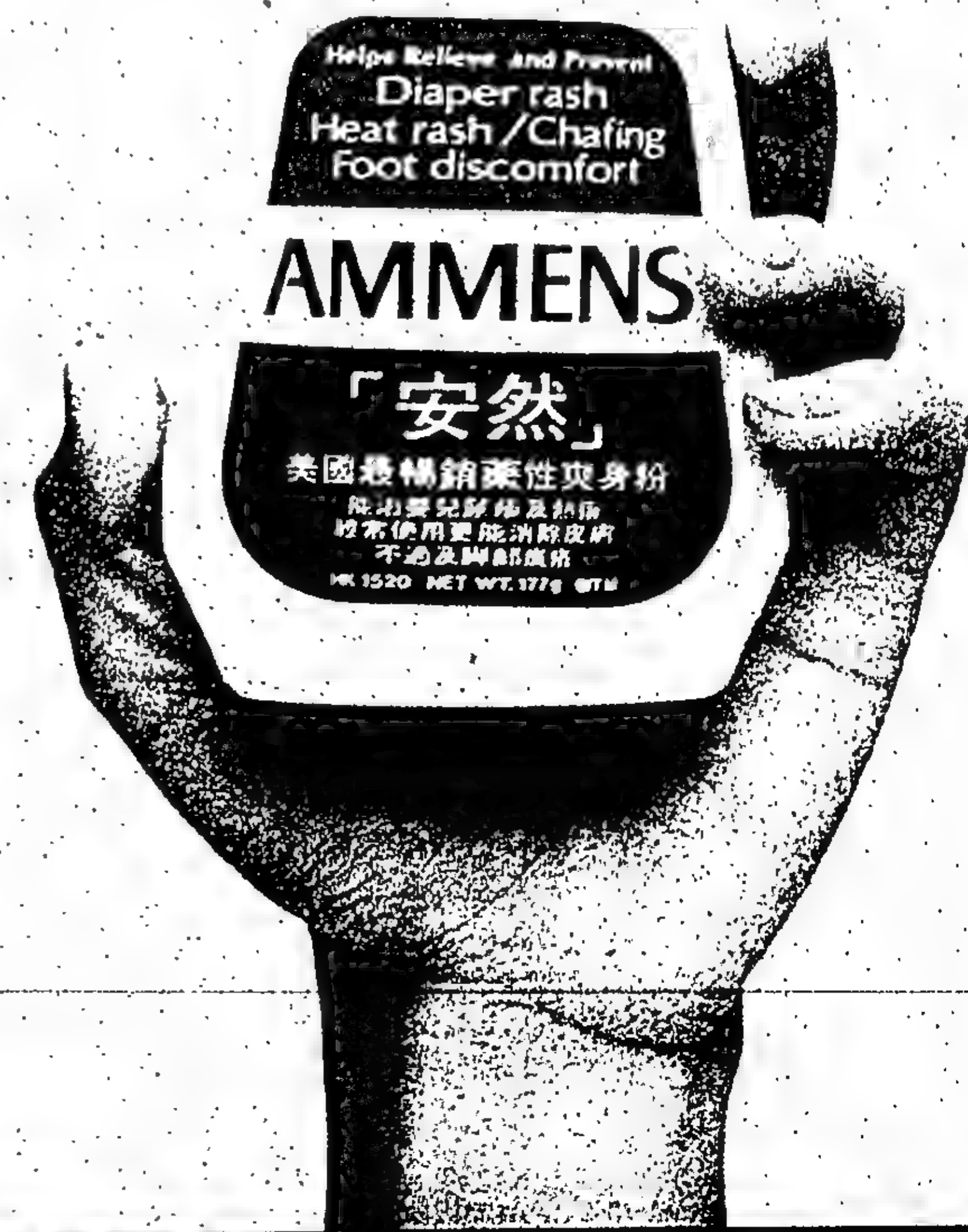
(綺)

安然

藥性爽身粉

全家大細都啱用

保護嬰兒幼嫩的肌膚，要用「安然」藥性爽身粉。
「安然」對預防及治療嬰兒尿疹和熱痱，特別有效。
此外，「安然」更能消除皮膚不適及腳部痕癢。
每日於浴後使用「安然」，既舒適又涼快，
更可保持個人衛生，
是每個家庭必備的好幫手。



亞洲婦女湧向城市

一些亞洲國家的發展計劃，往往吸引許多年青婦女到工業中心做工。為了達到工業化的目的，許多亞洲國家政府一直在吸引外國資金投到需要大量勞力的，尤其是需要婦女的輕工業去，這造成許多婦女從農村流到城市去。

坎培拉的澳洲國家大學人口學系一位教授草擬的報告說：年青婦女從農村流往城市，最低限度在兩方面而正中心城市發展設計者下懷。

第一是婦女佔了支配地位，特別是那些流到大都市地區去的婦女。婦女成為城市生產大軍，不努力缺乏。

第二是城市裏的女移民的社會和經濟地位提高，這是一件好事。幾十年前，亞洲農村裏的女子甚少接受過教育，她們通常留在她們的鄉村裏。

敢於到城市去謀生的少數農村女子，大多數在城市的家做女傭。那時去城市謀生的人，男人比女人多出許多倍。

但在最近幾年間，這個比率有了改變，特別是在某些國家的年青移民當中。

數字比較顯示，在一九七〇年裏，菲律賓南韓城市地區中，移民以婦女佔多數，一反以往的情況。在菲律賓，每三個十五歲至十九歲的這類移民中，有兩個是女性。在泰國和印尼，同一年齡組別中，也是女移民多於男移民。不過，在二十至二十四歲這一組年齡中，男移民多於女移民。

過去年來，男女移民比率的變化，可以從泰國的情況中反映出來。從一九五五年到一九六〇年，從農村移居曼谷的男性有七萬人，女性有六萬人。

緊身胸衣可以防盜

在九六五年到一九八〇年，數字變為男性佔十四萬五千名，女性佔十五萬三千名，這顯示出情況已扭轉，女的比男的多。在最近幾年間，女移民多於男移民的趨勢維持不變。

在另一方面，於六十年代裏，印尼和馬來西亞這兩個國家，男性構成城市移民的多數。不過在移居耶加達的十五歲至十九歲的人當中，女性多於男性。

我這裏說的是以前歐美婦女愛穿的緊身胸衣。

以前，法國和俄國貴族在逃避她們的國家發生革命的時候，把她們的珠寶塞在她們的緊身胸衣裏去，因為她們知道革命黨人決不會搜到她們身上的這個部分，以免犯上「非禮」之罪。

說到安全，婦女穿緊身胸衣，可以比得上固若金湯的美國諾斯堡金庫。

不幸的是，緊身胸衣儘管有它的優越技術地位和可以防盜，但它不能自保。

有一天，我們一個上了年紀的英國婦女閒談，她回憶幾十年前做女傭的經歷。

男士也要美容

做太太的應為丈夫提供資料

女士愛美，關心美容的資料似乎是一件十分自然而又合理的事情，換來是個男士一定會引來一些訝異的目光。但今日社會，男士在社交場合中，再也不能隨便隨便，儀表的修飾還是應該注意的。

當然，現時男士公開搜集有關美容資料，或者報紙雜誌看來還是有點那個。因此，如果你有位需要應酬的丈夫，或男朋友，不妨由你去替他們尋找一些關於男性美容的常識，供他參考使他成為一位儀表出來的男士吧！

男士的美容不像女士們顯得那麼複雜，至少對男士們的美感還未發展到搽脂抹粉的地步，故男士美容最主要是面部的暗瘡、黑頭、過份的皺紋、頭皮等，這些都是一望而知的，在這裏只為讀者介紹簡單的洗滌和清理黑頭的方法，還有就是起碼的洗滌。

先說如何洗面吧！我們一直的習慣，都是用毛巾洗面的，但往往只是做抹面的工夫，如把毛巾丟進盆內弄濕，再拿起來扭乾水抹面，但真正的洗面應該是把毛巾放進水裏，再把頭頸彎下，把面部皮膚浸入水中，用濕毛巾抹洗面部。又或者把臉朝上，讓花洒的水迎臉沖下，雙手用毛巾輕擦之，或事先用清潔液塗在臉上，待花洒沖下時，雙手在臉上輕作向上打圈。



動作來清洗面部，這樣才是較正確的洗面方法。

至於臉上有黑頭又如何？你可以到美容院備購一支黑頭針作為處理黑頭用。一般來說臉部長黑頭的地方多在鼻頭、鼻翼等兩旁，在清潔好臉後，最好用蒸汽稍為焗面一陣，但如果沒有購買蒸汽焗面儀器的話，可以用改用水盆，把臉俯下，讓熱水蒸汽上升時將面上毛孔打開，大概需焗兩、三分鐘。

然後用火酒抹乾淨黑頭針，也用火酒抹抹有黑頭的皮膚部位，用右手拿著黑頭針，把有小孔的一端往有黑頭的地方稍用力按下，則黑頭就會隨着冒出來。當然，肯定有少許痛楚的。

當逐一將黑頭清除之後，毛孔會因污垢積塞而過份放大，故此時應用一些收斂較強的一收縮水，或一面膜一善後，先用清水洗淨皮膚，在毛孔大的地方敷上強力面膜或強力緊膚水，把毛孔收細之。

但由於鼻頭、鼻翼兩旁的毛孔一般都比較大，故此此等部位起碼需十天進行一次，而事後也必須要用面膜或緊膚水收細毛孔。其實這種方法女士們亦可採用。

另外要注意的是手掌上的皺皮，因為經常提公事包或重物都會容易引起皺紋，如果他需接待客人，伸出隻長滿皺的手與人握手，多少使客人對他打了折扣，故最好是避免有皺出現。預防的方法很簡單，在每天洗澡後，用手背或按摩膏為他進行手部按摩，約兩分鐘，首先是促進新陳代謝，再次是令他的手部皮膚吸收按摩膏。

能注意上述幾點，對一位男士來說已能擁有美好的儀容的初形了。

(朱)

於男性。

在南韓方面，由一九七〇年至一九八〇年，從農村流到城市去的人，百分之五十四是女性。

在以往，一般認為婦女從農村流到城市是為了婚姻，因為嫁雞隨雞，或者隨同家人去定居。

現在可不是這樣了。如今越來越多的婦女是為了找尋工作而去城市。

根據來自印尼、馬來西亞、泰國和南韓的資料，許多找到工作的人是年青的，單身的女性新移民。她們的失業率極低，但她們幹的是薪金低和地位低的工作。

通常來說，這些工作是在服務行業和製造業之內，這兩個行業需要女性人手。

除了工業擴展之外，教育是鼓勵婦女從農村流到城市去的另一個主要因素。

農村女子近年在學校接受到正式教育，對現代社會有所認識，於是便嚮往城市生活。

祇要亞洲地區的城鄉生活一天有大差距，就很難阻止鄉村人口流往城市去的。

(山打根)

他的主人是美國總統杜魯門，他大概會這樣對她說：「如果你受不了熱，你在廚房的時候，就不要穿緊身的胸衣。」

他是一番好意，但她不會接受，因為在那個年代裏，緊身胸衣是婦女的高級時裝，而且是禮儀上必需的，甚至地位低於女僕，也非穿上不可。

緊身胸衣曾經有過幾個世紀的壽命，最早期的緊身胸衣的牢固之處，比得上監獄牆壁。它們一般是用四塊鐵板造成，四邊和中前部用鉗鏈接合，內壁有墊料。

在緊身胸衣的黃金時期裏，穿緊身胸衣是斯文的象徵，而且還用來約束年輕的女子。

一八八六年一英國婦女家庭雜誌一透露：在一間有寄宿的學校裏，女校長規定所有女學生必須在星期一早穿上穿緊身的胸衣，只有到了下一個週末洗澡時，方准脫下，否則便是違反校規。

一個懇切的母親說：穿上緊身胸衣睡覺，除了偶然有點煩瑣的感覺外，沒有別的不舒服之處。

女孩子不可以脫下她們的緊身胸衣。

但難得在舊潮翻新的今天，緊身胸衣會不會再流行一段短暫的時間呢？

(珊)

彩色華僑

第451期

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly

一九八五年五月十九日華僑日報副刊

隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址：
香港荷李活道106-116號
電話總機：H 491181

廣告代理：兆邦廣告有限公司
電話：5-277918

目錄

封面專題

- 女人街是時裝森林..... 1
- 亞洲婦女湧向城市..... 2
- 緊身胸衣可以防盜..... 2

- 男士也要美容..... 3
- 夏·時裝新姿采..... 6
- 斯里蘭卡美食（食在香港）..... 8
- 鬼怒川小憩（旅遊之頁）..... 10
- 純情少年鍾佳亞樣子愈直惹人好感..... 11
- 魏秋樺進軍歌壇..... 12
- 每週星座..... 14
- 徐婉薇是青春小姐..... 15
- 露雲娜有嶄新表現..... 16
- 生活方式影响健康..... 17
- 電視節目表..... 18-24
- 兒童週刊..... 25-28
- 飢餓二十四、三十六..... 29
- 地層民族（科幻小說）..... 30-31
- 心願（星期掌篇）..... 32

❧ 九大旅程遍遊全澳洲紐西蘭 ❧

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| ① 澳洲九天豪華遊\$7,450 | ⑥ 紐西蘭六天豪華遊\$7,450 |
| ② 黃金海岸雪梨八天遊\$7,950 | ⑦ 紐西蘭雪梨九天遊\$9,950 |
| ③ 黃金海岸墨爾砵坎培拉雪梨八天\$8,450 | ⑧ 紐西蘭澳洲十二天超級豪華遊\$11,450 |
| ④ 澳洲新金山雪梨八天\$7,450 | ⑨ 全澳洲紐西蘭十八天高級豪華遊\$19,950 |
| ⑤ 澳洲雪梨墨爾砵栢斯探親團八天遊\$6,450 | |

★以上各團逢星期三，及星期六日依期出發，名額有限，隨時滿額，報名從速

新加坡航空公司 半島旅遊集團

全港辦理旅遊經驗最豐富

❧ 八大旅程遍遊全美加 ❧

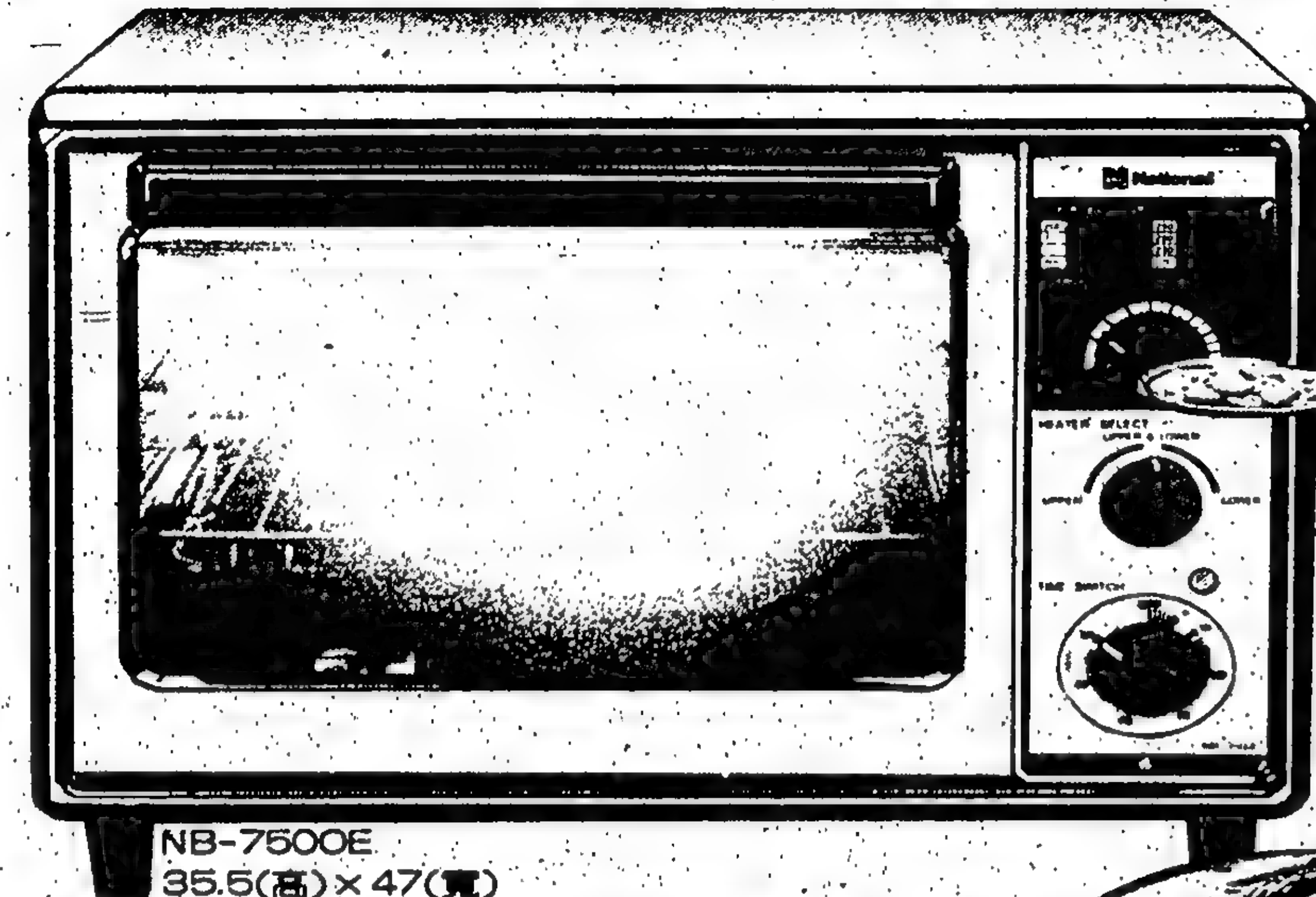
- ① 檀香山羅省迪斯尼樂園
荷里活片場八天 \$7,950
 - ② 檀香山羅省拉斯維加斯
三藩市十一天 \$9,450
 - ③ 美加西岸團十四天 \$12,450
 - ④ 美加東岸團十二天 \$14,250
 - ⑤ 全美國加拿大
東西岸二十天 \$18,750
 - ⑥ 美國檀香山八天 \$6,950
 - ⑦ 美加東岸十三天 \$14,950
 - ⑧ 全美加邁亞美廿一天 \$19,250

★以上西岸團及東岸團逢星期一、星期三及星期六日依時出發，名額有限，隨時滿額，報名從速

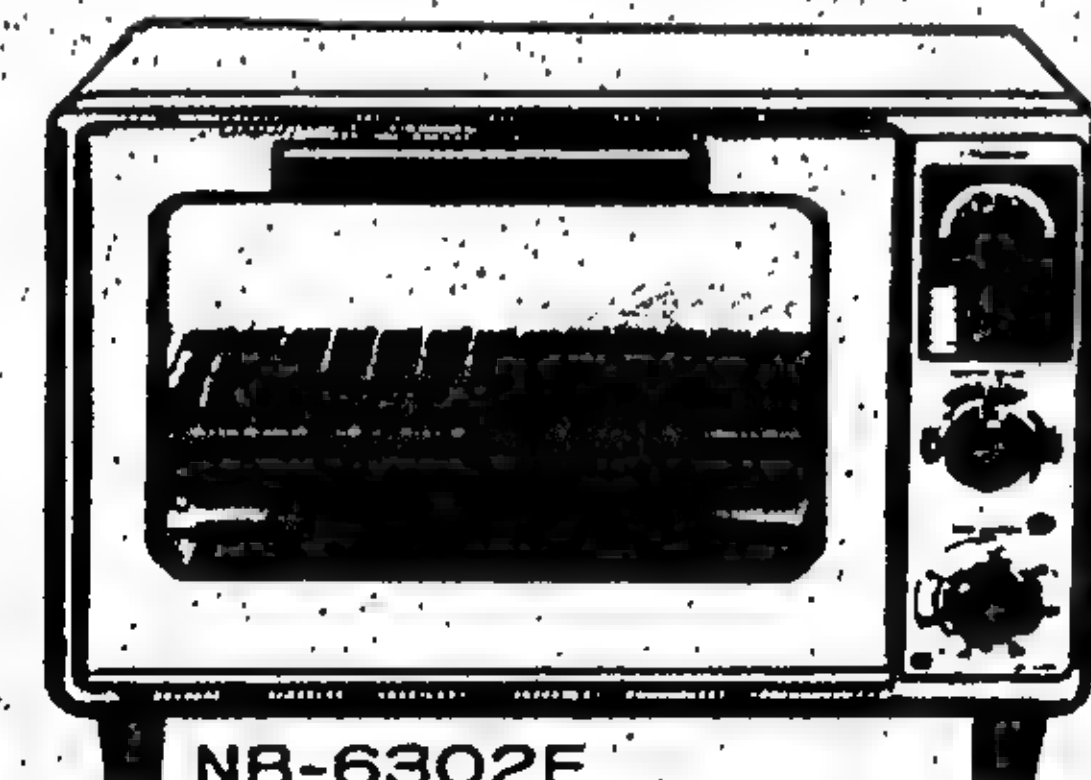
總行：九龍尖沙咀星光行807至810室 電話：3-694951-0(十線) (自置物業)
香港德輔道中金城銀行大廈6樓全層 電話：5-249201-5(五線) 5-256211-5(五線)
辦公時間：上午9:00至下午6:30 星期日及公眾假期照常

National

烘焗皆宜·大快朵頤



NB-7500E
35.5(高)×47(寬)
×37(深)厘米



NB-6302E
32(高)×40(寬)×30(深)厘米

樂聲牌NB-7500E最新款自動電焗爐，容積增大40%，並特有爐門微啓固定設計，烘焗時可控制油煙流通量，確保燻菜色、香、味俱全。食之大快朵頤。

樂聲牌各款電焗爐均具備下列優點：

- 由100°C至250°C之溫度控制，可按需要隨意調校。
- 具上熱、下熱及上下熱三段發熱位置選擇。
- 60分鐘烘焗自動時間掣。

National 樂聲牌

垂詢熱線：3-675092

服務中心：葵涌貨櫃碼頭路51-63號葵興工業中心七樓·電話：0-281771

分站：香港中環德輔道中71號永安集團大廈1401室·電話：5-268873
九龍彌敦道601號廣利銀行大廈509室(4字樓)·電話：3-325961
九龍北帝街二號·電話：3-7130434
廣州人民南路111號地下·電話：89398
澳門俾利喇街八號地下·電話：86886

總代理：信興電器貿易有限公司·電話：3-7217722

陳列室：九龍尖沙咀東座地連67號字庫中心九樓·電話：3-7217722
九龍彌敦道625號廣斯大廈二樓·電話：3-323723

服裝情報

夏

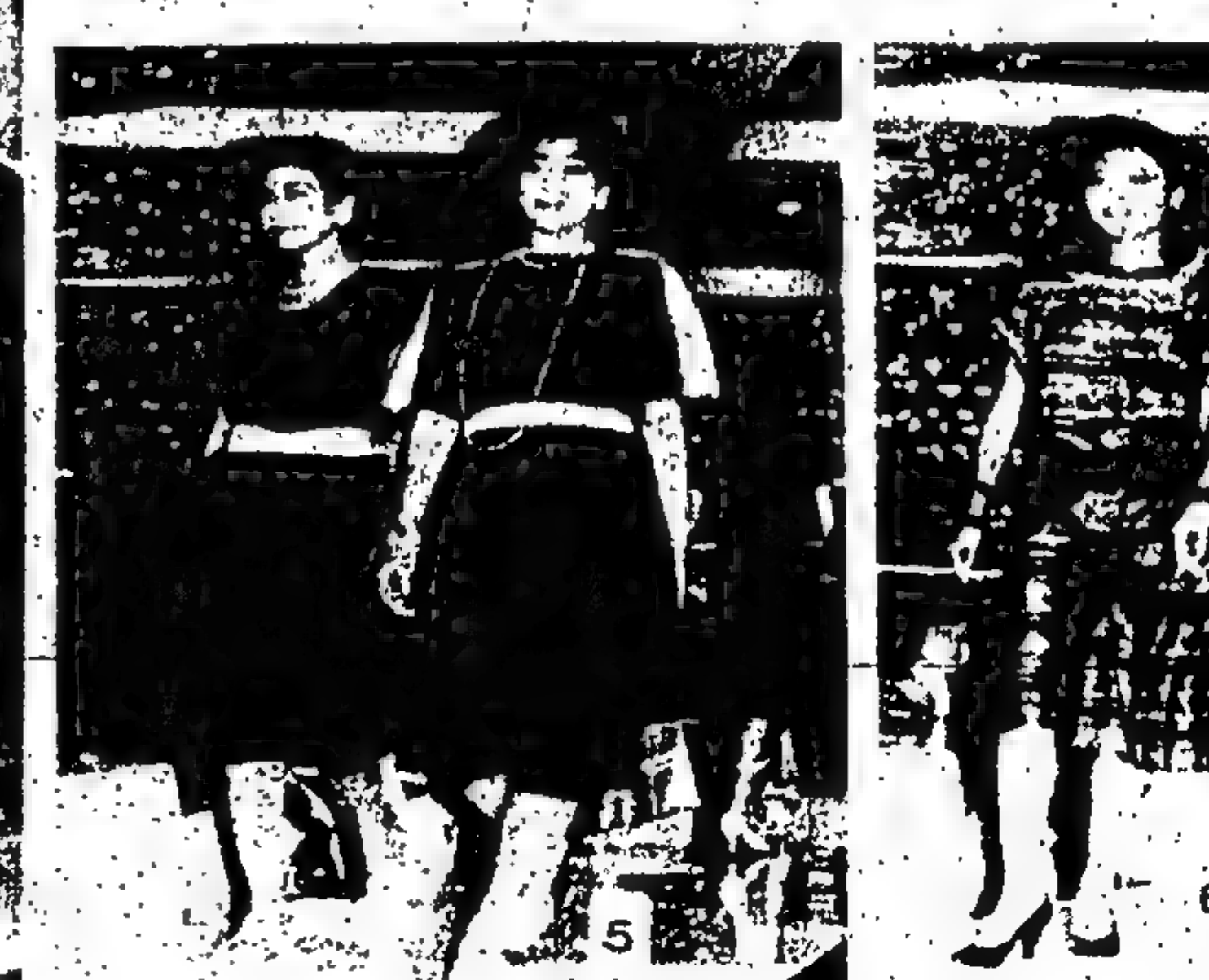
彩姿新裝時

雖然今年流行的顏色仍以白色為主調，但是粉彩系列的色素更受摩登女士們的歡迎，嬌艷動人的色彩令人看上去清新輕快，特別青春活潑的女孩子們再沒有多大興趣挑選那些男性化的衣著，她們的口味很明顯地改變得很女性化，着重嬌柔艷麗，把過去那種單調色澤拋於腦後，鮮紅、綠、彩藍、啡、粉橙，成為最受歡迎的色彩系列。

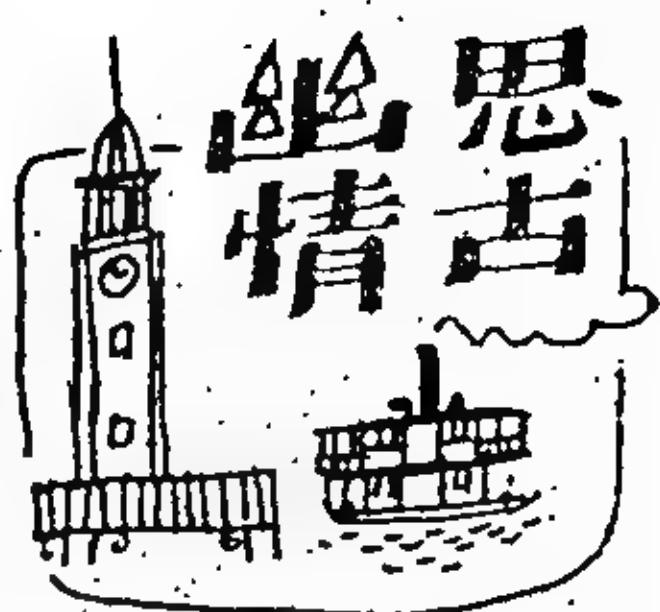
用料方面，真絲類柔軟的衣料被重用，有光澤的棉綫混合紡織，與及棉和麻都甚為普遍。以下所介紹的時裝就是今年流行的歐美最新設計，是先施公司「夏之誘惑」時裝一部份：

①針織服裝是今夏流行的高貴服裝系列，小圓領口，圖案設計別具心思。
②充滿羅曼蒂克情調的真絲衣著，別具高貴氣質，配上珠飾，倍添美艷。
③衫裙長度過膝，鬆身，舒適的設計是今年流行夏裝的主要條件，穿起來顯得活潑輕鬆。
④灑灑的衫裙便裝是最受推薦的，這兩款不是很舒適寫意嗎？
⑤大格連身裙，款式簡單，適合上班女孩子穿著。
⑥兩款比較隆重場合穿著的印花裙墊肩膊，方領設計，看起來也特別神氣。

⑦半腰裙的長度標準以過膝為時尚，並以復疊和褶裥為流行款式，並利用大明袋作點綴，斯文又脫俗。



⑧今年夏裝的領子變化多麼多采，如前後V領、U型領口、心型領等，均很受歡迎，這兩套都有特殊魅力，漂亮大方。
(武)



睇出殯 如睇會景

從前香港人有人壞習慣，包括我在內，最愛看大出喪行列，也好，六十年代後，為避免交通阻塞，政府已下令禁止出喪遊行，實行在殯儀館辭靈，現在想再見到大出喪了。

出喪其好者乎，別人在悲痛，旁觀者竟趁熱鬧，就是因為行列五光十色，要不然，誰會在路邊佇候，當鼓樂聲由遠而近，派頭大的豪門富戶，死者生前又有點功名的話，派頭大了，由四名頭戴竹笠，束腰，脚穿足踏快靴的四環更練為前導，隨後是高達十呎的開路神，紙紮的，混身金甲披掛，怒目睜眉，仗劍，好不威猛。

鳴鑼喝道後，卅人以上的大樂隊來了，制服整齊，樂器鮮明，沿途吹奏哀樂，樂隊甚有來頭，來自軍部者有之，警察樂隊也說不定，幾十年前，這些樂隊是隨時可以應聘，聽說代價是五百元，當時亦不算小，富戶眼裡，自然毫不計較。

一雙喪家燈籠，繼之以寫上死者生前名銜的紅旗，接着是出喪儀仗，從前親友並非致送花圈那麼簡單，遇出殯要送洋樂一隊，或僧道，尼四至六個，以便沿途為死者誦經，另外儀仗在後，最低限度也有四座以上。親友衆多的話，出殯行列之長，可想而知，若遇上潮州人仕，儀仗更括了顏色，難怪是吸引途人圍觀的。

未算數，這不數是親友致送的儀仗，主家自己的還在後面，輓聯、祭帳，全部都要逐件用架抬出來，見到這些東西，出殯行列的高潮快到了，觀衆開始聚精會神，猶其是喪家人物略有認識的，希望有所發現，指手劃腳，這個是誰，那個又是誰，如數家珍，口沫橫飛，以顯示自己常識廣博，骨子裡，就是難得機會「八卦」一番。

死者嵌在「真亭」裡，由身披縞素的女婿相伴而行，後面是墨綠色的靈輿，是封建時代官帽格局，內置靈牌，表示死者靈魂坐在裡面，扶柩的是侄兒。親屬關係由疏而近，接着便是孝子們了，頭戴三疊冠，披麻，手持哭喪棒，曲腰，前身盡量放低，長子肩負靈輿，由兩堂信伴，其他隨後，有錢人家用孝帳把他們圍起，不是不要讓他們看到外面，而是使途人看不到他們，從而「偷雞」一下，略減途中困倦，可是給我看見他們的雙腳了，有襪無鞋，長途跋涉，好難應付，亦有用長布牽引，讓親友來拉孝圍的。

孝子之後，就是以願繼為誓的靈柩了，六十四人抬棺材，罩作三層，上坐童男童女，其他送殯親友則乘汽車隨後，行列長度如何，可想而知，如斯盛大排場，比出會未遑多讓，怎能不萬人空巷呢！可惜！今時今日已不再有機會看到了。

大出殯行列氣氛，大致可分為三段，開路先鋒是排場，中段是熱鬧，押住陣腳的喪家，才可以感覺到悲傷哀痛氣息，隨伴的必為中樂笛手，調子拉得好長，扣動心弦，引人垂淚。香港開埠以來，出殯陣容最盛的，莫如霍芝庭，從羅便臣道一號霍府發引，在上環一帶不知繞了多少圈，前頭已抵達香港仔華人永遠墳場，可是後面還沒有「一升棺」呢？

騎驢小記

小說裏看過歷史上不少騎驢人物，風雅之情，揭發於紙上，果然我終有得償所願的一天，就是在戰亂逃難西南時，從昆明入西貢是乘搭公共車，再下渡江就非騎驢不可，要是憑兩條腳的話，翻山越嶺，半天也趕不到，驢走來并不很快，只不過省了氣力。

以木架作鞍，上覆毡子，初踏上，還覺點舒服，左右兩邊，套上與否請便，單一條繩，皮製。到底不慣，雙腳離地離不及二呎，驢子實在比馬矮小得多，可是上去後，便像失去安全感似的，穩當兩字無論如何談不上，內心忐忑又如何，只聽驢蹄輕叫一聲，開步走了，雖是踱步，亦難免東歪西倒，強拉繩，毫無用處。

梁朝偉相信緣份

與曾華倩有段情



「韋小寶，無線小生中，你現在最得寵。」

「唔好咁講，人各有志而已。」梁朝偉笑道，「也許，我覺得電視演出上唔穩。所以，無線叫我簽五年合約，便一聲OK，動筆簽咗，因而有較多機會演出啦。」

「電視演得多，是否影响到外邊拍戲登台之賺錢機會？」

「這是必然的，」偉仔說道，「但一枝針無兩頭利，總有話着晒我的，對唔對？我想，無線會照顧我的，我信任佢。」

而實際上，無線也為其聽話之藝人着想。目前，該台在邵氏片廠籌拍中的電影，已內定由梁朝偉及曾華倩主演。

「是否有可能是破鏡重圓？」

「這要看緣份，」偉仔笑說道，「我們有過一個時期，是小情侶，但一些看法不同，後來把『兩小無猜』的一齣短篇愛情劇落畫，各奔前程。不過，我們在長大中，也許經過這次合作，又重新培養起感情，也說不定的，這要看緣份了。」

（牡丹）

斯里蘭卡美食

章心

斯里蘭卡——錫蘭。
香港最認識它出產的紅茶。
斯里蘭卡是印度洋的一個島國，位置在印度的東南面。

話說亞當偷吃禁果後，被天主趕出來，便住在「世界上最美的地方」——斯里蘭卡。

我們不容易分辨斯里蘭卡、印度、巴基斯坦這三國的人。

它們的食物，都是大同小異。
在香港我只在兩年前，到香格里拉酒店出席一個「廚師的拾一七國咖喱美食會」中，嘗過一款斯里蘭卡咖喱菜式帶些兒酸味的咖喱牛肉。

最近，機場富豪酒店的園林咖啡室舉辦「斯里蘭卡食品節」，倒是少有的盛會，我不肯放過這嘗試美食機會。果然大飽口福。

斯里蘭卡菜式以咖喱膾炙人口。非咖喱菜式亦別有滋味。對我胃口。菜牌上菜式湯、飯、點心等共有二十多款。我點的全餐，嘗到不少花樣。

全餐中，有咖喱雞、雞、蟹、蝦、牛肉、羊肉、魚等多款。為選就港人，煮得淺辣。

另不辣的有黃飯、椰汁、雜果飯、豆茸湯、豆角、茄瓜等。這些不辣

食物，各有不同味道，都是美味，不覺得有難味。

其咖喱味道，比印度式的柔和，是放入椰汁和選用香料有異。
斯里蘭卡的咖喱，放的香料，比印度式的少；用的椰汁，却比印度式的多。

放在桌面的調味料有兩款是由頭伴菜伴到尾的。這兩小碟是粉紅色的蔥頭茸和淡黃色的檸檬檬。不辣。另外還有三小盅調味料也是主角。它們都是深藍色。①芒果醬；②菠蘿醬；③椰和青檸醬。這三款醬具果香味，正好顯示出柔和性，尤合單人口味。

最特別的是小碟中的淺黃色檸檬檬，和我們的鹹檸檬極相似。那三小盅之一的和我們的鹹檸檬也是差不多的味道。



心病突發，無人預知。患者必需細心護理，小心起居飲食，時刻戒心，才可減低病發可能。

為求「安心」，必需有「救心」。「救心丸」具70年悠久歷史，且不斷研究改良，經得時間考驗，是今日最暢銷的強心藥，世界各地銷量亦不斷上升，實為心病的救星。



救心主治心跳氣促，其他療效：

- 驗除心肌疲勞，保持血壓平均
- 促進新陳代謝，使血液循環旺盛，安心定神
- 擴大冠狀動脈，令營養直達心臟

日本救心製藥株式會社出品
總代理：民興藥房（香港）有限公司
香港皇后大道中213號民興大廈
電話：5-443013

救心最新防偽封條，遇熱或用手指（體溫）緊按其上，藍色即轉為紅色，冷卻後又轉回藍色。
買救心要認明防偽封條及盒上印有香港總代理民興藥房字樣方可購買

啓發您天賦的學習潛能，
使您既快捷又容易地學會
講另一種新的語言。

靈格風能幫助您.....
每天只需學習30分鐘，
便能學會講另一種新的語言。
在毫不費力的情況下，便能完全
掌握生字的運用和文法技巧。
幫助您的子女應付考試。
事業成功，大展鴻圖。
增添旅遊樂趣。
開拓另一文化新境界。



- 「靈格風」33種語言課程可供選擇
- | | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 粵語會話英語 | <input type="checkbox"/> 普通話 | <input type="checkbox"/> 馬來西亞語 |
| <input type="checkbox"/> 普通話成英語 | <input type="checkbox"/> 廣東話 | <input type="checkbox"/> 泰國語 |
| <input type="checkbox"/> 中級粵語會話英語 | <input type="checkbox"/> 西班牙語(標準) | <input type="checkbox"/> 愛爾蘭語 |
| <input type="checkbox"/> 高級英語 | <input type="checkbox"/> 西班牙語(美洲) | <input type="checkbox"/> 丹麥語 |
| <input type="checkbox"/> 初級英語 | <input type="checkbox"/> 意大利語 | <input type="checkbox"/> 非洲語 |
| <input type="checkbox"/> 美國英語 | <input type="checkbox"/> 荷蘭語 | <input type="checkbox"/> 挪威語 |
| <input type="checkbox"/> 中級美國英語 | <input type="checkbox"/> 葡萄牙語 | <input type="checkbox"/> 標準印度語 |
| <input type="checkbox"/> 高級美國英語 | <input type="checkbox"/> 蘇聯語 | <input type="checkbox"/> 波斯語 |
| <input type="checkbox"/> 法語 | <input type="checkbox"/> 瑞典語 | <input type="checkbox"/> 芬蘭語 |
| <input type="checkbox"/> 中級法語 | <input type="checkbox"/> 印地語 | <input type="checkbox"/> 冰島語 |
| <input type="checkbox"/> 德語 | <input type="checkbox"/> 沙地阿拉伯語 | <input type="checkbox"/> 南斯拉夫語 |
| <input type="checkbox"/> 中級德語 | <input type="checkbox"/> 近代希臘語 | <input type="checkbox"/> 威爾斯語 |
| <input type="checkbox"/> 日語 | <input type="checkbox"/> 以色列語 | <input type="checkbox"/> 非洲中部語 |

若要語言通 即學靈格風
若要語言好 學習就要早

請在方格上選出你想學習的課程及
填好下列個人資料，寄回給我們。

- ☐ 請免費安排示範
「靈格風」學習課程
- ☐ 請依下列地址寄免費之
「靈格風」資料

姓名: _____ 年齡: _____
(如未滿十八歲)

地址: _____

電話: _____

寫字樓地址: _____

靈格風語言中心 靈格風陳列室
香港灣仔軒尼士道302-308號 九龍尖沙咀海洋中心273室
集成中心2103室 WKYPCW 6-1

影視特寫

亞佳鍾年少情純
感好人惹直慫子樣



愛情，一首浪漫的幻想曲，一厥
迷惘的頌讚詞。
年青人對它極有憧憬，搖着希望
他們爲了愛，可以付出自己的一

切，魔力之大，甚至可以移動日月星
辰。
愛情，對於未曾嘗過戀愛滋味的
小伙子，更顯得戰戰兢兢，患得患失
，徬徨而不知所措。

「小情人」裏的鍾佳亞就是一個
明顯的例子。
鍾佳亞，一個年僅十六歲的業餘
攝影發燒友，喜歡捕捉一些新奇而美
麗的景物。在一次偶然的機會下，他
在鏡頭裏看到一個自己夢寐以求的情
人，於是急急按下快門，將丹麥摩亞
攝入鏡頭內。鍾佳亞被她的獨特氣質
所吸引，遂對她一見鍾情，更四出訪
尋她的芳踪道出了少年初入情場那種
欲行又止，既驚又喜的心情。



那時丹麥摩亞事業正陷困境，鍾
佳亞不惜耗用自己的所有積蓄，幫助
她尋回昔日的自信，鍾佳亞用行動表
達他的愛念，尤勝於毫無實際的花言
巧語。
「我非常喜歡這個角色，因爲年
輕人是應該有魄力，有幹勁，有自信
，對自己所愛的東西，力爭到底。」
鍾佳亞，出生於美國紐約，是個
地道道的紐約人。母親是演員兼作
家，而父親則是美國名演員，自小耳
濡目染，畢業後更立志成爲一名出色
的演員。
鍾佳亞在「小情人」裏，樣子帶
點惡魔般的，但在現實裏的他，
卻一點也不惡。
原來他是比華利山的著名少年大
豪客，經常出入高級的消費場所，今
年才十八歲的他，正是天不怕地不怕
，於拍戲之餘，最近還組了一支重型
電子樂隊，計劃在比華利山的夜店表
演呢！

旅遊之頁



鬼怒川小憩
我本來是打算到熱海去，在位於
懸崖上的赤尾酒店渡週末，偏來遲了
半步，客滿了，熱海也曾到過若干次
，其他旅館不必重遊了。反正想出去遊
日光，趁著山上有積雪，由東京出發
，一天趕來回，未免過急，倒不如到
鬼怒川歇一晚罷！鬼怒川就在日光山
下。
川是河流，春夏之後，鬼怒川波

潑洶湧，可是時逢冬餘盡而春未來，
山澗都結了冰塊。
在東京車站旅行社訂好了車票和
旅館，信用咭在手，不用付分文。我
住在新宿，赴日光的東武列車，要由
淺草站開出，不要緊，時間有的，
先到淺草雷門觀音廟溜溜個，
誰知一下子誤了列車時間而不自知，
東武列車全都是指定席旅遊包廂，對
號入座時，才發覺自己是上一班車的
，沒奈何，只好上休想車廂裡找個位
置，幸好身邊只有個手提包。車長來
了，直說原委，結果被罰款一千大元
，合港幣三十五塊。
休想車廂沙發坐得舒服，甘願受
罰的也不止我一個。差不多兩小時行
程，到達鬼怒川，沿途阡陌間略見冰
雪，廂裡空氣調節，當然一無所知，要是大
段路程，搭的士說不定會破產，還是
搭旅館專線小巴可靠得多，五百丹不
爲多，沒想到鬼怒川本館，拐個灣便
是，早已訂下了塔塔米房間，不過我
相信，日本式旅館，房間多是塔塔米
的。
服務非常週到，進房後，馬上泡
來一壺香茗，盤上還有片糖果，日飴
，清甜有香味，送茶無以上之，換上
了一身和服，小陽台靠椅上，喝茶，
抽煙，遙看鬼怒川風景，雖未能謂之
脫俗，亦覺飄然。
和女約好了晚飯時間，聲明要
開進房間裡吃，一切都照辦了。爲時
尚早，何不外面看看呢？鬼怒川是個
度假地方，市面不見熱鬧，反覺寧
靜可愛。
跨過小吊橋，沿對山行，化一百
丹路上吊車，直上山巔，不算高，但
已足覽盡個地區無遺，鬼怒川夾岸旅
館不少，作不規則的建立起來，更饒

有風味。
山上爲小公園，瞻養若干猴子，
亦名猴園，未知規模，似尚在發展中
，若與別府高崎山比較，則相去甚遠
，下山後，作環狀走了個圈，僅一
小時有餘，可知路程不多，我也沒有
作深入向裡鑽。

泡個溫泉浴才吃飯是最寫意不過
，鬼怒川是個溫泉地帶，有溫泉直引
進房間浴缸來，不過泡溫泉，還是到
大池去較有氣氛，正所謂獨樂樂，不
如衆樂樂也，毛巾、牙刷、牙膏、香
梘、髮刨，房間裡供應齊全，包裝封
密，保證清潔。
循指示走下梯去，亦有電梯可乘
，溫泉浴池幾個，分大小與男女，其
小者，推門視之，已被人佔用，反正
我是打算到大池去的，沿梯亦見有婦
女佇候，男女有別，管她們作甚。
大廣間在最低層，先脫衣服，推
門進池，煙霧瀰漫，險些兒不見五指
，在池邊洗淨後，走入池去，水溫約
近百度，看清楚有幾兒子來的，俄而
，發現一個少女獨自走來走去，時而
在池水浸，時而站起來，來去自如，
別人也沒有多看她一眼，這不是個男
性浴池嗎？她爲什麼也涉足其間，異
邦風俗，在所不計數。
溫泉是活的，熱水從那處不斷湧
滾而下，是以溫度能保持不變，畢竟
自己不是慣於此道，泡了沒多久，已
見滿頭大汗，皮膚盡赤，還是重上池
邊，把身上溫泉洗淨，穿回衣服，走
吧！
來時滋味實不及去時了，這時候
一身輕快，豈筆墨所易形容，及房稍
憩，疲勞已去，晚飯隨來，但見高於
人齊，若干食箱搬出來了，酒筵擺開
，水陸並陳，既有龍蝦，復有條仔，
刺身與天婦羅更不在話下，這一頓吃
得飽也喝得醉。飯後回坐小陽台，讓
下女撤席和佈置被褥。天亮醒來，上
餐廳吃早飯去。日本旅館是包吃兩頓
的。（圖爲鬼怒川一角）

「小情人」裏的鍾佳亞就是一個
明顯的例子。
鍾佳亞，一個年僅十六歲的業餘
攝影發燒友，喜歡捕捉一些新奇而美
麗的景物。在一次偶然的機會下，他
在鏡頭裏看到一個自己夢寐以求的情
人，於是急急按下快門，將丹麥摩亞
攝入鏡頭內。鍾佳亞被她的獨特氣質
所吸引，遂對她一見鍾情，更四出訪
尋她的芳踪道出了少年初入情場那種
欲行又止，既驚又喜的心情。

留日整容專家 葉式凝博士 主辦
澳門註冊西醫
TOKYO PLASTIC & COSMETIC SURGERY CENTER
地址：澳門二龍喉士多紐拜斯馬路38號
Tel: 84909
索取說明書或詢問請致電：3-7232683
有長久經驗科學設備安全可靠

◀設▶ 高速磨皮機 除疤痕色素
◀備▶ 高力電灼器 除斑痣除毛

科目
隆鼻術 隆乳術
整眼術 豐頰術
除疤術 除皺紋
除斑痣 整口耳

有房留醫

整容 是人生重要問題
與治病同樣要緊
*美容後令人喜愛
恢復信心帶來幸福
*到本院整容與到日本無異
圖乃整容前後判若兩人

Trebel BELTON 英皇家鋼琴試示範演奏

敬啟者：

一年一度之英國皇家音樂試將於本年八月底展開，為使各參考同學對考試樂曲有更深入認識，五洲琴行總經理趙崇烈博士有見及此；特訂於六月二日(星期日)假五洲琴行第五支行(香港薄扶林道64-68號景輝大廈地下3-4號舖)舉行鋼琴考試樂曲示範講座。特聘名鋼琴家饒餘蔭碩士作即場示範演奏，及分析各樂章，並提示特別技巧及表達之方法。希望各同學能在考試時，除注重節奏、音色和指法外，並能彈奏出樂曲之意境與感情。

是次鋼琴示範講座由五洲琴行全場贊助，入場費全免。除招待本琴行之鋼琴老師和學生外，同時歡迎外界考生及知音人士蒞臨切磋。惟名額有限，請儘速到本琴行總行或致電報名。

各級示範演奏時間：
2:30pm-3:30pm (一至三級)
4:00pm-5:00pm (四至五級)
5:30pm-6:30pm (六至七級)

五洲琴行 謹上



五洲琴行

總行：中環奧利街21-27號新隆大廈地下 電話：5-213561(3線)
西環薄扶林道64-68號地下七號舖 電話：5-488138(3線)
地鐵新美商場一樓2-3號舖 電話：0-238608(2線)
香港仔中心南寧街13-23號地下 電話：5-559331(2線)
薄扶林道64-68號景輝大廈地下3號舖 電話：5-488296(3線)



影視特寫



魏秋樺演完「王昭君」之後，已差不多有四個月時間沒有見她在螢光幕露面，在此期間，也沒有聽到她拍電影的消息。這位王昭君究竟去了何方？難道「和番」去了？直到最近，在偶然機會中遇見魏秋樺，問起幾個月來芳踪何處？才知道她是走埠掘金去了。

她說：「這三個月來，我是去了新加坡、馬來西亞和泰國登台，何

兵練密秘間時長 壇歌軍進樺秋魏



能觀眾以為我失蹤了。每個地方演唱一段日子，加埋加埋，時間就長了。

「以前很少聽說妳唱歌，在香港也未見過妳登台，忽然遠征作巡迴演唱，原來一直在秘密練兵？」

「不錯，我已經秘密練兵了好長一段時間，差不多入電視台同一時間，我就開始學唱歌，跟一個姓林的師傅學，由於先學藝術歌曲，從基礎練起，故花時間較長，我這個人好多時都喜歡做了再說，所以先前沒有對大家講及。」

「現在時興流行曲，而妳學藝術歌曲，登台時唱什麼歌？」

「當然是以流行曲為主，間中也可能唱一支藝術歌曲。」魏秋樺說：「其實兩種唱法是有很大的關連的，會唱藝術歌曲的人，改唱流行曲絕不會有困難，而且，唱流行曲用藝術歌曲的唱法，發聲和用氣方面，更可以持久，即使一口氣唱幾個鐘頭，也不覺聲沙。」

魏秋樺自從與亞視約滿後，就沒有再跟任何電視台簽長約，拍片集都以部頭計算。她認為這樣可以有較多



自由，譬如劇本之選擇，不適合自己的角色可以不接。

但這樣一來，魏秋樺演劇的機會就少了。一般藝員走埠登台，都是趁着劇集在彼邦播映受歡迎，觀眾都渴望一睹演員豐采時去登台。而魏秋樺反而減少演戲，這是否會有影響呢？

「這要視乎一個藝人本身的能力，我認為，如果單憑劇集在外地播映才去登台亮相，隨便唱幾支歌，這樣是不能長久的。我對自己的要求，是希望能在表演方面討好觀眾，而不是讓觀眾來哄明星。」魏秋樺說。

她又表示，這次去星馬泰，她都是以演唱會形式出現。魏秋樺是個事業心頗重的人，她除了演戲、唱歌之外，又搞時裝生意，不是靠門沽，而是做批發。她說：「其實我搞時裝，初時并不志在賺錢，而且我自己對時裝喜歡，鍾意着親衫，又碰巧有朋友在這方面很熱行，所以便合作搞起來。」

但魏秋樺不承認自己是個十足事業型女性，只是一半一半。「其實，我覺得自己有一般傳統婦女的思想，但我也希望有自己的事業，最好是中

庸之道，家庭事業二者可以兼顧。講到家庭，乘機探問魏秋樺對婚姻的看法，和是否找得心上人？她說：「無論婚姻或戀愛，都講緣份，譬如我自己，就未知幾時才可以遇到一個有緣份的男士。」

不過，在魏秋樺身邊，却經常出現一位男士，在公眾場合亦不例外。問起這位男士，魏秋樺笑說：「他是我的經理人，也是以前搞時裝生意的拍檔。」

「很多人都曾以為是你男朋友吧？」

「是的，很多人都以為係。」魏秋樺坦然說。

魏秋樺此次南遊歸來，雖然電視台方面找過她幾次，但她表示在半年內，暫時不打算工作。稍後，她會去美國探望弟弟，與父母一齊去，最少在那邊逗留兩個月，大約六月初動程前往。回來後，她跟着就去日本，遊玩之外，也可能辦些時裝。

魏秋樺在家中，養有不少寵物，兩隻狗，一隻貓，一大缸金魚，還有好幾隻烏龜，這些寵物，她都親自照顧。她說：「我在家中是絕對不愁寂寞的。」

(寶生)

每週星座

山羊座 十二月廿一日至一月十九日

合作計劃有障礙，或是別人不支持你，以致嚴重影響進度，唯一解決方法便是好好的檢討，重新再啟。注意健康情況，切勿過勞。家庭瑣事使你精神負荷頗重，許多非依常理的事情都可能發生。小心自己的財物。

水瓶座 一月二十日至二月十八日

雙魚座 二月十九日至三月二十日

如果計劃一程旅行，事前最好先與熟悉的人商量及向他們請教。廿號是充滿活力的一天，得到他人支持對經濟大有幫助。一齣重映的舊電影仍具有吸引力，雖曾看過多次，現在還是不放過。鄰居發生意外，需要你的幫助。

白羊座 三月廿一日至四月二十日

個人財務達到高峰，但要獲得更多可不容易。週初會有好消息，都是和愛情與社交生活有關的。有意完成家庭未完成的工作，必先要有週詳計劃。如果想一切達到目標，須依正路而行，旁門左道的並不適合你。

金牛座 四月廿一日至五月二十日

週初一切順利，可達個人所訂目標，自信心十足，仍須與他人緊密合作才可成功。利用自己的創作能力去摒除障礙，用得其法反會招致嚴重損失。做任何事情應跟隨慣性行事，錯過了可是機會不再。

雙子座 五月廿一日至六月二十日

雖然已是竭盡所能，無奈事與願違，稍後新月影響，更是前功盡廢，檢討後你會發覺其實自己所採取的方法太過落伍。投資利潤不很多，是時宜按兵不動，免得受虧損。朋友有困難，該挺身而出一盡義務。

巨蟹座 六月廿一日至七月二十日

與朋友的意見分歧，這時須作出適當選擇，是勉強維持？抑或就此分手？情緒影響，可能對健康是一冒險，嘗試使自己快樂一些。到廿二號左右，新希望漸漸能消除個人問題的失意或工作上的障礙，情況亦漸好轉。

獅子座 七月廿一日至八月二十日

社交生活活躍，不但認識許多重要人物，對自己的前途有助，亦是一個羅曼蒂克的機會。不過，稍後幾天會歸於平淡，最好趁這時候休息一下。在週末的旅程上會遇到一位令你傾心的異性，但發展並不大。

處女座 八月廿二日至九月廿一日

本週不利於進行任何新事務，惟須保持現狀及注意健康。週初會出現頗具吸引力的新戀情，可能會有一段甚具吸引力的新戀情。經濟會有顯著變動，比以前更差，特別會涉及合夥的生意。週末大利旅遊，從中可獲許多樂趣。

天秤座 九月廿二日至十月廿一日

天蠍座 十月廿二日至十一月廿一日

合夥人和你意見不合，應趕快想辦法補救，否則只會使距離愈大。簽署任何合約時要肯定事前已清楚一切內容，粗心大意會對自己不利。家人有困難，却非自己能力範圍所能解決，唯一能做到的是好言相慰。

人馬座 十一月廿二日至十二月二十日

本週不利於進行任何新事務，惟須保持現狀及注意健康。週初會出現頗具吸引力的新戀情，可能會有一段甚具吸引力的新戀情。經濟會有顯著變動，比以前更差，特別會涉及合夥的生意。週末大利旅遊，從中可獲許多樂趣。

鄭裕玲演鍾無艷 迎歡受劇裝古指



「密鑼緊鼓中，」鄭裕玲笑說道，「這一齣戲，係我做電視劇以來，搞到我腰酸背痛，查黑半邊面，好似半邊鐘底一樣，我已經並非親女那一型，再查黑半邊面，就更加唔靚咯。」

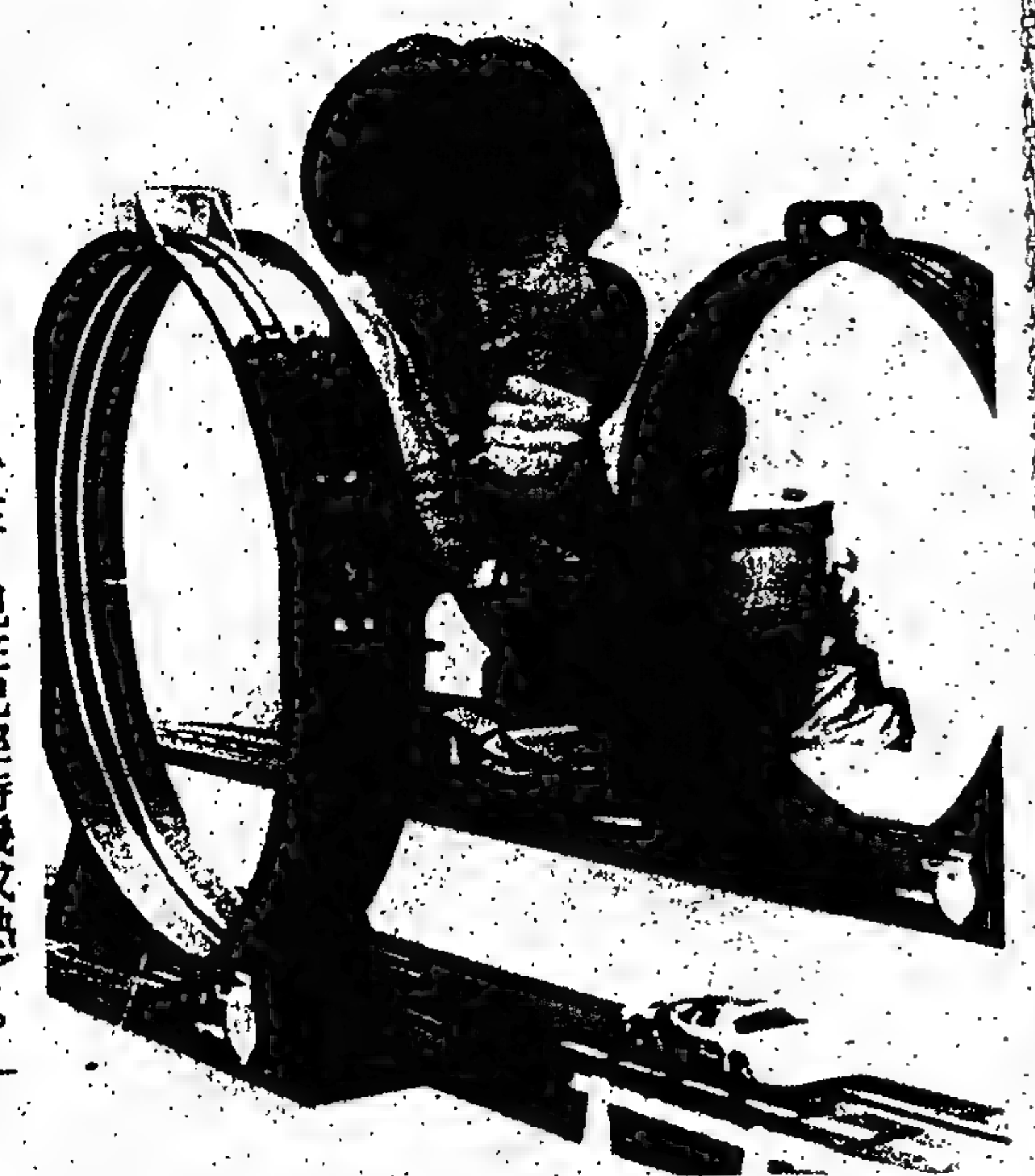
「但妳演技好，睇起嚟就靚。」「多謝，」鄭裕玲說道，「也許我因為自己並非美人那一型，所以搏命在演技方面落功夫咯。」

「但甘國亮愛妳愛到發燒。」「唔，佢亦唔係親女那一型，所以以追求我這個唔係親女一型嘅。」

「咁又係呀，」鄭裕玲說道，「男女之間要長相厮守，一定要互諒互讓，互敬互愛，但講起來容易，做起来便十分困難了……」

對「鍾無艷」一劇，「鄭裕玲」信心十足，她認為古裝劇大都受歡迎（山茶花）

張國強有強歌喉 擬離線闖事業



由甲組足球員進軍電視的張國強，有意半年後與無線合約屆滿，到外間一闖，拍電影及登台演唱。聽過張國強唱歌，很有水準，與職業歌星不遑多讓。不過，無線並未如何捧他，年來，只擔任青少年節目的主持。

「這兩年來，不少電影公司找過我，邀我拍片，」他說，「但上頭未批准，因而失去很多機會，很多朋友都支持我離開無線，到外間發展。」

徐婉薇是青春小姐 拍廣告片鋒頭很勁

「徐婉薇，最近唔見妳拍新的廣告片。」「差不多大半年未拍過了，」她笑說道，「而目前仍在電視電影播映的，仍是我幾年前的那一款。」

「都係保持距離好的……」「唔，不錯，」婉薇甜甜地笑說道，「係漱口水廣告，不過，有些朋友認為，該由男士們扮演主角才對。」

「對呀，親女即使有口氣，但男士們一樣會搏命追求，那有理由有膽量話『保持距離好的』？」

「朋友們都咁解，」她笑說道，「應該保持距離好的，這較為合理。」

「男仔追求女仔期間，只要係親女仔，就算跌落黃坑，臭不可當，亦會話香噴噴，對唔對？陳迪匡是否一直都選就妳，錫晒妳？」

「對呀，事實的確如此，」她咭咭地笑說道，「男仔追女仔時，要佢上天上月亮都話得，但將來嫁咗俾佢之後，可能叫佢帮手洗隻碗都唔得，所以，戀愛與結婚，是完全兩回事，這要看命水了。」（白玫瑰）



「空閒之時，還有沒有踢足球？」「有呀，」他說，「最近，還與阿倫、三毛等，到泰國踢呢。」（黑牡丹）

露雲娜有嶄新表現

久違了的露雲娜，最近推出一張新大碟，距離上一張「千年女王」的中英文歌唱片的時間，大約已有兩年了。而今次則全是中文歌曲，有輕快、抒情、浪漫及節奏強勁的各類形歌曲，使整張唱片都顯得主題趨趨豐富了。整張唱片無論封面設計，選色，歌曲快慢編排，音響錄音等，都有一定的水準，更由眾多著名作曲、填詞家傾力合作而成，例如鍾鎮濤、蔡國權、盧永強、林振強、林振強、陳永良、向雪懷、徐日勤、鍾肇峯、林敏聰、鄭國江等等。而歌曲的名稱亦顯得有心思和特別，例如「雨中SHA LA LA」、「不安全感」、「暗藍」、「只知相愛，不知為何？」等。而專為露雲娜作了不少名曲的陳永良，今次亦為露雲娜分別作了「願我沒有遺憾」及「笑匠」。而徐日勤的作品佔了三首。另外兩首改編英文曲的是「情像外衣」和「你的愛火」。被電台播送得最頻密的要數「雨中SHA LA LA」和「不安全感」。



前者輕鬆活潑，後者格調獨特，的確能成爲流行HIT SONG的條件，而值得一提的是整張唱片中的慢歌佔了半數，但水準之高却可和外國製作的歌曲相比，例如蔡國權的作品「飄忽的愛」及徐日勤的「因為我」。露雲娜的聲線柔和甜美，加上她的音樂天份，所以在此張大碟中，很多歌曲的和音部份都由自己一手包辦，她和音部份之出色，相信在此碟中多

樂迷

首的抒情慢歌中可欣賞到了。這次露雲娜在選曲方面可看出她是向着多方面發展，一些帶商業搖擺中文歌，和由鍾肇峯作的一首中樂「不敢相信你」，曲中一連串古典中樂樂器帶出的前奏，濃郁的粵語曲調歌曲她一一作了新的嘗試，而一向「拿手」的西洋味重的中文歌當然亦佔了其中一部份。除了她的英文歌了得之外，露雲娜亦爲自己創立她唱中文歌曲的風格，最佳的例子就是「不安全感」了。因爲當你細聽之下，便會察覺這

談音樂與作曲家

樂記

樂曲聆賞者一般不會因作曲者的個性和爲人而偏愛其作品，或因其作品而尊敬其人。不論此項作品爲作者純藝術靈感發揮，抑爲其創作生活的記敘，此一觀點始終確立而不變。作認識作曲家的爲人，有助於深刻瞭解其爲音樂家的氣質，却屬確切不移的真理；故音樂作品所予人的啓示，往往成爲聆賞者探索作者藝術動機，藉以發掘其優秀本質的重大課題，實爲新穎動人的嘗試。

泰勒在其「人與音樂」一書中，闡述一項理論，認爲作曲家偉大，在其忘我能力的高強，即作曲家寫作時，能夠獲致純粹客觀的意境，其音樂所引起的情感激盪，並不必與其寫作時情緒相符合而發生關連；換言之，即作曲家創作能力，與其爲人及品格實係分道揚鑣，其間並無連帶關係。泰勒並舉出柴可夫斯基及莫扎特兩大音樂家爲例以證實其理論。有一「啞立交響樂家」之稱的柴可夫斯基曾經寫道：「對過去懊悔，對現在不滿，而寄希望於未來，爲我一生最恰當

類風格特別的動歌真的只是她才可以適合演繹的。混血兒唱中文歌，香港樂壇亦曾出現好幾位歌手，但筆者則非常鍾愛露雲娜的風格、聲線、台風、舞蹈等；一直都期待她能出一張水準高之作品，今次終於等到了，而錄音及監製又是年青有爲的葉廣權。他上次爲鍾鎮濤監製的「痴心的一句」及「夢裡紅」有取得很好的成績，果然這次替露雲娜監製的歌曲又再次證明他是下過一番苦功的。一次偶然

的機會，在安排下得以觀看露雲娜在錄音室中爲此張新唱片埋頭苦幹時，又看見監製努力地引導她如何表達歌曲等。他們認真而審慎的態度，及選曲鑑賞的高品味，爲這唱片忙了三個

的寫照」。但其「胡夾夾組曲」、「睡美人芭雷舞曲」、「降B調鋼琴奏曲」，及甘美濃郁的「小提琴協奏曲」，和屬於悲憤氣氛的「第五交響曲」中的歡樂圓舞曲，抒情的「第一序曲」裡，並無其特具的抑鬱氣息存在；泰勒研究柴可夫斯基的一生並分析其性情，發現後者生活確有不少得意時刻，足可藉以減輕其過份的抑鬱病態，消除其作品中經常保持沮喪和悲觀的理由。上述諸作品中變異的樂風，應是柴可夫斯基一生快樂生活時期，他寫作這種音樂時，並未出神忘我至情緒截然不同境界。

莫扎特因窮困所受到的煎熬、困擾與耻辱，仍能寫出許多極愉快動人的音樂。這位腦海中樂念滔滔不絕的大音樂家，與朋友相聚時始終生氣蓬勃，嚴冬時節無錢買煤，曾與妻子跳舞取暖；其天生的靈感火花，輕鬆無羈而永不熄滅。他雖然也有悲鬱的作品，但在極端迫窘的時刻，仍能毅然擺脫貧窮、疾病、和精神上的各種困擾，與其說因爲其忘我能力高強，不

生活方式影响健康

由於生活條件的不斷改善，物質生活的不斷豐富，人們生活水平的不斷提高。今天，在世界大部份地區，特別是一些先進的國家裏，威脅着人們生命、影响着人體健康的，已不再是令人恐怖的傳染病，也不是飢餓或營養不良，而正是現代社會的生活方式。這是科學家們在今天的社會死亡原因和現代生活方式的關係研究中得出的結論。

現代生活方式最顯著的一個特點是：人們的勞動強度大大減少，體力也相應減少；人們的食物則越來越豐富，人們從食物中攝入的熱量、脂肪和動物蛋白過份地大於其需要量，不良的習慣加上抽煙和喝酒。

今天的主要死亡原因則是：心臟病、中風和癌症。可以清楚地看到，上述兩方面的關係是相當密切的。例如：心臟病的誘發因素是抽煙、高血壓、高血脂、高膽固醇和糖尿病，而這些因素則與吃得多吃得好和運動少直接有關。

中風的主要原因也是高血壓；致病的原因除了各種化學致癌物質和環境因素外，還與抽煙、喝酒和吃營養豐富、質地精美的食物有關。其中，吃營養豐富、質地精美的食物能誘發直腸癌。

今天的確大大優越於過去，基本上看不到過去那種到處被貧困和飢餓籠罩的狀況。可是，科學家認爲，今天的生活方式，却又走向了另一個極端，過於優越的生活同樣損害着人們健康和威脅着人們的生活。現代生活方式的另一個特點是：工作緊張，生活節奏快，競爭劇烈，相互關心少。這一特點又是造成今天較主要的另外幾種死亡原因：精神病和意外事故。

美甲新突破

鑽石琢磨技術改造指甲

對一般女士而言，鑽石就代表了無價首飾，誰都希望擁有這類飾物。但一提到工業鑽石一切有關的聯想都會改變，繼而想到的就是鑽探岩層、金屬切割等，又怎會知道科技的進展，使到這種工業鑽石竟會與女士們的美容裝飾扯上了關係呢！

雖然香港還未見到，但相信這種美容技術將會很快傳來港。現在已經有人利用鑽石的琢磨技術，改造粗糙破裂的指甲，使之變而爲十指纖纖

發明此種技術的是英國一家指甲公司，利用了嶄新的鑽石琢磨技術改造指甲。方法主要是利用一種半永久性的入造指甲覆蓋在天然指甲上。而這種人造指甲其實是一種名為「丙稀酸」的物質，以粉劑和化學物混合而成，丙稀酸蓋在指甲上後，就會迅速硬化，然後就以鑽石工具琢磨，這樣就可以得出所需指甲的形狀，其外型逼真，光澤鮮明，連用人手觸摸到人造指甲上時感覺亦可亂真。

至於改造過程是先由「美甲師」爲女士清洗手和手指上的污漬和油脂，隨即便可進行第一步的打磨工作，打磨儀器主要利用牙醫所用的鑽臂，

室外的娛樂、體育活動以及旅遊也運動展開，這就成爲意外事故的主要因素。

由此看來，現代的生活方式正嚴重地影响着人們的健康。科學家們希望人們能重視這個問題，特別是通過上述的介紹，能再次引起人們的注意。爲了健康，要設法改變目前的生活方式。

(雲)

試用香水宜在熱天

了解各類香味特性作選購資料

香水也有季節之分，現時天氣慢慢轉熱，在選擇香水時也需要配合，當然最理想的香味能保持整天，也由於要知道香味在溫暖空氣的效果，因此你最好選天氣炎熱的一天去選購，以便知道它的真正香味。

在你決定購買香水之前，最好甚麼香水也不擦，因爲有香味的辟汗劑也會擾亂你的試驗效果。試驗時要由售貨員替你擦一少許在你的脈膊或手腕處，因爲你自己擦，就會混合着手指沾到的味道，並非香水真正效果。擦完香水後，離開櫃檯，走十至十五分鐘，這樣才有足夠的時間讓香味與你的皮膚油脂混合，發出特有的香味。

至於什麼香水才適合自己？在這裏爲你提供一些專家已經分類的夏季香味資料：

①：官能感——要令你的「他」在這個夏季對你注意，可選一些含麝香的來吸引他。

②：泥土氣息——以天然材料製成的清新香味，如茉莉花與橘類水果的混合。

③：鮮花味——以一種花香爲主的香水，例如茉莉花、蘭花、清新脫俗。

④：繁花香味——以各種花味混合起來，令你有如置身於花園中，也是驅暑的最佳香水。

⑤：清新香味——如果你喜歡青草味道，這種以青草及乾草混合的香味相當理想。

⑥：異國風味——其實是東方風情，因爲用的是檀香、麝香及東印度薄荷混合。

⑦：活潑香味——以玉桂、薑、石竹花等混合起來。

看了這麼多的香水資料，可以決定你今夏購買那一種。



胃部唔舒服！請服用美樂胃片

胃之痛楚，迎刃而解.....



可以咀嚼在口中，慢慢溶解，氣味清新，減少胃部工作負擔

主治：胃酸過多而引起之胃病、胃潰瘍及十二指腸潰瘍，反胃，（胃部及食道倒流），腹疝，胃疝，胃灼熱等症

包裝：30片庄及100片庄 製造廠：ORION 芬蘭奧利安製藥廠出品

REG. HK-17548 港、九、新界、澳門、藥房藥行均有代售 香港總代理：力信行藥業有限公司 九龍郵箱71063號

永安旅行社主辦	總社：德輔道中	銅鑼灣分社	旺角分社	尖沙咀分社	香港分社	沙田分社	澳門分社
71號永安集團大廈1505-6室	恒隆中心2201室	彌敦道銀行中心1015室	尖沙咀星光行1026室	地鐵站南翼中心A51-52舖位	沙田火車站鐵路商場第八號舖位	新馬路大豐銀行大廈303-304室	
電話：5-256243 (8線) 5-251112 (7線)	電話：5-775655 5-775266	電話：3-888999 3-846484	電話：3-694447-4線	電話：0-403998 0-404078 0-4932631	電話：0-6067666 0-6067688 0-6067967	電話：7701 83901 83905	

本州富士山迪士尼博覽會五天 \$3,290 日期：逢星期三、六出發 六天 \$3,630	曼谷、芭堤雅七天豪華團 \$2,630 日期：天天出發	西歐意奧瑞法十天團 \$6,990 逢星期四出發
本州富士山迪士尼樂園八天豪華團 \$4,390 日期：天天出發	馬星七天豪華團 \$3,530 日期：逢星期一、六出發	西歐七國十八天豪華團 \$11,880 日期：5月23、30日 6月6、13、20、27日
鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 \$4,550 日期：逢星期四出發	泰馬星十天豪華團 \$4,390 日期：逢星期四出發	(希臘)地中海五國十五天 \$10,980 日期：6月22日、7月20、27日
鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團 \$4,790 日期：逢星期六出發	台灣環島七天豪華團 \$2,400 日期：天天出發	美國西岸七天豪華團 \$6,690 日期：逢星期一、六出發
北海道本州七天團 \$4,780 日期：逢星期四出發	台灣環島八天豪華團 \$2,610 日期：天天出發	美加西岸十二天豪華團 \$11,980 日期：逢星期一、六出發
韓國日本本州八天豪華團 \$4,590 日期：逢星期六出發		菲律賓七天豪華團 \$2,150 日期：逢星期一、三、四、六出發

明珠 TVB	翡翠 TVB	亞洲英文 ATV	亞洲中文 ATV	明珠 TVB	翡翠 TVB	亞洲英文 ATV	亞洲中文 ATV
<div>12.00 教育電視</div> <div>4.00 芝麻街</div> <div>5.00 趣怪金仔趣怪行</div> <div>5.15 可愛老鼠醒目貓</div> <div>5.40 學生兄妹科學探險集</div> <div>6.05 小頑童時光旅行</div> <div>6.55 英文字趣</div> <div>7.00 新聞及天氣</div> <div>7.30 香港鱗爪</div> <div>8.00 週一金榜流行曲</div> <div>8.30 豪門恩怨</div> <div>9.30 新聞簡報</div> <div>9.35 謀戰風雲錄</div> <div>10.55 英文字趣</div> <div>11.00 新聞報導</div> <div>11.15 扶桑新面貌</div> <div>12.05 全日播映完畢</div>	<div>6.50 香港早晨</div> <div>9.07 每日一字</div> <div>9.10 啄木鳥智多星</div> <div>9.35 小飛人漫遊童話國</div> <div>10.25 鳳還巢</div> <div>12.05 離別鉤</div> <div>1.00 午間新聞</div> <div>1.15 婦女新姿</div> <div>2.15 飛鷹</div> <div>3.05 鱈魚潭</div> <div>4.05 足球小將</div> <div>4.30 430穿梭機</div> <div>5.55 六神合體</div> <div>6.25 每日一字</div> <div>6.30 新聞及天氣</div> <div>7.00 奉告</div> <div>7.05 挑戰</div> <div>8.30 香港85</div> <div>8.28 動向索引</div> <div>8.30 薛仁貴征東</div> <div>9.30 新聞報導</div> <div>9.35 歡樂今宵</div> <div>11.15 新聞報導</div> <div>11.30 每日一字</div> <div>11.32 球迷世界</div> <div>12.40 魔宮神掌(上下)</div> <div>3.30 全日播映完畢</div>	<div>8.00-12.00 教育電視</div> <div>5.30 醒目仔時間</div> <div>7.00 天使下凡</div> <div>8.00 新聞財經天氣報告</div> <div>8.30 特務115</div> <div>9.30 新聞簡報</div> <div>9.35 西線無戰事</div> <div>11.55 最後新聞</div> <div>12.05 小鎮風情</div> <div>1.00 全日播映完畢</div>	<div>6.30 卡通短片</div> <div>6.45 大家早晨</div> <div>9.00 宇宙神探</div> <div>9.30 打電話問功課</div> <div>10.00 啼笑姻緣</div> <div>12.00 少年黃飛鴻</div> <div>1.00 新聞報導經濟快訊</div> <div>1.15 午間小叙</div> <div>1.45 醉拳王無忌</div> <div>2.45 琴劍恩仇</div> <div>3.45 下午茶</div> <div>4.30 醒目仔時間</div> <div>5.45 打電話問功課</div> <div>6.15 新聞及天氣報告</div> <div>7.00 一代佳人</div> <div>8.00 住家男人</div> <div>9.00 我愛香港</div> <div>9.15 新聞簡報</div> <div>9.20 財經匯報</div> <div>9.30 萍踪俠影錄</div> <div>10.30 綜合85</div> <div>11.00 新聞報導</div> <div>11.15 今日晨操</div> <div>11.45 范斗</div> <div>1.15 全日播映完畢</div>	<div>8.30 時事摘要</div> <div>9.00 健美韻律操</div> <div>9.25 諸事狗</div> <div>9.45 女巫的故事</div> <div>10.10 藍精靈</div> <div>10.20 得意小鬼趣烏龜</div> <div>10.55 摩西貓</div> <div>11.10 豪門恩怨</div> <div>12.40 王老五與俏女傭</div> <div>1.05 優青年笑開古堡</div> <div>1.30 六代山中居</div> <div>2.25 兩優參軍</div> <div>3.45 聯合國風物專輯</div> <div>4.10 熊人仔</div> <div>5.00 Boomerang</div> <div>5.25 小飛人漫遊童話國</div> <div>5.40 啄木鳥智多星</div> <div>6.05 逍遙青春</div> <div>6.30 健美韻律操</div> <div>7.00 新聞及天氣</div> <div>7.30 Bill Cooby 半小時</div> <div>8.00 國際足球精選</div> <div>8.30 體育名花</div> <div>9.30 新聞簡報</div> <div>9.35 鑽石奇緣</div> <div>11.30 新聞報導</div> <div>11.45 健美韻律操</div> <div>12.10 特種部隊</div> <div>1.00 全日播映完畢</div>	<div>7.00 瘋狂樂隊</div> <div>7.30 識多一點點</div> <div>8.30 小飛人漫遊童話國</div> <div>9.00 每日一字</div> <div>9.02 米奇老鼠與唐老鴨</div> <div>9.30 狄士尼樂園三十周年嘉年華</div> <div>11.30 優狗三劍俠</div> <div>12.00 城市論壇</div> <div>1.00 午間新聞</div> <div>1.15 嘉華成功之道</div> <div>1.17 少年警訊</div> <div>1.30 藝花出更</div> <div>2.30 識多一點點</div> <div>3.30 妙趣小飛仙</div> <div>4.00 再版人</div> <div>5.00 新地任你點</div> <div>6.25 每日一字</div> <div>6.30 新聞及天氣</div> <div>7.00 鏗鏘集</div> <div>7.30 世界盃外圍賽中國對香港</div> <div>9.35 一週動向</div> <div>10.05 體育世界</div> <div>11.30 新聞報導</div> <div>11.45 每日一字</div> <div>11.47 龍虎劍</div> <div>1.10 夜來風雨聲</div> <div>3.50 全日播映完畢</div>	<div>9.00 兒童劇場</div> <div>10.00 日語劇場</div> <div>11.00 俠聖</div> <div>11.45 科學世界</div> <div>12.00 賽馬結果</div> <div>12.45 美國十大流行榜</div> <div>1.15 智多星橫掃賭城</div> <div>2.10 冒牌神父</div> <div>3.00 教士行</div> <div>4.00 生活的旋律</div> <div>4.55 小鎮仁心</div> <div>5.40 網球人生路</div> <div>6.05 勝利之聲</div> <div>6.30 REGGIE</div> <div>7.00 神手奇技六人組</div> <div>8.00 新聞及天氣報告</div> <div>8.30 葡萄園風雲</div> <div>9.30 新聞簡報</div> <div>9.35 魯莽</div> <div>11.25 最後新聞</div> <div>11.35 FIZZ-BIZ</div> <div>12.05 紀錄片特輯</div> <div>1.00 全日播映完畢</div>	<div>7.00 早晨節目</div> <div>8.00 親子劇場</div> <div>8.30 太空俠盜顯神威</div> <div>9.00 基利根星球</div> <div>9.25 神犬拉茜</div> <div>9.50 機甲創世紀</div> <div>10.35 命運</div> <div>11.00 地平線上</div> <div>11.35 星晨萬里暢遊</div> <div>12.00 新聞報導</div> <div>12.15 賽馬結果</div> <div>13.15 入伙大吉</div> <div>15.00 阿SIR 阿SIR</div> <div>4.00 小肥豬卡通</div> <div>4.25 醒目仔時間</div> <div>4.50 少年警訊</div> <div>5.05 台前幕後</div> <div>5.30 鐵漢俏佳人</div> <div>6.15 新聞及天氣報告</div> <div>6.45 放眼天下</div> <div>7.00 時事縱橫</div> <div>7.30 廉政先鋒</div> <div>8.30 校際時事及學術常識問答比賽</div> <div>9.00 世界好風光</div> <div>9.30 新聞簡報</div> <div>9.35 優俠</div> <div>11.30 新聞報導</div> <div>11.45 天劍絕刀(上)</div> <div>1.30 全日播映完畢</div>

SUNDAY
MAY 19
五月十九日



會江戲路廣有經驗 不愁青春派飯碗

自從無線大捧青春派藝員後，成熟藝員演出機會大減，好戲之人的會江，也不例外，其近作「好女當差」，他佔的戲相當重。

「呢個世界係後生仔嘅嘅，」會江笑說道，「不過，中年人有經驗，好多方面係後生一輩不能代替的，到底差係老嘅，所以，後生仔有他們的戲路，中生有中生的戲路。」

談及年來之演出，會江對「星塵」一劇，印象最深，該劇因類似某人某事，曾一度惹來風波，更使會江難忘。

「主要係所扮演的角色，很有趣味，」會江說道，「演話劇最怕其前式淡而無味，如此，就算天仙師傅，一樣無符。」

「亞視較重視成熟藝員。」

「亞視與無線之環境有異，」會江說道，「我亦曾在亞視演出，因而知之，無線重視包裝宣傳，節目收視率高，可以有效地捧紅新人，而亞視則要依靠成熟藝員，去爭取觀眾。」

青春派演出，只有沖勁與熱情，不及欣賞成熟藝員之出色演技，經驗到底是要時間累積的。（梅花）

演陳圓圓迷倒內地觀眾 商天娥被邀返國登台

由於近來無線電視劇「鹿鼎記」與「懷本多情」在內地播映極受歡迎，使商天娥在國內聲名大噪，國內觀眾最欣賞她飾演的陳圓圓，認為這位令吳三桂「衝冠一怒為紅顏」的絕代佳人，給她演活了。

目前，已有娛樂商請商天娥返內地登台，但她仍未敢接洽，因她不知道自己身價如何？還是等待公司為自己出主意，反正今後不愁沒有機會。

商天娥在年青一代女藝員中，雖不敢說是最美的一個，但眉目如畫，氣質上乘，演戲時十分投入，是一個極有前途的好演員。但由於性格倔強，一貫我行我素的作風，在同事中被視為不合羣人物，有人且罵她擺「姐仔」。

不過，商天娥還是我行我素，不管別人的批評，她說：「我覺得自己在工作上已經盡了本份，有時拍戲累了，沒有向別人打躬問好陪笑臉，難道這就是錯嗎？」她表示即使這樣而引起別人誤會，她也不會後悔。

其實，商天娥也很講道理，而且為人有人口齒，只要她答應的事，就一定悉力以赴。譬如最近她被派演「好女當差」，所演角色出場未久就橫死街頭，初時心中不快，但後來經過監製王天林對她解釋，她就與微勃勃的參加演出，雖然佔戲少，却演得非常精采。（迴峯）



明珠 TVB	翡翠 TVB	亞洲英文 ATV	亞洲中文 ATV
12.00 教育電視 4.00 芝麻街 5.00 趣怪金仔趣怪行 5.15 可愛老鼠醒日貓 5.40 野生動物奇觀 6.05 神探俏嬌娃 6.55 英文字趣 7.00 新聞及天氣 7.30 焦點 8.00 明珠K-100 8.30 酒店 9.30 新聞簡報 9.35 天嬌煞 11.25 英文字趣 11.30 新聞報導 11.45 重案突擊組 12.35 全日播映完畢	6.50 香港早晨 9.06 每日一字 9.08 風物誌 9.10 430穿梭機 9.45 萬能探長 10.25 天賜奇緣 12.05 老洞 1.00 午間新聞 1.14 婦女新姿 2.15 飛鷹 3.10 鱷魚潭 4.05 足球小將 4.30 430穿梭機 5.55 六神合體 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣 7.00 奉告 7.05 挑戰 8.00 香港85 8.30 薛仁貴征東 9.30 新聞報導 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.40 午夜獵奇 11.55 豪門恩怨 12.50 玫瑰夫人 2.35 兒心碎母心 4.10 全日播映完畢	8.00-12.00 教育電視 5.30 醒目仔時間 7.00 鏡頭內外 8.00 新聞財經天氣報告 8.30 勁運縱橫 9.30 新聞簡報 9.35 妙探智擒惡魔徒 11.30 最後新聞 11.40 老差當新丁 12.40 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 大家早晨 9.00 宇宙神探 9.30 打電話問功課 10.00 人頭審案 萬花筒 12.00 少年黃飛鴻 1.00 新聞報導經濟快訊 1.15 午間小敘 1.45 醉拳王無忌 2.45 琴劍恩仇 3.45 下午茶 4.30 醒目仔時間 5.45 打電話問功課 6.15 新聞及天氣報告 經濟快訊 奉告 7.00 一代佳人 8.00 住家男人 9.00 我愛香港 9.15 新聞簡報 9.20 財經匯報 9.30 萍踪俠影錄 10.30 綜合'85 11.00 新聞報導 11.15 今日晨操 11.45 乖侄 1.30 全日播映完畢

MONDAY
MAY 22
五月廿二日

明珠 TVB	翡翠 TVB	亞洲英文 ATV	亞洲中文 ATV
12.00 教育電視 4.00 芝麻街 5.00 趣怪金仔趣怪行 5.15 可愛老鼠醒日貓 5.40 回力棒 6.05 神探俏嬌娃 6.55 英文字趣 7.00 新聞及天氣 7.30 海上樂園 8.30 明珠體育世界 9.30 新聞簡報 9.35 明珠體育世界 11.25 英文字趣 11.30 新聞報導 11.45 博爾傑斯家族 12.40 全日播映完畢	6.50 香港早晨 9.05 動向索引 9.07 每日一字 9.10 430穿梭機 10.25 大情人 12.05 老洞 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 2.15 飛鷹 3.10 鱷魚潭 4.05 足球小將 4.30 430穿梭機 5.15 快樂行 5.55 六神合體 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣 7.00 奉告 7.05 挑戰 8.00 香港85 8.28 風物誌 8.30 薛仁貴征東 9.30 新聞報導 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.40 英國足總盃決賽 (重播) 1.15 枕邊驚魂 2.35 冷桃源 4.10 全日播映完畢	8.00-12.00 教育電視 5.30 醒目仔時間 7.00 雙騎出更 8.00 新聞財經天氣報告 8.30 密探英雄 9.30 新聞簡報 9.35 衝動年華 11.20 最後新聞 11.30 開頭夜談 12.30 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 大家早晨 9.00 宇宙神探 9.30 打電話問功課 10.00 兩個冤家表錯情 萬花筒 12.00 少年黃飛鴻 1.00 新聞報導經濟快訊 1.15 午間小敘 1.45 醉拳王無忌 2.45 琴劍恩仇 3.45 下午茶 4.30 醒目仔時間 5.45 打電話問功課 6.15 新聞及天氣報告 經濟快訊 奉告 6.50 六合彩 7.00 一代佳人 8.00 住家男人 9.00 我愛香港 9.15 新聞簡報 9.20 財經匯報 9.30 萍踪俠影錄 10.30 綜合'85 11.00 新聞報導 11.15 今日晨操 11.45 孝子雪冤 1.30 全日播映完畢

TUESDAY
MAY 21
五月廿一日

苗偉被「藏雪」 常返台探女友戚美珍



劉德華與無線的合約問題是解決了，但苗偉還未有消息脫離僵持狀態。對於此事，阿苗表示聽其自然，但不會作出主動讓步。

最近苗偉離開了一段時間。雖然沒戲演，也沒時間白溜過，他利用這段空閒去學日文和唱歌。

「利用這段時間去充實一下自己也是好的，將來再工作，就沒這麼多時間了。」阿苗說。他似乎對僵持的局面并不太過緊張。

不過，看無錢近來改採寬大政策，而苗偉又是型有款，演技不錯的小生，看來續約只是時間問題。

苗偉與戚美珍是一對好朋友，兩人的感情差不多是公開的，在被「藏雪」期中，苗偉常有入無錢探視女朋友，戚美珍近來比較忙，則一同外出散步。戚美珍近來比較忙，則一同外出主持節目，故大部份時間在電視台。

不過，苗偉相信會有轉機。在他說，他一直都希望留在香港，因為多年賓主，對這機構存有一份深厚的感情，同時他也有想過放棄電視工作。他說出自己的要求，是希望最好雙方能以部頭形式續約，規定每年拍若干部劇集。他相信最多兩、三個星期內就會明朗化。

(迴響)

莊靜而扮男裝上癮 演古裝劇更有興趣



莊靜而演畢「碧血劍」後，對女扮男裝竟然上癮。

「很有趣呀，她笑說道：『我在劇中扮演溫青青，女扮男裝時迷得陳秀珠神魂顛倒，還要與我成親呢，真好玩。』」

「而且，該個角式好有戲味，」莊靜而又說道，「她既美麗，但又刁蠻，既強悍但內心又需要別人關懷愛護，愛與恨交織，這是我加入影視圈以來，最有挑戰性的，給我不少學習的機會。」

莊靜而是多年前被周潤發、梁朝偉女士看中，參加她監製之影片「有份有份」演出的，後來加入當時之麗的電視，然後又轉入無線。

「說起來，梁女士是我的開山祖師娘，」莊靜而笑說道，「當時，我讀完書，在時裝店任職，朋友介紹我給梁女士認識，而當時她正在籌拍一齣新片，全部由新人演出，但到現在，只有我和車保羅，是當時參加演該片的，而其他各人，事後各散東西了。」

莊靜而較喜歡古裝劇，她表示趣味較多，演來份外起勁。

(玫瑰)

明珠 TVB	翡翠 TVB	亞洲英文 ATV	亞洲中文 ATV	FRIDAY MAY 24 五月廿四日	明珠 TVB	翡翠 TVB	亞洲英文 ATV	亞洲中文 ATV
12.00 教育電視 4.00 芝麻街 5.00 趣怪金仔趣怪行 5.15 可愛老鼠醒日貓 5.40 趁你還年輕 6.05 神探俏嬌娃 6.55 英文字趣 7.00 新聞及天氣報告 7.30 中年夫妻百事得 8.00 週五金榜流行曲 8.30 假作真時真作假 9.30 新聞簡報 9.35 革命紅顏 12.10 英文字趣 12.15 新聞報導 12.30 旭日初昇 2.10 全日播映完畢	6.50 香港早晨 9.05 勁向索引 9.08 每日一字 9.10 430穿梭機 9.45 萬能探長 10.25 斷魂劍(下) 12.05 老洞 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 2.15 飛鷹 3.10 鱈魚潭 4.05 足球小將 4.30 430穿梭機 5.55 六神合體 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣 7.00 奉告 7.05 挑戰 8.00 香港85 8.28 風物誌 8.30 薛仁貴征東 9.30 新聞報導 9.35 警訊 9.50 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.40 午夜獵奇 11.55 神探猛龍 12.50 神鎗小霸王 2.30 芙蓉傳 4.10 全日播映完畢	8.00-12.00 教育電視 5.30 醒目仔時間 7.00 青春期 7.30 通天管家 8.00 新聞財經天氣報告 8.30 名人豪華生活實錄 9.30 新聞簡報 9.35 柏林隧道2小時 12.05 最後新聞 12.15 奇案錄 1.05 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 大家早晨 9.00 宇宙神探 9.30 打電話問功課 10.00 下一代 12.00 少年黃飛鴻 1.00 新聞報導經濟快訊 1.15 午間小敘 1.45 醉拳王無忌 2.45 琴劍恩仇 3.45 下午茶 4.30 醒目仔時間 5.45 打電話問功課 6.15 新聞及天氣報告 經濟快訊 奉告 6.50 六合彩 7.00 警訊 7.15 一代佳人 8.00 住家男人 9.00 我愛香港 9.15 新聞簡報 9.20 財經匯報 9.30 萍踪俠影錄 10.30 綜合'85 11.00 新聞報導 11.15 賽馬預測 00.00 石頭太子篡位 1.30 全日播映完畢		12.00 教育電視 4.00 芝麻街 5.00 趣怪金仔趣怪行 5.15 可愛老鼠醒日貓 5.40 Junier Junction 6.05 神探俏嬌娃 6.55 英文字趣 7.00 新聞及天氣 7.30 科學前綫 8.00 創造更好的生活 8.30 六十分鐘時事雜誌 9.30 新聞簡報 9.35 唐吉阿德 (芭蕾舞劇) 11.25 英文字趣 11.30 新聞報導 11.45 明珠K-100 12.15 劫後生涯 1.05 全日播映完畢	6.30 香港早晨 9.08 每日一字 9.10 風物誌 9.12 430穿梭機 10.25 斷魂劍(上) 12.05 老洞 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 2.15 飛鷹 3.10 鱈魚潭 4.05 足球小將 4.30 430穿梭機 5.10 青春道上 5.55 六神合體 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣 7.00 奉告 7.05 挑戰 8.00 香港85 8.28 勁向索引 8.30 薛仁貴征東 9.30 新聞報導 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.40 午夜獵奇 11.55 特種部隊 12.50 孤兒救祖 2.35 玉郎戲鳳賀春宵 4.10 全日播映完畢	8.00-12.00 教育電視 5.30 醒目仔時間 7.00 青春期 7.30 通天管家 8.00 新聞財經天氣報告 8.30 名人豪華生活實錄 9.30 新聞簡報 9.35 柏林隧道2小時 12.05 最後新聞 12.15 奇案錄 1.05 全日播映完畢	6.30 卡通短片 6.45 大家早晨 9.00 宇宙神探 9.30 打電話問功課 10.00 下一代 12.00 少年黃飛鴻 1.00 新聞報導經濟快訊 1.15 午間小敘 1.45 醉拳王無忌 2.45 琴劍恩仇 3.45 下午茶 4.30 醒目仔時間 5.45 打電話問功課 6.15 新聞及天氣報告 經濟快訊 奉告 7.00 一代佳人 8.00 住家男人 9.00 我愛香港 9.15 新聞簡報 9.20 財經匯報 9.30 萍踪俠影錄 10.30 綜合'85 11.00 新聞報導 11.15 綜合'85 11.45 白髮蘇娘懷石胎 1.30 全日播映完畢



陳玉蓮已準備好做媽咪 第一胎希望先生個女



本來她只要今後退出影視圈，就不必履行未完的合約，但她因為對戲劇仍有興趣，而且經常也回來探親，所以便因利乘便，過過戲癮。

陳玉蓮有廣大的視聽擁護，她肯再上螢幕，無緣自然是求之不得。在「神鵰俠侶」中，阿蓮曾把柔情似水的小龍女演得栩栩如生，在一信是有緣，中又把現代女性魅力發揮淋漓盡致，這回演一個性格爽直的花兒，又是一副嶄新的形象。由此亦可見她是宜古宜今，演技多元化的好演員。

婚後的陳玉蓮回來已不只一次，每次見她都覺得比前更漂亮，可見是生活在幸福之中。

在美國的日子，陳玉蓮不用工作，而夫婿則為生意而忙，問她會否感到生活苦悶？

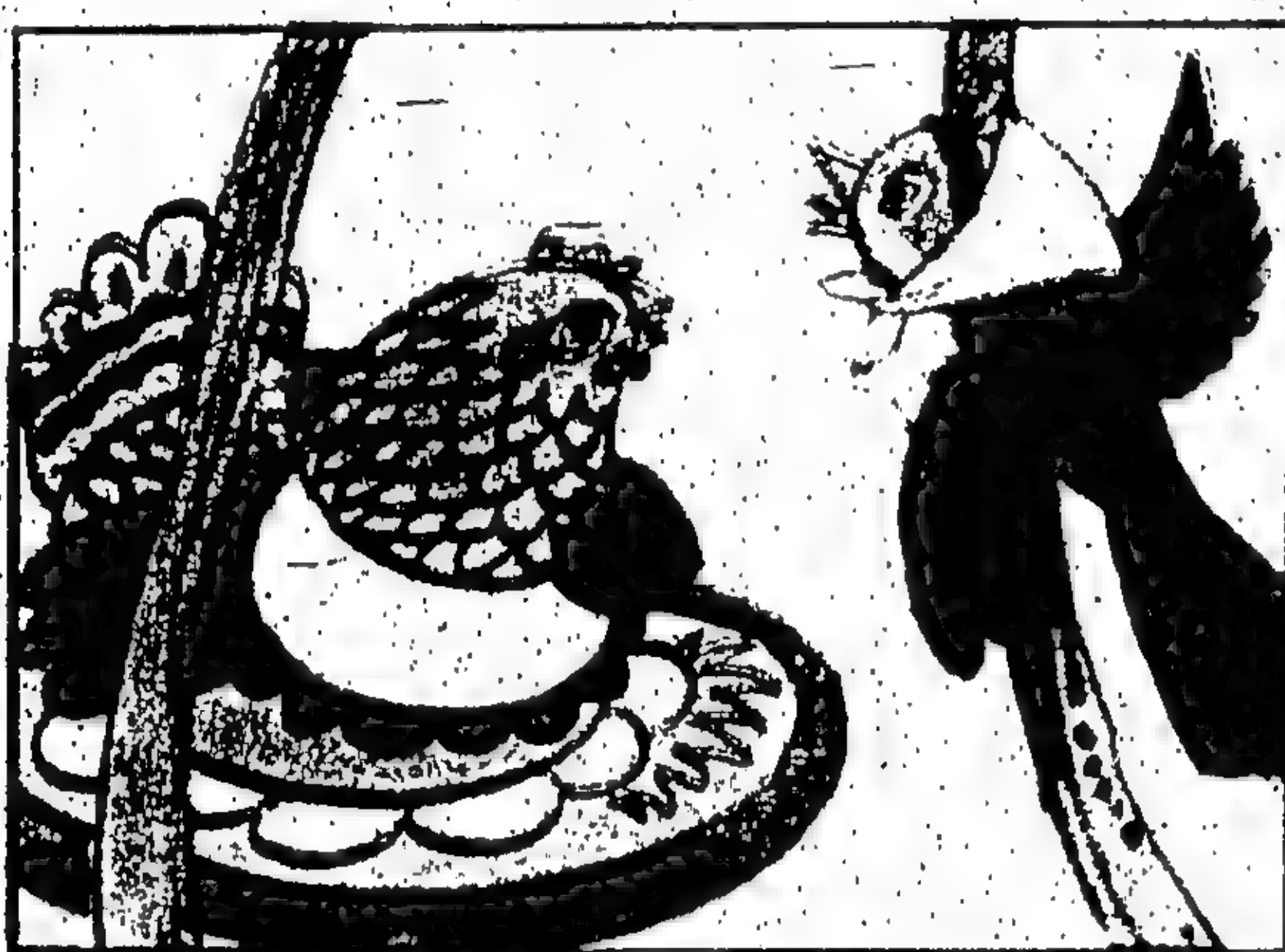
她說：「一點會悶呢！我在那邊學英文，上超級市場，逛公司，在家裏又有電視錄影帶看，即使丈夫未回來，日子也很容易打發。」

追問她幾時才做媽咪？她說：「已經作好準備了，我希望第一胎就生個女，因為我先生喜歡女，他本來已有一個兒子，再有一個女，就合成個「好」字。」

（金城）

小鳥媽媽學孵蛋

梁大 江 畫



②她去問雞太太，雞太太說，我把蛋藏在懷中，讓它溫暖。而且要有耐心。



①小鳥媽媽產下了鳥蛋，但她不知道要怎樣才可以孵成小鳥。



④她又去問大嘴鳥，大嘴鳥也告訴她孵蛋很簡單，但一定要有耐心。



③鳥媽媽去問駝鳥，駝鳥說：「我把蛋藏在懷中，使它保持溫暖，直到小駝鳥破壳出來。」

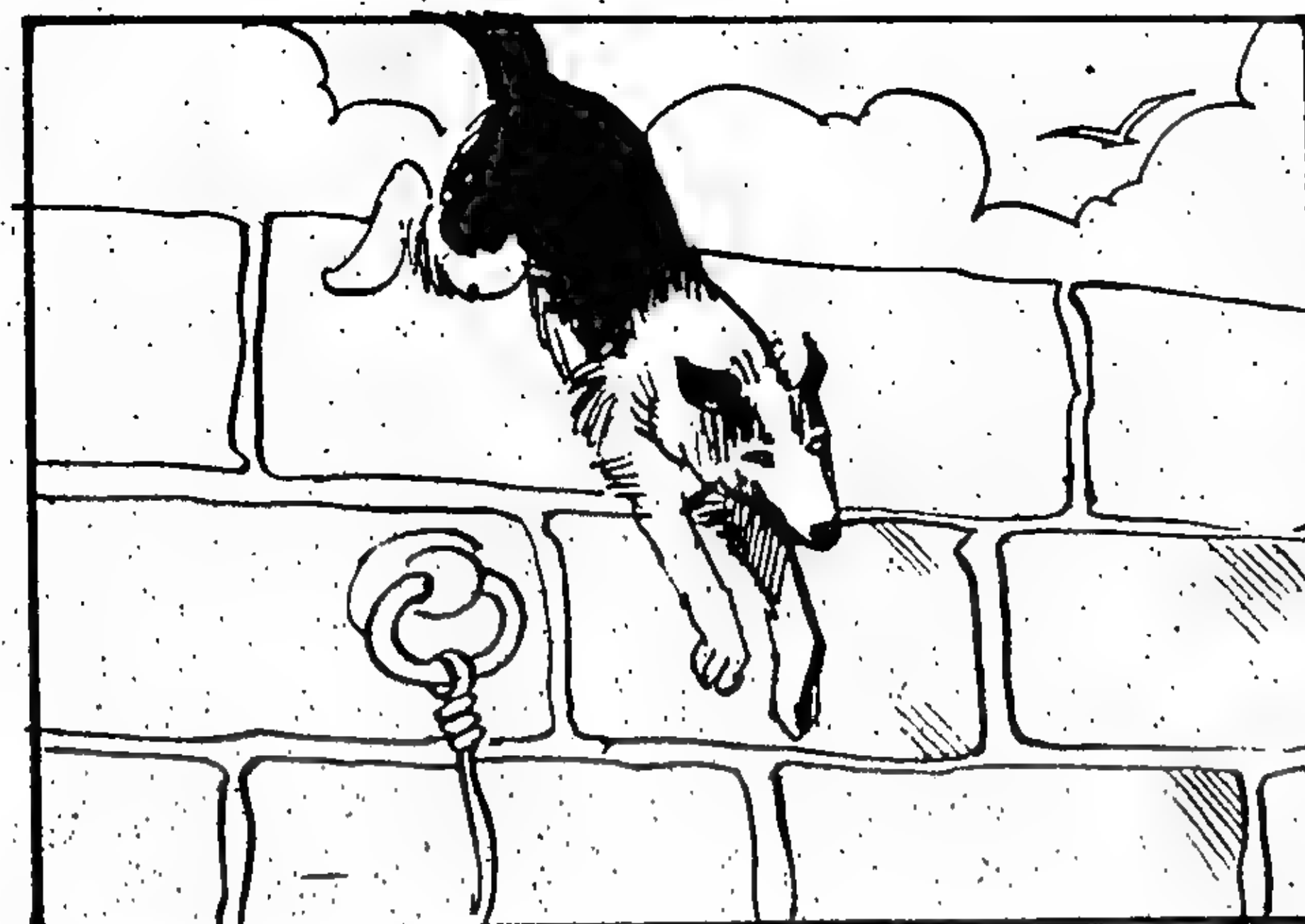


⑥她急急的趕回去，她也要孵蛋，因為她要有一隻小鳥乖乖，由她帶在身邊。

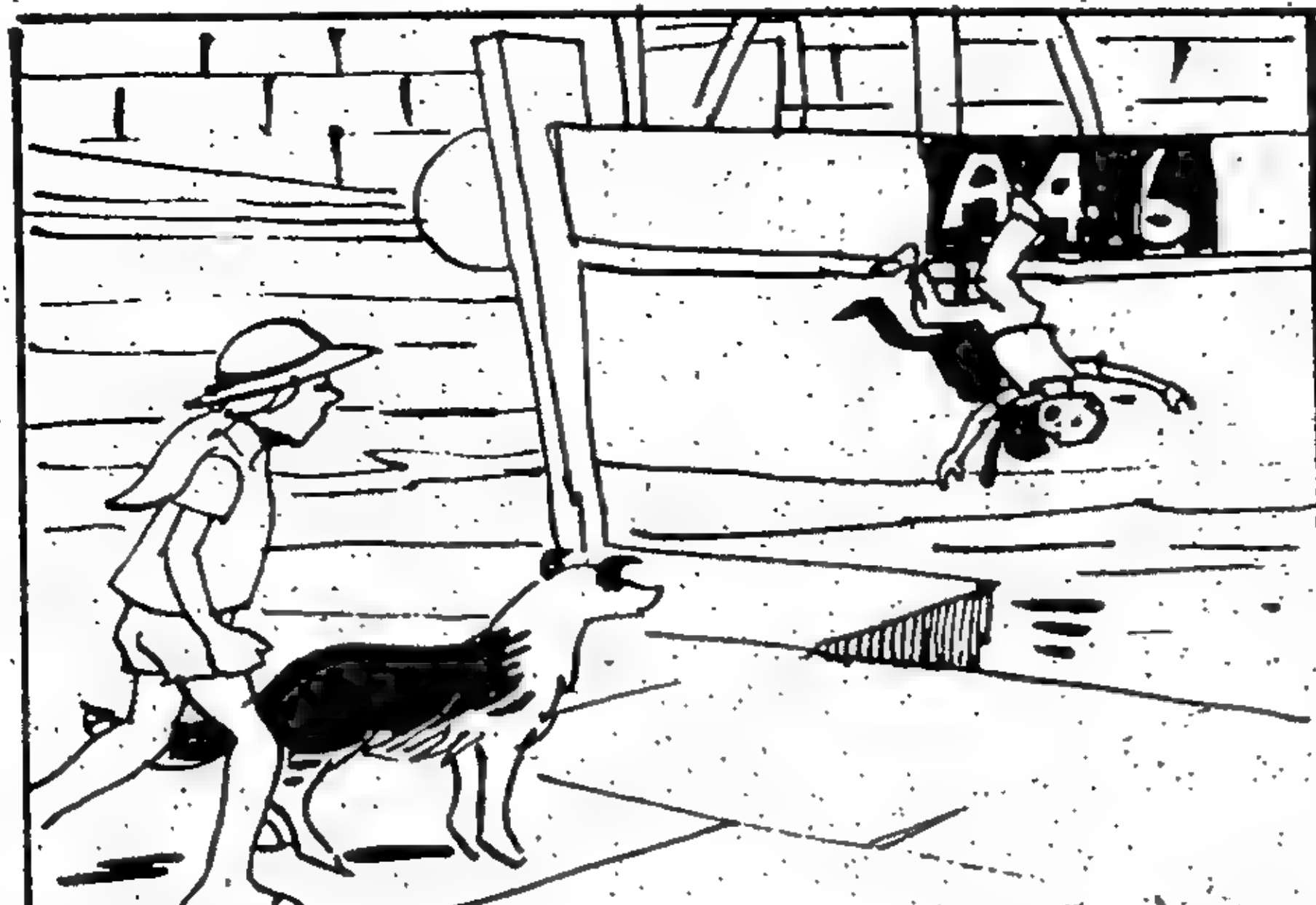


⑤鳥媽媽就是沒耐性，她想：「老是坐在蛋上，多沒趣味。」但她看到鴨媽媽身邊的小鴨，她就有一個決定。

明珠 TVB	翡翠 TVB	亞洲英文 ATV	亞洲中文 ATV
9.00 金榜流行曲 10.30 叱咤風雲 11.20 神探猛龍 12.10 森林象洞探險 1.00 週末體壇 4.00 瘋狂家庭 4.25 小飛人漫遊童話國 4.50 太空樂園 5.00 兒童故事 5.15 可愛老鼠醒目貓 5.40 聰明猴卡通片 6.05 Junion Junction 6.30 未來新科技 7.00 新聞及天氣報告 7.30 深圳內望 8.30 謀眼 9.30 新聞簡報 9.35 納粹特務鬥主教 12.15 新聞報導 12.30 女人吧百態 2.10 全日播映完畢	6.50 香港早晨 9.06 風物誌 9.08 每日一字 9.10 430穿梭機 10.25 龍飛鳳舞 12.00 太陽之子 12.30 封神榜 1.00 午間新聞 1.15 神女有心 2.15 風物誌 2.17 飛天紅中俠 3.10 逐個捉 4.05 校際時事及學術常識問答比賽 4.35 奇珍異獸錄 5.30 馬可李羅 5.55 青春前線 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣 7.00 新聞透視 7.45 K-100 8.30 新聞簡報 8.35 一九八五年度香港小姐競選(準決賽) 10.35 電光幻影 11.05 夜驚魂精華錄 11.30 新聞報導 11.45 每日一字 11.47 情至義盡 1.35 飛禽走獸十三形 3.00 臥薪嘗膽 4.30 全日播映完畢	9.00 天書 9.30 大偵探 10.00 白手成家 10.50 蠻荒搜秘 11.20 荒野歷險記 1.05 體育世界 6.00 怪怪街 6.30 木伐者 7.00 鬥氣俏冤家 7.25 警訊 7.30 時事縱橫 8.00 新聞及天氣報告 8.30 繽紛今晚夜 9.00 新聞簡報 9.35 威風八面 10.35 大行動 12.15 最後新聞 12.25 全日播映完畢	7.00 早晨新聞 8.00 賽馬晨操精華 8.30 醒目仔時間 9.00 鱷魚蛋西賊亞爸 11.00 青春三人組 12.00 新聞報導 12.15 賽馬日 5.30 馬戲奇技大匯演 6.15 新聞及天氣報告 6.45 廣播道81號 7.00 識析相關 8.00 最HIT嘅世界 8.30 工業機械人 9.00 溫馨集 9.30 新聞簡報 9.35 魔血 11.30 新聞報導 11.45 賽馬結果 00.45 老虎煞星 2.00 賊公計 3.00 全日播映完畢



②阿蘇一個箭步，跳下水裏。



①學校放假了，安妮帶着她心愛的狗兒阿蘇去渡假。他們在海濱走着，忽然看見有一小孩從船上掉了進海中。



④阿蘇繼續在海邊散步，看到一隻小海豹餓得發慌，渾身軟弱無力。



③牠游近小孩身邊，把他救了起來。送回到停在海邊的那艘漁船上。船上的人很感激阿蘇。



⑤然後趕回海邊把魚給小海豹吃。小海豹吃飽了，便游回海裏去。



⑥阿蘇趕到漁船上，向那個險些被溺的小孩子的爸爸要了兩條魚。



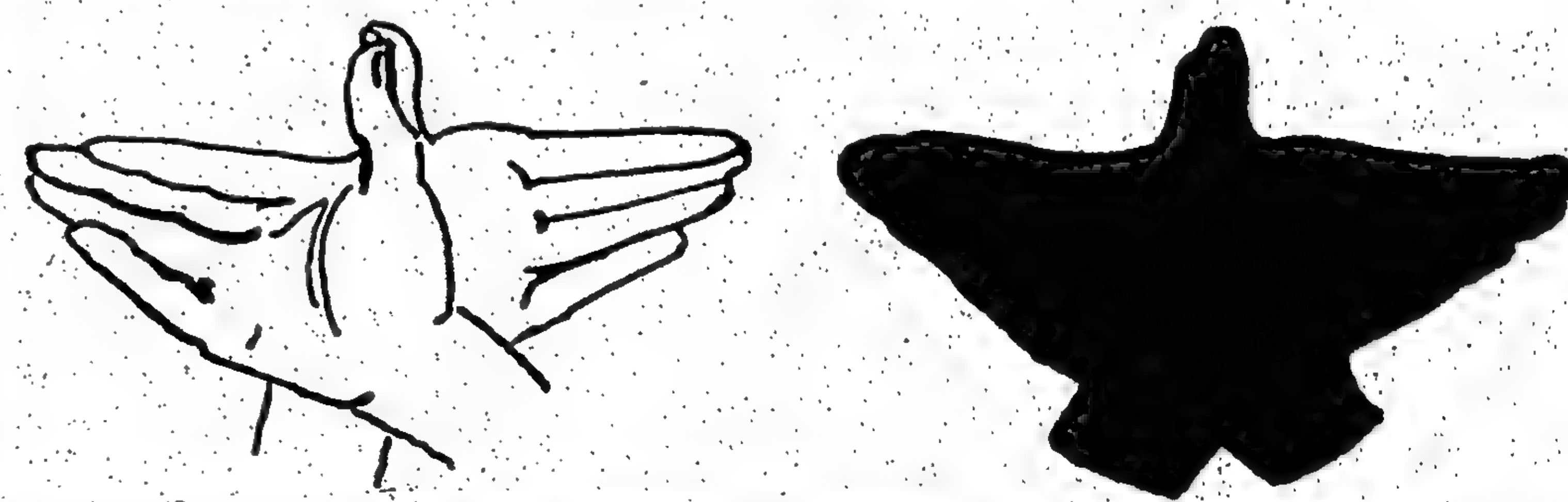
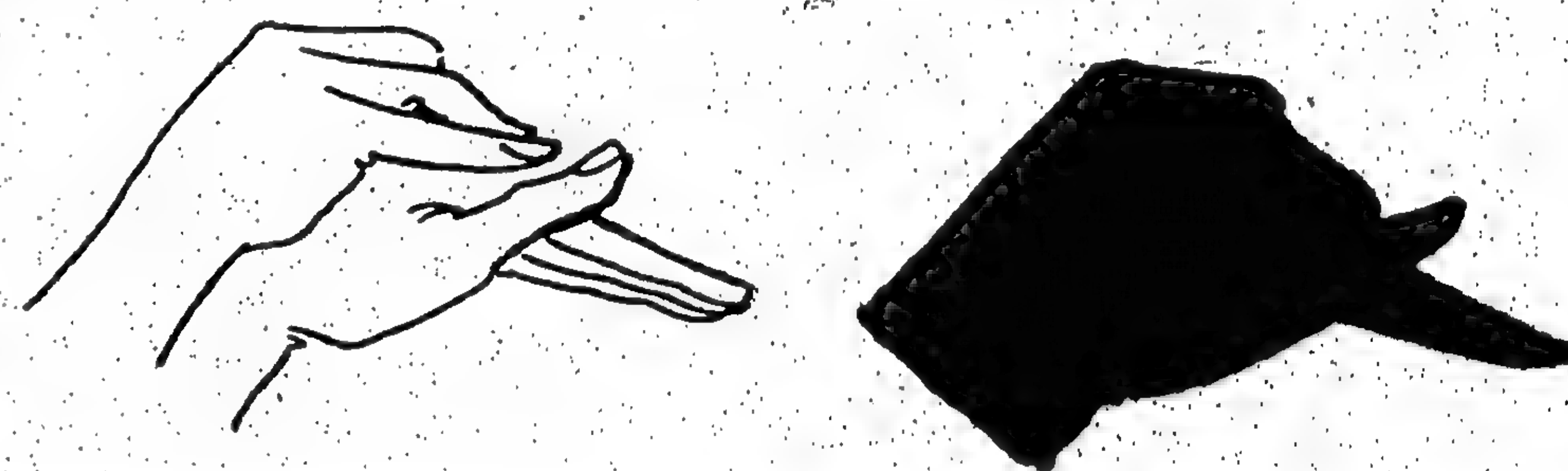
⑦後來，當阿蘇坐在主人身邊欣賞海浪的時候，小海豹和牠的父母同來向他道謝。安妮笑對牠說：「你的假期過得真有意思呢！」

千變萬化的手影

你的雙手，可以變出很多動物。

只要你將手放在光線與牆壁之間，擺成各種姿勢，便會變化出各種動物。本期刊出的，只是其中的一些提議。例如，圖（1）是鸚鵡，圖（2）是大象，圖（3）是鷹，圖（4）是狗。

當然，你可以創出更多更多的動物，只要你肯嘗試。

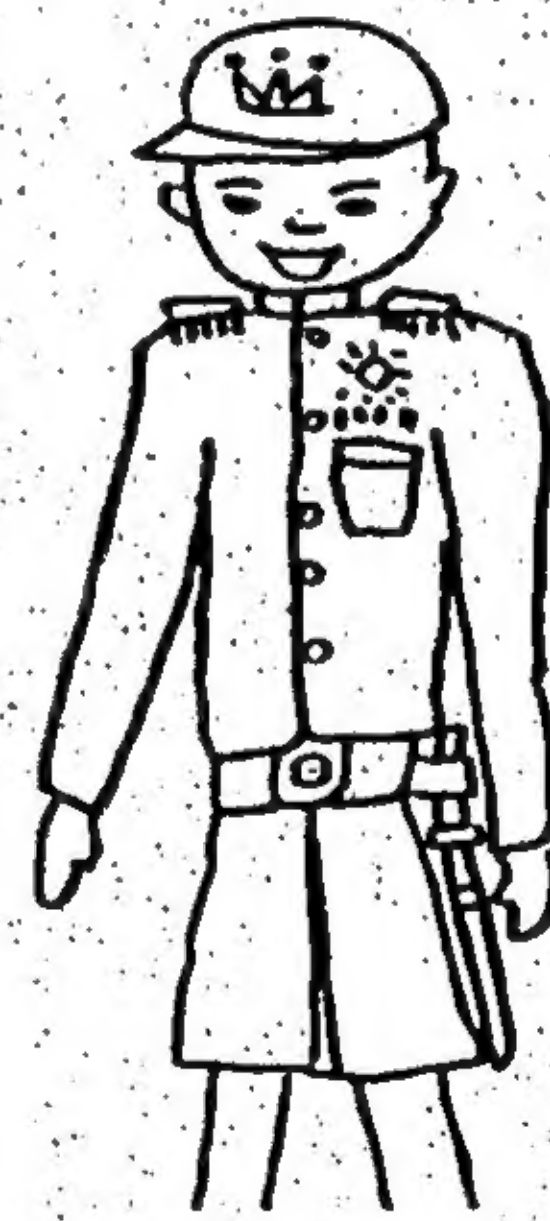




聖方濟各小學 林康莉 六歲

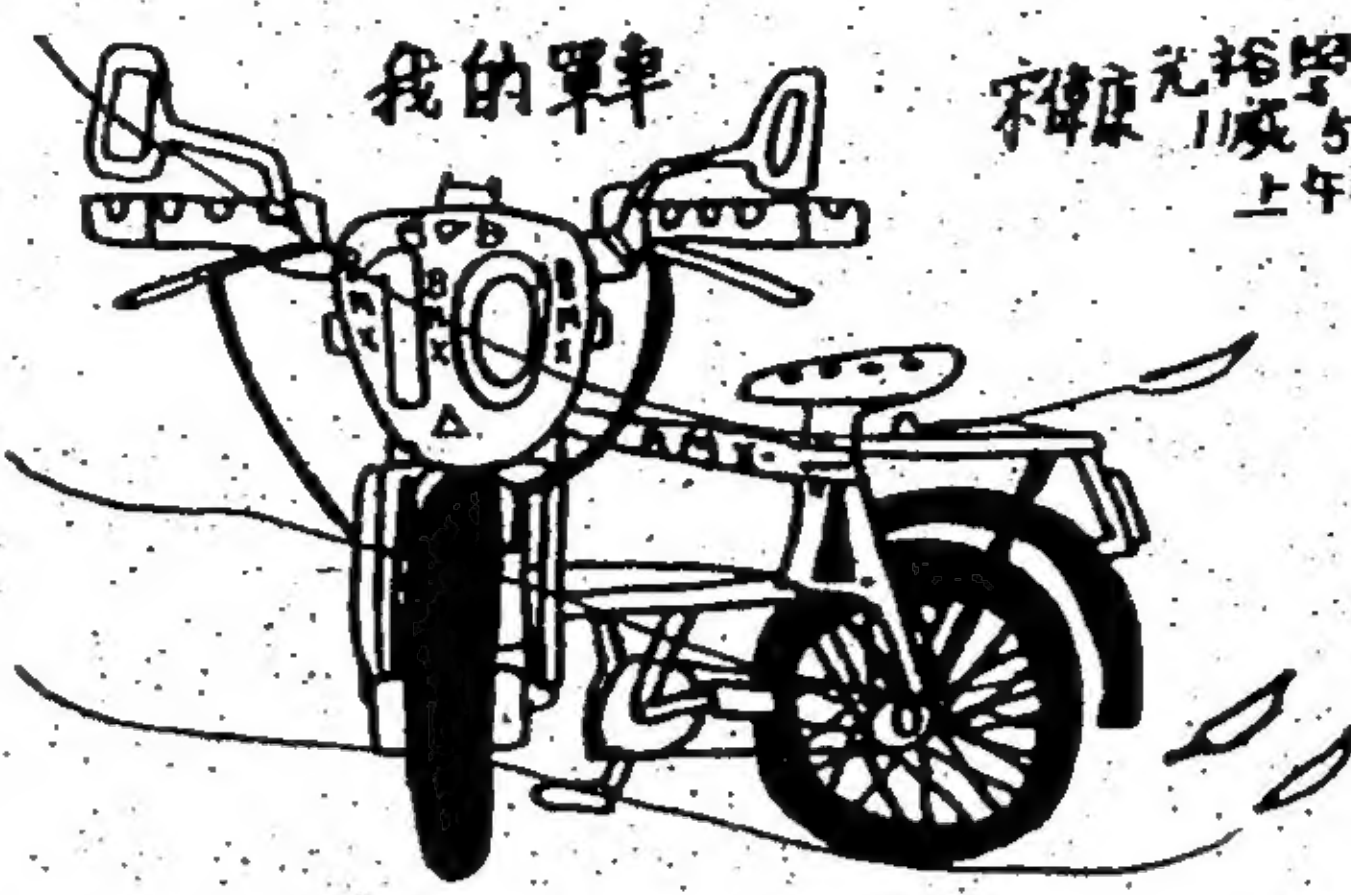


母親節 Eve Lee J6A TB YAN PRIMARY SCHOOL (RM)



投稿小畫廊辦法

◎所有畫稿，必須用黑色顏色筆畫在畫紙上，用鉛筆畫不合，塗上彩色的效果也不好。
◎畫紙的大小尺寸是九厘米乘十三厘米，橫、直都可以。
◎稿件請寄來香港荷李活道華僑日報小畫廊編輯收，多幅稿件，可放入同一信封內寄來，以省郵費。



浮生什記

飢餓二十四、三十六

陳立

這也是他的老習慣，他不放一個五元，而是放一元，寧願每次一元，貼二片小旗，每個人的生活習慣不同，興趣不同，這也無話可說。那為非洲飢民籌款的飢餓三十，他當然參加囉，有一班老友支持他。到了那天，他是那神采奕奕，對太太說，今天，我要去捱餓三十小時。

太太從來不管丈夫的事，她只說：「你不怕餓麼？」「不防事。」王先生挺挺胸，表示他是個壯健的人，捱餓三十小時算得什麼。太太說：「你在家照顧孩子。」王先生對太太說：「假如碰上了機會，你可以在電視中看到我。」王先生這個人，對什麼事情都是那末樂觀。

「爸，你去捱餓，」我……兒子小寶說。太太說：「你在家，媽會照顧你。」王先生說：「你已十一歲了，你也懂得照顧自己了。」小寶倒是個精靈的孩子，只是王先生家教甚嚴，從來不讓小寶單獨出外。社會壞人多，誘人勒索案件時常，王先生自問沒有被勒索的資格。但壞人多，孩子在街上閒逛，最易成為壞人的獵物。

「你去捱餓三十，我自會照顧兒子。」太太說，她手撫小寶的肩膊，目送丈夫出門。三十個鐘頭後，我便回來。王先生說，他微笑，充滿自豪感的微笑，為了他正進行一件有益建設性的壯舉。

心人。他們都是飽餐戰飯而來，餓它三十小時又算得什麼，想起了非洲災民，他們已不知餓了多少時日，從那些圖片可以看到，孩子們餓得骨瘦如柴，那一雙眼睛，渴望人家援手的神色，其使人不忍卒睹。今天，這數千位熱心人士為他們籌善款，一切進行十分順利。王先生雖然不算得是個頑壯的中年人，但是有強烈的信心支持着，三十小時不吃東西，算得什麼，時間也不難打發，談談笑笑，唱唱歌。太陽升到中天，又向西方落下，月出了，月又落了，天放亮了……三十小時，便是這樣過去了，成功了，大家在歡呼，歡呼，歡呼……散隊了，各自歸家了。王先生是那末自豪，他已完成了一件偉舉。三十小時，他一直不覺得什麼，散會了，才覺得肚子有點餓，他應該趕回家去。

昨日離家之前，太太說過，準備了雞粥讓他回來吃，餓了三小時，再進食，便得吃流質，從這一點，可以看到太太何等賢淑細微。

太太是賢淑的，做事細微……但偶然也會例外，太太沒有什麼嗜好。只好捱餓。王先生入門，便喊：「我回來了。」他以爲太太與小寶必定一齊走出來相迎，可是不然，只得小寶一人，而且是苦着臉。

「媽呢？」王先生問，他有點驚奇，約得好好的，如何不見了她。走入睡房，不見太太，走入廚房，不見太太，更不見雞粥，石油氣灶上沒有什麼，空蕩蕩的。太太呢？王先生再問小寶。小寶哭喪着臉。一媽，昨天便去了捱餓，至今未回來。小寶說：「爸，我肚餓，王先生開冰箱，沒有蛋糕，沒有牛奶，沒有可吃的。」

「爸出門不久，媽便接電話，匆匆出門去了。」「她沒有為你準備吃的嗎？」王先生焦急地問孩子。一沒有，她放下十塊錢。小寶說。王先生看桌上，果然有一張十元鈔票。

「我不敢下樓買東西吃，爸爸告誡我，不准我下樓買東西吃。」小寶說。他不敢去買東西吃，只好挨餓。這也難怪。他如下樓，便擺空城計，而且他又沒有門匙，開了門，便開門不得。我已餓了二十四小時，小寶看時鐘。這真是疏忽大意，家中連罐頭餅干也沒有。

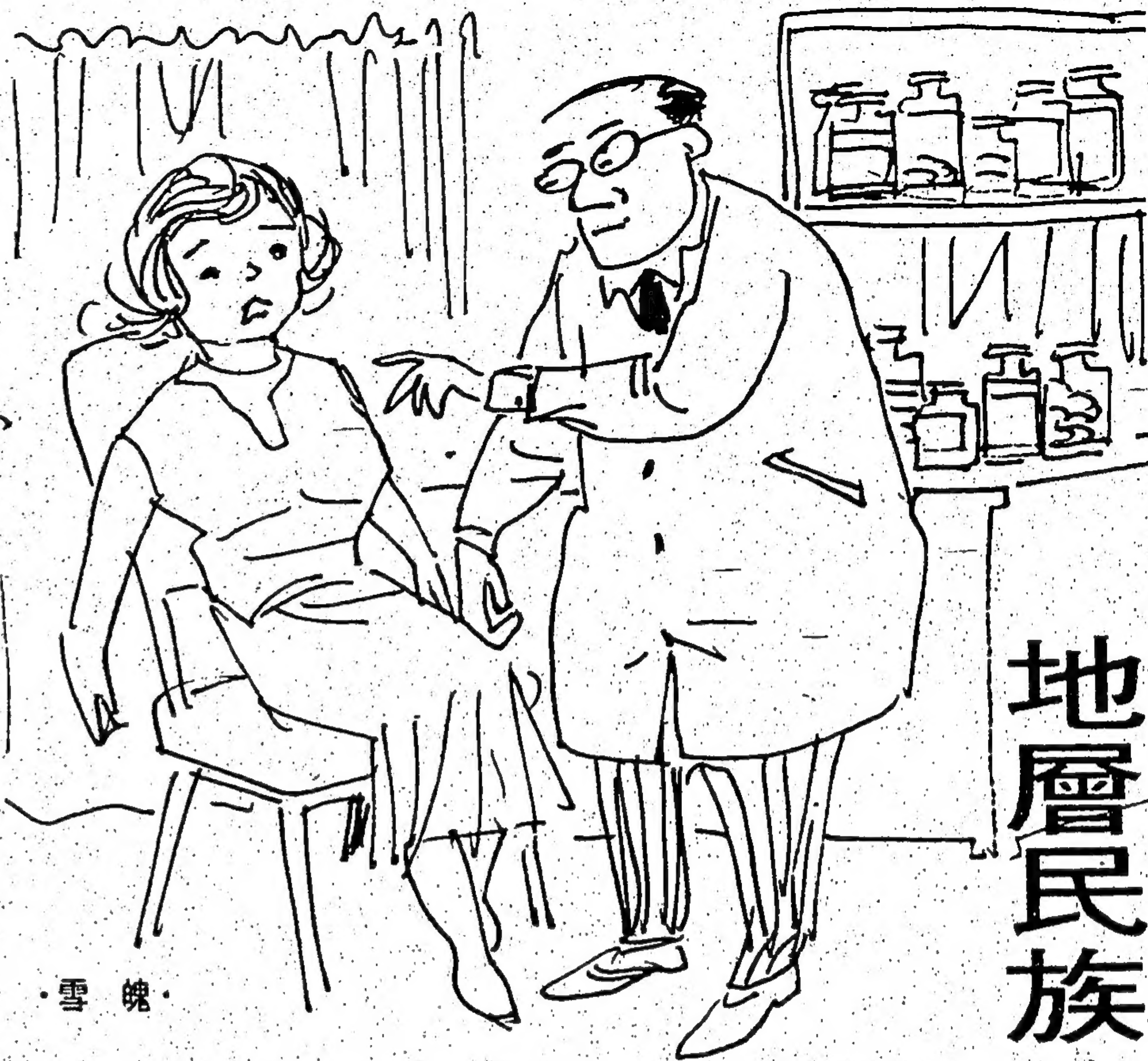
門開了，太太回來了，疲倦得很，入門便在罵：「豈有此理，三十六圈，徐太都在我上家，執位，執位，別的調來調去，她總是在我上家。」「什麼事，太太？」王先生看到了太太面色蒼白，不問可知，是輸了錢。

「三十六圈，三十六圈，連兩番也沒有胡過。」太太一肚子氣。她一向自認是麻雀高手，輸錢事小，三十六圈連兩番也沒有胡，這是太丟臉了，她歸咎於上家徐太，她亦步亦趨，迫下家透不過氣。太太，可知小寶已捱餓二十四小時。」「我也捱餓三十六圈。」三十六圈只胡過可數的小牌，在這一場大戰中，確是有捱餓之感，看人家吃的多，豐盛，雙辣、三辣、四辣……事情便是如此，王太太餓了三十六圈是活該，是自討苦吃，王先生餓了三十六小時，爲善最樂，最無辜是小寶，他也餓了二十四小時。



有人懷疑我這個題目是不是寫錯了。不，絕對沒有錯，是二十四三十六與那「飢餓三十」完全無關，這只屬於個人的事，事情發展並不複雜，可能發生在你的鄰居，甚至在你的家，假如尊夫人好打牌。事情是發生在鄰居便是，是王先生的家，王先生有一個溫暖的家，兩口子結婚十二年，兒子十一歲，很正當。王先生是個勤奮，有正義感的人，他樂於助人，說到行善，更是積極，每逢週末，他標上總得貼三五片小旗，只要遇到了賣旗的同學，他總要放下一個硬幣在那小膠袋的入口處。

地層民族



雪 曉

上午十時許。
市上各商號開門營業不久。
遊客區的珠寶店被劫。
警匪火。警匪、途人均有中彈。
大醫院手術室中，兩個中彈途人分別被搶救。
兩個受傷途人是一對青年男女。
手術室各工作人員肩頭打結。
兩個傷者情況特殊，為前所未見的體質——皮膚微黃，很柔軟無彈性，瞳孔泛白，頭髮黃色，血質濃稠，凝結得快，血色啞暗。
他倆躺在地上時，手握手，像一對情侶。兩副太陽眼鏡跌落身旁。
這對男女傷者的血壓也低，心跳

「……」四個麻雀友面面相覷，以為見鬼。
就在這差不多時間。
大球場也發現十多個人。
被巡邏警察發現後，也迅速失去踪影。
當時警局也接到電話。
「街上有一羣人，鬼鬼祟祟的……」
「高級住宅區一戶人家打電話報警。警察到來已不見人影。」
以機智果斷見稱的副警司祈禮民，即通過電台、電視和報紙，呼籲市民舉報昨夜所見過的人羣。
綜合布店四個伙記所見，祈禮民確定昨夜曾有人羣活動。
睡在大球場附近街邊的乞丐對搜索大球場的警方人員說：「有一大堆鬼，由龍門走落地府了。」
「你怎麼知道？」警員問。
「親眼看見的呀！」
「在那裡看見？」
「那邊。」乞丐指另一邊的足球龍門。
「帶我去看。」
乞丐和警員走過去。
兩人站在龍門後面，望向對方龍門。
「那麼遠，深夜光線又暗，你怎能看得清楚？」警員問。
「一大堆人呀！瞎子也看得見啦！我站在那裡看完它們全部走落陰間後，才離開的。」乞丐理直氣壯地。
「半夜三更，你站在那裡幹什麼？」
「小便。」
「跑入球場龍門後小便？什麼道理呀？」警員不相信。
「我就睡在看台下面。」
警方也搜索乞丐所指的龍門，沒有發現。
翌晚，在不同地區，也有人發現人羣。
人羣總是行動敏捷，被人發現後便迅速失去踪影。
「哈！倒像一羣日本忍者。」
個督察在警方對此案的研討會上笑說。
「祈禮民主持會議，提出疑問。」
「與劫珠寶店有關？」一個敏感的幫辦說。
大家談了一會，猜測是與那對受傷昏迷不醒的青年男女有關。
「那對青年男女的體質與我們太不相同了。」祈禮民翻閱醫院的資料。
「從他倆身上再找不出什麼線索。」
「他們與劫匪無關吧。劫匪是草島人。」
「他倆倒地現場，與珠寶店相隔很遠，路過的可能性高。」
「加派人手晚間巡邏……」祈禮民作出指示。
與這警方開會的同时，市區五十公尺地下層也有一個會議。
地層民族的首領在召開骨幹會議。他憤怒地發言：「……我一向着重教育大家要有規律性。我們是個弱小民族，若被地上人發現我們踪跡，我們便完蛋了。地上的白天，完全不適合我們的體質，所以反復復告誡大家不要私自上地面，尤其是白天。我們的膚色、髮色、瞳孔顏色，一下子就能被地上人發現的了。……」
回，石子阿九和花子阿六偷偷上去，出事了。今晚，分幾路再上去尋找那間醫院。一定要把他倆人找回來。」
這生活在地下層的民族，已有上百年歷史的了。他們基本與地面人差不多，也探索地面知識來改善本民族生活。
所以，他們是：年比一年進步，生活享受並不太差。
一些科學技術，也給他們學到，有不少現代化設備。如利用電梯升高，上地面時應用。

今晚，乞丐照舊睡在大球場看台底下。
有人搖醒他。
他睜眼睜睜，看見有幾個黑影圍在身旁。
乞丐以為他們是鬼，嚇醒了。
「受傷了的青年，一男一女，醫院，在哪裡？」問話的男聲，說得斷斷續續，像口吃般。
乞丐聽不清楚，不清楚，不明所指，一時回答不出。
另一個黑影再補充解釋。
雖然他也說得結結巴巴，乞丐聽懂了。
「警匪槍戰，受傷的一男一女？」
「乞丐聲音有點發抖地問。」
「正是他們。」
「在市立第一醫院。」
「醫院，在那裡？」
「很遠呀！在北區。」
「北區，在那裡？」
「你們叫的士好了。」
「的士？在那裡？」
「在街邊等呀。」乞丐想：「莫非是外地人？北區不識，搭的士也不識。」
「謝謝你。」黑影稱謝後與同伴離去。
「倒識禮貌。」乞丐重回夢鄉。
五個黑影站在路邊，看見汽車來，便伸手，終於截到一部的士。
想一起擠上車。
「分一個坐車頭吧。」的士司機說。
他們還是五個擠在一起。
五個大男人像軟骨似的，竟然擠入了車後廂。
的士司機從鏡子望後去，猜想他們是坐在大腿上，沒好氣地問：「去那裡？」
「市立第一醫院。」
的士司機安心些。心裡正暗驚他們可能是劫匪。
的士到了市立第一醫院。

他們推開車門便直走。
「喂！未給車錢呀！」的士司機呼喊。
黑影才記起乘的士該付車錢，幸虧口袋裡準備了鈔票和零錢，一個黑影回身掏出鈔票，塞入的士。
的士司機看見是一張百元鈔票，驚奇得很。「大手筆！不要是假的。」
五個黑影突然想起，偌大的醫院怎樣找尋。躲在花叢商議。
商議不出好辦法，唯有分頭搜索。
「後面石壁前正好有我們的分門。搜索完畢，各自回去。」
他們像老鼠般敏捷，一個黑影終於找到躺在那床上的那對青年男女。立即回去報告。
地層民族的首領決定用迷藥迷倒醫院的人，然後把青年男女救走。
一行十人，在凌晨前，從石壁前的分門出去，潛入醫院。
地層民族使用噴筒噴射迷藥，把所遇到的值班醫務人員迷倒了。
一個值班的中年醫師機警。
他的位置就近洗手盆。
看見地層民族噴筒噴洞，他便埋首入洗手盆裝作昏迷倒下。
他偷眼從開了的門，看見幾個人進入特別治療室……
隨即看見他們扛出用白淋單包裹着的兩大袋東西。
「劫走那對青年男女傷者。」一中年醫師想。
醫院沉寂如廢墟，他們走了。
中年醫師撥電話報警後，從窗戶張望下面。看見抬着兩個白色大包裏的幾個人，朝院後山壁走去……
「啊……」他看見一堆人逐漸失去踪影，就在山壁之前。
跟着警察身後，站在病房門口看熱鬧的中年醫師說：「怎麼一股泥土的氣味？」他有敏感的鼻子。
一個有敏感鼻子的警方人員站在

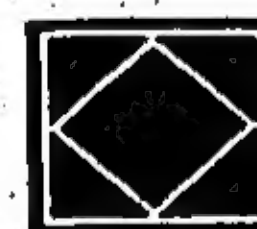
必備

0.7mm

千分之一、獨一無二

斑馬牌自推出“必備”0.5mm寶珠墨水筆後，深受各界歡迎，現再隆重推出“必備”0.7mm。

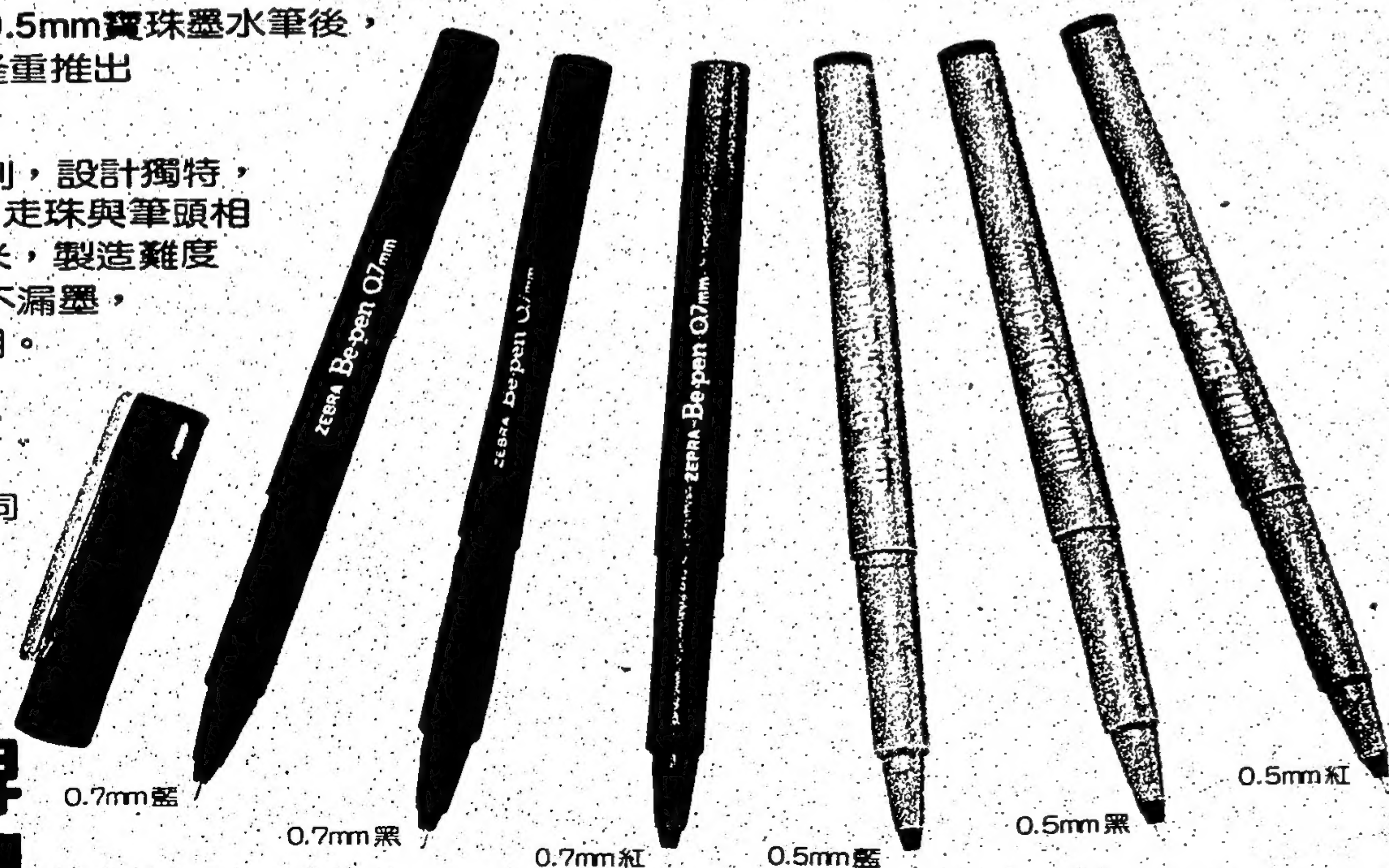
“必備”寶珠墨水筆系列，設計獨特，是免上墨水的墨水筆，走珠與筆頭相距不超過千分之一厘米，製造難度極高。獨一無二，絕不漏墨，適合各界一般書寫之用。



總代理：
廣記筆行有限公司
電話：5-441104



ZEBRA Bepen



ZEBRA Be-pen 0.7mm

心

小輪開航前，十多名少男少女上船。十分熱鬧，嘈嘈吵吵，調笑追逐，使得全船增加青春氣氛。

領隊的高聲叫大家安靜，不要擾及他人。馬上就靜了下來。我也將携來的書本翻開了，看了一頁，芬妮就「Hi」的跟我招手，說：「你帶了書來看真好！」

我看她一笑，芬妮便自己介紹，並問我的名字。

「我叫西門！」

「你讀的是什麼書，小說？」

「不，設計學。」

「我還以為是薩崗的小說。」

「她已沒有什麼新作了。」

「介紹些新作家我看啦！」

「讓我想想！」

「你在那裏做事？有卡片給我一個。」

我從口袋中摸出咭片來，她說給我電話，我便寫在記事本上。

「你去過大澳玩了！」

「去過。」

「我是第一次，本來不想參加，幸而認識了你。」

「芬妮，我不是去大澳的！」

「為什麼？」

「因為我不是你們旅行隊中的人。」「呀！」她的小口像個「O」型，面上並略表尷尬。「對不起，騷擾了你。我是以為你是參加我們這旅行隊的，因為我也是朋友相邀參加，對不起。」

「不打緊，我們總算是認識了。」

「沒什麼事，一起去玩嘛！」

「約好去探在長洲的朋友。」

「我也沒有去過長洲，跟你去好嗎？」

「那令你的隊友會掃興！」

「我這麼說也太冒昧！別見怪。」

「願交我這個無知女孩的朋友麼？」

「很高興！」

「好啊！我們握過手就是朋友了。」我們握握手，她天真、嬌憨地歡笑。有人走來找她，是個青年，見了我覺得非常意外，芬妮說完「再見！」走開了。

在上船之前，我腦海中仍有這個美麗女孩子的形象，如果要我說她像誰？有點似鄭文雅。

第二天，接到電話，她說：「我是芬妮，昨天在船上你答應跟我做朋友的？」

願

·胡姬·

「我記得你！在人澳玩得好？」

「不好，你又不肯帶我去長洲！」

我昨天跟着你，我會開心的。」

「有機會的。」

「我想見見你！」

「今天沒有時間！」

「你很忙的？」「忙什麼事？」

「我想見你要什麼時間才可以？」她一連串問。

我約她在後天下班後的時間。

掛斷電話，我躊躇滿地發笑，我讚賞自己有如此的吸引力，能令女孩子要來親近我。

其實我今明兩天什麼約會都沒有，我只是要她覺到，親近我並不那麼容易。

白蓮達的電話來了。她要我今天見面。這個有夫之婦，為了顯示她的財力，送過我許多東西，包括我現時還用着的汽車。

她的邀約都是千篇一律，一起晚餐，然後上酒店，於是我們便作一次情慾的熔合。

這個女人是成熟的貴婦型。我曾經問她，不怕丈夫發覺她的婚外情麼？白蓮達說：

「他是個聰明人，不會自找麻煩的，有朝一日他知道了，亦當作不知。而我沒有外宿，他不會有追究的動機的。」

白蓮達也問過我，有多少個上床的女人。

「斷混二次的，我一時也想不起多少，沒有三十，也有二十。經常上床的，只有你！」

白蓮達說我坦白，並非矯扭做作的人。

每次我與她幽會，都花掉五六個小時。別時總是依依不捨，今晚也不會例外。

芬妮是送上門來的女孩子，我不會拒絕，見面這天看得出她經過刻意打扮，極力增加美麗與熱情。

下午茶後，她提議看電影。看戲的時候，我們已手握手。她又不時看我，甜笑。甚至提起我的手，吻我的手背。至此，我吻她了，甚至手也不規矩起來。

我問她，看過電影，去那裏？

「吃飯囉！」

「飯後？」

「各自回家！」

「不是找有床的地方麼？」

「吃過飯才說。」

我們一起去尖東的酒家吃了晚飯。吃飯時她幽幽地說：「西門，我很

歡喜你，見了你我心醉。但我們認識的時間太短了，所以我希望，我們有多點互相了解的日子。」

她這麼說，我用同一調子答：「是的，你這麼慎重，我完全同意，而剛才我的話也不過是試驗性質，我要知道，你是不是是一個隨便的女孩子。」

「哦，原來你是要試我！」她嬌嗔說：「幸而我沒有依你！」

「為什麼你不問問我有了妻子沒有？」我說。

「有沒有，我遲早會知道！」她說。

「那我告訴你，我有妻子，兩個孩子。」

「太太做事麼？」

「做事。」

「我不信！」她說。

這之後，我將她列入未來收獲欄中的女友。

我們仍常有接觸，大多數是她打電話來約我，只要我沒有約會，都樂於奉陪，看電影的時候，也是我們親熱的時刻，但有一次，她大發嬌嗔了。

我們在餐室，她說：「西門，告訴我，你有多少女朋友？」

「起碼有三個。」我帶笑地說：

「包括你，同我的太太。」

「昨天那個是什麼人？」

「女朋友！」

「為什麼你不取消與她的約會，與我見面？」

「因為與她相約在先。」

「即是她比我重要了？」

「可以說是！」

「她比不上我年輕，又不美麗。」

「但有一種美麗年輕以外的事，你不懂，她與我上床。」

芬妮默然，想了一會潸然淚下。

「西門，原來你是一個這樣的男人！我們算了。」

她站起來掉頭而去。我是她要她含怒而去，也是不想她對我痴纏下去。

一年後，我肯定她不會再找我。但有壹天，她來電話約我見面，我應約而去。

坐下不免寒暄幾句，她對我愛怨交織地噴說：

「我知你已忘記了我，但我却忘不了你。所以，你願怎樣對我都可以，要去什麼地方，我都跟你去就是。」

「毫無條件！」

「是！」

「我不會跟你結婚的。」

「我不計較。」

為什麼她又肯奉獻？原來芬妮準備移民，下個月初起程。

WALKMAN F15

播帶或收音

都係咁稱

WM-F15

SONY

FM/AM



新力牌Walkman再顯聲威,推出全新
WM-F15播帶收音兩用Walkman。杜比噪音
抑制系統,令重播音樂清晰傳真。FM/AM收音,
清脆玲瓏。俊秀機身,攜帶方便,事事稱心。

新力牌 SONY

總代理: 福原電業有限公司

查詢: 5-450492

總經銷: 中原電器行有限公司

香港店: 中環德輔道中106號 電話: 3-300000

中環太子行105號店

旺角店: 旺角彌敦道574號 電話: 3-300000

(旺角店營業至晚上九時半, 星期日照常)

維修: 5-632231, 3-642276